

# MUNDO URUGUAYO



PRIMEROS DIAS DE OTOÑO

BRENDA MARSHALL (Warner)

MARZO 23 de 1944

134









# MUNDO URUGUAYO

Director: ORESTES BAROFFIO - Director Adjunto J. CAPORALE SCELTA  
Administrador: RAUL CASTELLS CARAFI



REVISTA SEMANAL EDITADA POR  
CAPURRO & Co. - RINCON 599

## LA INTERPELACION AL CANCILLER SERRATO EN LA CAMARA DE SENADORES

**L**A atención del público en estos días ha estado fija en el desarrollo de la interpeleación del Senado al Ministro de Relaciones Exteriores Ing. Serrato, promovida por el Senador Haedo, acerca del reconocimiento de Gobierno Argentino y las actividades del Comité de la Defensa Continental. El anuncio de la interpeleación, los animados comentarios antes de la sesión acicatearon el interés sobre este asunto que culminó el día de la interpeleación. El público ansioso esperaba a los que salían del recinto parlamentario para indagar algo sobre aquel debate que duró 12 horas sin interrupción y en el que no hubo un solo incidente.

Fue un debate que se mantuvo con gran elevación, casi diríamos que fue un debate académico. En él los opositores al gobierno, Sres. Haedo y Etchegoyen, plantearon el problema de la Argentina y el de las relaciones de nuestra Cancillería con el Comité Consultivo de Defensa, y después de la extensa y según sabemos meditada y brillante exposición del Canciller Serrato, el Senado aprobó una moción del Dr. Charlone estableciendo que el "Senado, oídas las explicaciones suministradas por el Ministro de Relaciones Exteriores, declara que ellas satisfacen las normas vigentes en materia internacional y expresa su vivo sentimiento de fraternal amistad para con la nación Argentina y demás países de América". Esa moción obtuvo 18 votos sobre 25.

Las palabras con que el Canciller Serrato contestó a las preguntas que le hiciera un periodista compañero dicen de la satisfacción con que fue recibida por él la resolución del Senado.

"Puede Ud. decir que estoy muy satisfecho con la resolución que adoptó la mayoría del Senado. Ella concuerda enteramente con mis puntos de vista y está de acuerdo con lo que he sostenido en mi actuación como Ministro".

El Canciller,  
don José Serrato.

Senador Lorenzo  
Batlle Pacheco.

Senador  
César Charlone.

El Vice,  
Alberto Guani.

Eduardo Haedo,  
interpelante.

Senador  
Martín Etchegoyen.

Montevideo,

marzo 23 de 1944.

Año XXVI. - Nº 1300



# INICIACION DE CURSOS!

El primer día de clase no es un día de clase. — Es el día en que el profesor da una charla que tampoco es charla porque habla él solo.

por Asdrúbal Jiménez



**S**E inicia un nuevo año universitario. De todos los rincones de la ciudad llegan muchachos hasta la casa del estudio, — el antro de la cultura, como dijo el otro — con un propósito que varía según la edad. Los más botijos, con el de hacer méritos para llamarse estudiantes. Los más crecidos, con el de mantenerlos. Por eso de la pléyade de muchachos que concurren a esta primera clase del año, puede hacerse una diferenciación.

Están los botijos que vienen a hacer sus primeras armas como estudiantes. Salieron de la escuela el año pasado. Y tienen una vaga idea de lo que puede ser la Universidad, ese lugar donde pasarán por lo menos 10 años para cumplir con los 6 que corresponden al bachillerato.

Ese grupo de muchachitos es perfectamente diferenciable.

La llegada al patio de la Universidad el primer día, es para ellos su primer problema como estudiantes. Llegan cohibidos, casi medrosos, seguros de que todos los que están desde años anteriores, los miran a ellos con cierta sorsitisita.

Y se quedan bostados en alguna esquina del patio, esperando que suceda algo, como los pollos nuevos cuando los ponen por primera vez en el corral.

Buscan afanosos

El pibe que debuta en la Universidad este año solo, desde un ángulo del patio, observa todo ese mundo extraño como los pollitos nuevos cuando los ponen por primera vez en el corral.

Das chicas se encuentran el primer día de clase:

— ¡Y, ché? ¡C6mo te fué en Carna val?

— ¡Ah, muv bien! Salvé con 2 previas.

una cara conocida. Se sienten solos... Y casi tristes... El pibe debutante evoca:

— Ah, si estuviera con Pepito Gutiérrez en la misma clase... Estaría más seguro... ¡Los líos que hacíamos juntos en la escuela!... ¡Qué lástima que perdí el examen de ingreso!...

Y en seguida el recuerdo de la escuela soleada, blanca, cariñosa, amiga, llena de maestras vestidas de blanco, en contraste con este edificio austero, serio, — dándole un poco la sensación de su futura seriedad — colmado de hombres entre los cuales no alcanza a diferenciar los alumnos de los cursos superiores con los profesores. Sin darse cuenta piensa que adaptarse a ese nuevo ambiente significará ir perdiendo poco a poco su niñez...

Recuerda que la misma sensación tuvo cuando lo trajeron por primera vez a la escuela; y debió abandonar la calle llena de sol y polvo, allá en el barrio, donde su libertad de pajarito era toda su vida...

Y por primera vez desde que entró, piensa que lo mejor sería escaparse. Irse de allí...

Lo sorprende la voz del bedel:

— Primer año A, salón 1; primer año B, salón 8; primer año C, salón 18...

Azorado, mira para los costados, indeciso; al fin, presa del pánico, se pone a buscar afanoso el salón donde lo espera... vaya a saber qué...

Los estudiantes que vienen a seguir el curso ven el panorama de otro modo.

Entran al patio desvencuados, fumando — esto se aprende en el primer año de Universidad, — se dirigen a los pizarrones, miran las listas, y a los dos minutos ya están en una rueda, conversando con otros.





Son los que se encargarán de dejar pasmados a los recién llegados, tuándose con algunos que ellos ya consideraban profesores.

O diciéndole Che Pérez, al bello, un hombre con una túnica blanca y unas libretas bajo el brazo, que desde hace años camina apurado por los corredores y los patios y en el cual los estudiantes encuentran siempre un amigo.

Los estudiantes de años anteriores, a su vez se dividen en dos grupos. Por eso la llegada a la Universidad, el primer día, puede ofrecer dos aspectos distintos.

Están los que se salvaron el año anterior y luego no aparecieron más por la Universidad hasta ahora, en que llegan para iniciar su nuevo curso. Vienen hablando de las vacaciones y del Carnaval. Y buscando noticias. Dos muchachas se encuentran:

—Hola... ¿Y, qué? ¿Dis- te examen?  
—Sí...  
—¿Salvaste?  
—Sí...  
—¿Te quedaron previas?  
—Jumm...  
—Contá, contá...

Y la otra cuenta cómo perdió injustamente Matemáticas, "porque un profesor le tenía rabia..."

Y están los que pasaron todas las vacaciones viniendo a la Universidad, a inscribirse para diciembre; luego a dar el examen; luego a inscribirse para febrero, y luego a dar este nuevo examen.

Estos no ven con ojos renovados la Universidad. Entran, como quien entra a su casa. No miran para los costados porque se lo conocen todo de memoria.

Y no hablan del Carnaval, porque apenas vieron, como desde otro mundo, una murra que vino a cantar al tablado del barrio.

El patio de la Universidad es una algarabía general. Todos fuman, hablan, comentan, se rien, pasean, o forman ruedas de diez y quince muchachos.

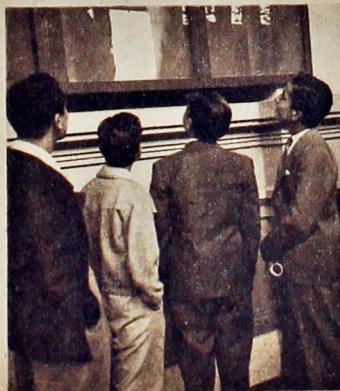
Hasta que suena el timbre. ¡La entrada a la primera clase del año!... Los estudiantes ya están enterados de cual es el salón que corresponde a cada uno. Y las 24 bocas de los 24 salones de clase, se los van trazando con todo su bullicio... que muere en la puerta misma.

El patio queda solo. El silencio se va haciendo total. Los buecos humean



Uno de los patios, durante el recreo. Los muchachos, cuando vieron a Camto, por 5 minutos se olvidaron que estaban en el austero antro de la cultura. Y pasaron hasta levantando las manos; bien a gusto, como en las canchas de fútbol

Abajo: Antes que nada, ni bien se entra el primer día hay que mirar las listas para ver en qué salón "toca". Y los novatos, después deberán buscar el mencionado salón.



Estas pebetas se están "ambientando" rápidamente. Salieron de la escuela el año pasado. Y se encuentran aquí para un año recojido de ellas.

en los rincones del patio.

## LA PRIMERA CLASE DE UN PRIMER AÑO

Los muchachitos entraron y se sentaron. No saben qué va a pasar. Es la primera vez que se sientan en un banco de la Universidad.

Medio minuto des pues entra el profesor. Viene imbuido de toda la responsabilidad que le cabe a un hombre que sabe que tiene que desasnar concienzudamente, durante un año entero, a todos los muchachitos que tiene delante.

Al entrar saluda, sin mirar a la clase.

—Buenas tardes, — v se sienta.

—Buenas tardes,

— contestan a coro todos, y se ponen de pie como les enseñaron en la

escuela.

—Sientense, sientense...

Entonces el profesor empieza su primera clase. Que no es una clase. Viene a ser una charla, que tampoco es charla

porque habla él solo.

Pero que igual la hace. Todos los profesores se dan su charla inicial como un protocolo mediante el cual echan las bases de un contrato.

"Ustedes pórtense bien, estudien, y todo va a marchar bien. Pero si alguno se hace el loco, lo echo al patio, le pongo un deficiente, y así lo tengo hasta fin de año". Estas son las bases. Pero él las dice de otra manera:

—Esta es la clase de Historia. Ustedes no tienen idea de qué es la Historia. En la escuela les han enseñado... etc. Ahora bien. Yo estoy encargado de que ustedes salgan de aquí sabiendo la materia. Para eso debemos colaborar unos con otros. Yo quiero que ustedes no vean en mí al profesor solamente. Quiero que vean también al amigo, etc., etc. ...

Los pibes se quedan como en misa. Los 45 minutos se van volando. Cuando suena el timbre y los hacen salir, todos se van preguntando cómo van a aprender Historia en un ratito por tarde... Y piensan por qué no será igual que en la escuela, donde se hace un recreo solo en las cuatro horas. Así se aprende más...

Sin embargo, la perspectiva de los tres recreos por tarde cosa nueva para ellos, igual los alegra un poquito.

## EL PRIMER DÍA DE CLASE EN EL CUARTO AÑO C

Cuando el profesor entra, un alum- (Continúa en la página 61)



# Doña Bernardina Montevideana

## REHACIENDO LA HISTORIA

**REHACIENDOLA** según concluyo de escribir o simplemente haciéndola?... Quien sabe.

Porque sería el caso de preguntarse si nuestra historia está escrita o está en vías de escribirse, focalizada conforme a las verdades que poseemos y a los hechos asentados en certidumbre actual que pueden ser la base.

Concedo desde ahora que la verdad y la certeza son valores relativos, "pero también que me confiesen quiero" que la verdad de la mentira es algo comprobado e indiscutible.

La verdad y la belleza de la mentira, añadiré todavía.

Hace pocos días, en un artículo escrito para una revista argentina tuve ocasión de repetir lo que ya tengo dicho muchas veces:

No hay verdad mayor que la mentira con autoridad de cosa juzgada, ni hay autoridad que más valga y más pueda que la que nace de un error común.

En España se sigue creyendo, por ejemplo, que el rey José Bonaparte era un ebrio consuetudinario porque llevó el remoquete de Pepe Botella, y que Amadeo I de Saboya, gallardo mozo rey asimismo en 1871, era tuerlo y feo conforme a la copla popular

"Amadeo, tuerlo y feo  
Hijo de Víctor Manuel..."

Y entre nosotros es artículo de fe, que el botánico francés Bonpland visitó a Artigas en Asunción y lo retrató, lo cual no es cierto, y un monumento público alzado en Montevideo certifica que Manuel Antonio Ledesma se llamó alguna vez Ansina y fue ayudante de Artigas en el Paraguay, dos inverdades documentadas al milésimo por el Instituto Histórico y Geográfico en un informe que no tiene levante...

A veces llevo a pensar que si el general Santos, cuando era Presidente de la República no se resuelve a combatir la difamación histórica de Artigas, proscribiendo el texto de Berria y prestando su apoyo a la obra reivindicatoria de Meseo, etc., la leyenda del gaucho insubordinado y malhechor no estaría desvanecida a la fecha...

El caso de Doña Bernardina Frago de Rivera es digno de mencionarse.

Aunque los antecedentes se pudieran buscar de más lejos, bastará arrancar de un folleto "in memoriam" de la dama patricia, publicado en 1895, por Isidoro de María, que los conocí y traté de cerca y en cuyo segundo párrafo se estimar:

"Nacida en la villa de San José a principios de este siglo. 1800..." etc.

Esta afirmación de hace medio siglo señalaba el camino: la primera "presidenta" era nativa de San José.

Faltaba sólo poner mano sobre el libro de bautismos correspondiente, tarea que contando con una fecha aproximada no era problema.

Sucedió sin embargo que las procuraciones en los archivos parroquiales maragatos, resultaron frustráneos y al fin arribóse a la conclusión —tan socorrida como los errores del topógrafo— de que los santos óleos se los debía haber impuesto uno de esos curas trashumantes y descuidados que apuntaba los bautismos en un papel que luego se lo llevaba el viento.



Doña Bernardina Frago de Rivera.



# Fragoso, de Rivera

Por JOSE M.  
BERNANDEZ  
SALDAÑA

★

Casa quinta del general Fructuoso Rivera que da a la calle del Asencio. Desde allí la esposa del general, doña Bernardina Frago- so de Rivera, su- po colaborar en la obra de ocu- lante caudillo.



El Gral. Fructuoso Rivera.

★

Acta de bautizo de doña Bernardina Frago- so de Rivera, existente en los li- bros de la Catedral de Montevideo.

Y desde entonces todo fué repetir en escritos y libros el origen maragato de la respetable señora.

Estábase, no obstante, bajo la autoridad valiosísima y omnipoderosa de un error.

Y esto se comprobó cuando fué hallado en el libro 79 de bautismos de la Catedral a folio 78, el asiento que se reproduce autográficamente y cuyo texto dice así:

"En Veinte y uno de mayo de mil setecientos noventa y seis Yo Dn. Juan Joseph de Sotoca Presbytero Capellán del Rosario, con licencia de Dn. Juan Joseph Ortiz, Cura, y Vicario de esta Iglesia Matriz de Montevideo, baptizé solemnemente en ella a una niña que nació ayer, a quien puse por nombre Bernardina Rosalia: hija legítima de Pedro Frago- so, natural de Sta. Olaya en el Arzobispado de San<sup>to</sup> de Galicia, y de Narcisca Laredo, natural de Buens. Ays. Abuelos Paternos Jorge Frago- so y Maria Antonia Muros vecinos de dha. Feligresia: Ma- ternos Manuel Laredo, y Paula Palo vecino de dha. ciudad de Buens. Ays.; fueron sus padrinos Anto Lucas de Noa, y Agustina Belio, a quienes advertí la cognación espi- ritual, y sus obligacs, siendo Tgo. Joaquín Pelegrin. Y por verdad lo firmé. — Juan José de Sotoca".

Doña Bernardina, en virtud de este hallazgo, ha veni- do a resultarnos montevideana, añadiendo el prestigioso nombre de la fundadora de la Sociedad Filantrópica de Damas Orientales a la larga lista de las conceptuadas mujeres capitalinas.

No se trata, precisamente, de un descubrimiento, o de una fresca revelación absoluta, pero es otro "caso" que merece que se divulgue bien, aunque sea por lo que signi- fica de enseñanza.

Siendo Tgo. Joaquín Pelegrin. Y por verdad lo firmé.

Juan Joseph de Sotoca

Bernardina Rosalia Frago- so.

En veinteyuno de mayo de mil setecientos noventa y seis Yo Dn. Juan Joseph de Sotoca Presbytero Capellán del Rosario, con licencia de Dn. Juan Joseph Ortiz, Cura, y Vicario de esta Iglesia Matriz de Montevideo, baptizé solemnemente en ella a una niña, que nació ayer, a quien puse por nombre Bernardina Rosalia: hija legítima de Pedro Frago- so, natural de Sta. Olaya en el Arzobispado de San<sup>to</sup> de Galicia, y de Narcisca Laredo, natural de Buens. Ays. Abuelos Paternos Jorge Frago- so y Maria Antonia Muros vecinos de dha. Feligresia: Ma- ternos Manuel Laredo, y Paula Palo vecino de dha. ciudad de Buens. Ays.; fueron sus padrinos Anto Lucas de Noa, y Agustina Belio, a quienes advertí la cognación espi- ritual, y sus obligacs, siendo Tgo. Joaquín Pelegrin. Y por verdad lo firmé.

Juan Joseph de Sotoca





# "SU MEJOR NOVELA"



Por ANGELICA SAROBE

**NORBERTO** Romero sintióse deprimido cuando leyó, mientras se

dirigía al trabajo, la crítica del diario que se enseñaba con su última producción literaria. No había previsto aquel golpe, tan confiado se sintió de su trabajo y de sus méritos y contaba, por anticipado, que la crítica le sería favorable. Con gesto escéptico arrugó el diario entre sus manos y lo arrojó a la calle. Era sobrada su candidez. ¡Qué ingenuo soy, — se dijo—. Si un diario se da el trabajo de descubrir una gloria nueva, lo hace en su provecho y para ella elije quien pueda retribuir el favor del encumbramiento.

Con estas ideas llegó a la oficina donde desempeñaba un puesto modesto de escribiente en una casa comercial. Pero sus pretensiones literarias lo llevaban a imaginar un triunfo no lejano que lo elevara, dándole junto con la gloria, la posición y el esplendor de una situación. Pero esta mañana al leer la crónica adversa, se sintió entristecido. Malhumorado, bebiendo en silencio la amargura de lo que él juzgaba su primer fracaso, pasó mortificado el resto de la tarde, compañeros de oficina lo miraban sin atreverse a preguntarle nada para no herir su susceptibilidad. Tanto se había envanecido él con su producción, que se sentía avergonzado. Sólo su compañero de escritorio, un muchacho franco, de noble índole, que había leído el artículo, tuvo la valentía de hablarle sobre él. Y díjole a manera de consuelo:

—¡Bah! No tomes tan a pecho este primer tropiezo. Los críticos no conocen nada. Ya verás como triunfas. No debes desanimarte.

—Sí, de acuerdo, —contestó Norberto—. Pero no olvides que muchas veces el periodismo queda dueño del campo.

## II

Los días siguieron para Norberto Romero sin mayores alternativas. Seguía escribiendo y soportando su situación económica que no había tenido variantes. Hasta que un día pasó el amor y lo aprisionó en sus redes. Una tarde en casa de una familia a la que fuera llevado por un amigo, conoció a una muchacha rubia, delgada, de finos cabellos que ondaban en torno a una frente amplia despejada. Tenía ojos verdes de expresión bondadosa, dulce, pero profunda. Había en toda su persona un atractivo irresistible, algo alado, de persuasiva ternura. Parecía uno de esos seres a quienes a pesar de su fragilidad física, el destino les encomienda la misión de amparar, de proteger, de dar seguridad a los demás cuando vacilan porque toda su fuerza reside en la sublime fortaleza de su alma.

Norberto, rebelde, orgulloso, lleno de vanidad, se sintió, no obstante, como envuelto en la luz de esa mirada verde, serena, de mar en calma. Era de posición acomodada, pero no rica. Huérfana desde niña, quedó con una tía que la adoraba, que la había mimado en extremo pero que en nada había perjudicado su índole natural. Era dit-



Dibujo de O. GENOVESE.

ce, tranquila. Amaba más la soledad que la abundante compañía y sólo

tenía un corto número de amigos que no eran muy íntimos. Sólo su tía, que era como su madre, era la única en quien ella se refugiaba para contarle su mundo de sueños, de inquietudes, de tristezas sin motivo, de angustias absurdas que atacan a las jóvenes cuando la vida empieza a abrirse para ellas con sus alucinantes atractivos. Su tía sólo podía comprenderla. Era ésta una mujer alta y serena, de ademanes distinguidos y mesurados. Hablaba siempre con suavidad. Tenía ojos pardos, llenos de inteligencia y una bondadosa sonrisa algo triste. Contaba ya 50 años y había permanecido soltera. Un dolor antiguo que había callado siempre, había herido su corazón. Era un amor que la muerte cortó en pleno idilio. Y este golpe, acabó, para siempre, con las ilusiones de su juventud. Cuando Azucena, la pequeña sobrina huérfana, fué depositada en sus brazos, todo el caudal de su ternura se volcó en la niña, ejerciendo sobre ella una influencia benéfica.

A veces la niña, ya adolescente, se quedaba mirando a la buena tía cuando su corazón se sentía oprimido por misteriosa angustia. Hubiera querido hablar, desbordar en palabras, pero callaba. La tía le dirigía una de sus bondadosas miradas y Azucena adivinaba que era comprendida. Entonces se atrevía a decir: —¡Qué hermosa es la felicidad, verdad tía? ¡Me gustaría tanto ser feliz!...

La tía sonriendo inquiría:

- ¿No eres feliz, Azucena?
- Sí, lo soy, —decía la joven—. Pero quisiera serlo de una manera más especial. ¿Será posible?
- Siempre es posible ser feliz, —contestaba la tía. Añadiendo: —Para eso hay que comprender muchas cosas.
- ¿Tú eres feliz, tía?
- Sí, —contestaba ésta— soy feliz. Y había en su tono como el reflejo de una tristeza que venía de allá, del fondo de su alma... —La vida nos enseña la manera de lograr esa felicidad, Azucena.
- Es que no quiero aprender —casi protestaba la niña—. Yo quiero ser feliz a mi manera, así, de golpe, de sorpresa, como aquel que al pasar por un lugar muy oscuro recobra la tranquilidad gracias a un rayo de luz que llega de improviso.
- La felicidad hay que saberla conquistar. Debes lograr el amor... Aquí la voz de la tía temblaba un poco. Debes ser feliz porque te amen.
- Y entonces Azucena, irguiéndose, con más luz que nunca en sus profundos ojos verdes, agregaba:
- Mi felicidad estaría satisfecha sólo con amar a alguien, aunque no me amaran...

## III

También cuando a Azucena le fué presentado Norberto Romero, se sintió atraída hacia el joven. Se vieron ambos bañados por una misma luz: la de la simpatía; paso de acceso, a veces, al amor. Se encontraron varias veces en el término de quince días. Norberto se iba enamorando de



la joven; hallaba vivo placer en encontrarla seguida; cuidaba de su ropa y empezaba a comunicar a su pensamiento cierta languidez tierna, precursora de un sentimiento que él iba adviniendo se adecuaba de su persona. Azucena amaba a Norberto por todo lo que en él veía que le diferenciaba de cuantas personas había tratado en su círculo de conocidos. Lo amaba de un modo puro y completo. Norberto, que adivinaba la grandeza de este amor, allá, en su interior, se sentía conmovido por tan grande afecto.

Pocas fueron las palabras que decidieron el destino de sus vidas.

#### IV

Una mejora en el sueldo de Norberto decidió a éste a precipitar el casamiento que se efectuó en la mayor intimidad por voluntad de los dos. El día de la boda las palabras de su tía: "La vida nos enseña la manera de lograr la felicidad", no se apartaron de Azucena.

Por la noche la joven pareja partió para un corto viaje. Con cierta tristeza la tía los vio alejarse. Pero los recién casados sólo experimentaban un sentimiento embriagador de libertad. La vida ya no tenía obstáculos para ellos. Lo poseían todo y no temían a nada. Cuando Azucena abrazó a su tía estaba un poco triste, pero su tristeza tenía una cierta mezcla de dulzura: lo mejor de su alma era feliz.

#### V

El joven matrimonio de vuelta de su viaje de novios fué a vivir con la tía. Los días pasaban serenos. Azucena vivía consagrada a Norberto y éste hallaba más fuerza moral para proseguir en su vocación literaria. La única aspiración de Azucena era que Norberto triunfara. Ansiaba ese triunfo porque conocía la ambición de su marido, su anhelo de gloria y su orgullo desmesurado.

Un acontecimiento doloroso vino a turbar la tranquilidad que los rodeaba. La tía, que hacía tiempo se encontraba enferma, una tarde llamó a Azucena junto a su lecho y se despidió de ella tiernamente con palabras dulces y consoladoras para borrar la pena que estaba segura le causaría su muerte. Aún tuvo una dulce sonrisa para su sobrina, la última.

Azucena pasó días de desesperación. La muerte de la que había sido como su madre, dejó un vacío en su corazón. Y al dolor punzante de los primeros momentos siguió un melancólico y tierno recuerdo para la que se había ido.

#### VI

Azucena, como única heredera, recibió la herencia de la tía. Era una cantidad respetable, casi una fortuna, pues ésta había ido acumulando también parte de las rentas que no alcanzaron a gastar. Desde ese momento la vida del matrimonio cambió completamente. Norberto sufrió como un deslumbramiento en posesión de aquello que significaba una fortuna. Azucena dejaba hacer. Sólo pensaba en la felicidad de su marido, a quien se había propuesto hacer dichoso. No se contentaba con participar de sus paseos y distracciones sino también de sus trabajos; éstos constituían para ella lo fundamental porque sabía lo que representaba para Norberto sus novelas, y cuán grande era su ambición por llegar al triunfo. Por eso no escatimaba esfuerzo en pro de su

realización. Su ser se hallaba elevado sobre la tierra por el amor. Sólo vivía para este sueño grave y seriente a la vez que significaba su única razón de existencia. Pero para Norberto las dulces horas fueron haciéndose más largas, menos anhelantes. El cielo seguía siempre siendo azul, pero ya no tenía el encanto de antes. Norberto sólo pensaba en sí, en tanto que Azucena seguía absorbida por el amor de su marido. Su mujer pasaba a su lado sin que él tuviera, como antes, la palabra tierna que compensa después de largas horas de tarea. El únicamente pensaba en ese triunfo que tardaba en llegar. Adquirió un emboque presuntuoso. Y cuando fué recibida la herencia la elección de la casa que habitarían, de los muebles y papeles que la decorarían, le entretuvo algunas semanas. Azucena, adi-

vinando al deseo de Norberto emplear en ello suma energía, pateando, por momentos, que su felicidad dependía del matiz de una cortina o de la ubicación de un mueble, porque sabía que ello calmaba la aspiración de Norberto. Después de instalados, ésta se entregó a una vida social activísima, desconocida hasta entonces. El dinero se iba absorbido por mil gastos nuevos. Hizo una edición, esta vez más lujosa, de uno de sus libros que en su oportunidad no tuvo éxito y que ahora igualmente pasó desapercibido pese a lo lujosa de su presentación. Publicó una nueva novela que tampoco obtuvo mayor atención. Esto provocó en Norberto una sorda rabia. Sintió el frío de la desilusión clavarse hasta lo más hondo de su alma heri-

(Continúa en la página 62)

... siempre **BIEN**  
con **Untisal**



**A LOS PIES DE USTED**

UNTISAL, cuando le duelen o cuando los tenga hinchados.

UNTISAL reduce la hinchazón, calma los dolores y deja a sus pies frescos, livianos y como nuevos.

LABORATORIOS DEL GENIOL

**Untisal**

**DONDE LO PONGAN, CALMA**



# LA SEMANA EN EL MUNDO

## por ALBERTO LAS PLACES



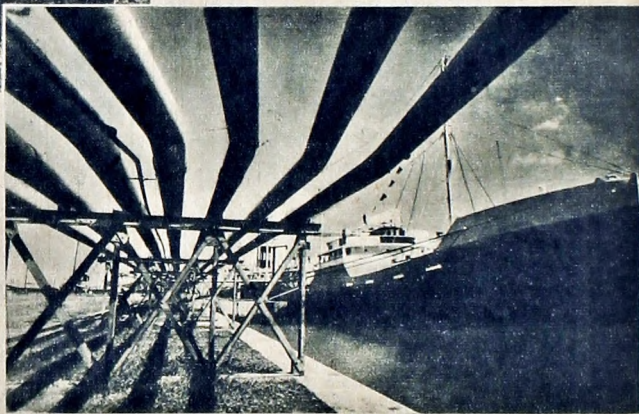
Sorpresivamente, Rusia reconoció al gobierno del general Badoglio. El inesperado gesto del gobierno soviético ha provocado una situación que fué ampliamente comentada por la prensa aliada.

### LAS RELACIONES ITALO-SOVIÉTICAS

**A**DELANTÁNDOSE a sus aliados, y hasta sin consultarlos según parece, el gobierno de la Unión Soviética acaba de formalizar relaciones diplomáticas con el gobierno italiano que preside el mariscal Badoglio. No deja de ser sorprendente esa decisión, tratándose de un gobierno, como el actual de Italia, al que se le hacen muy justas observaciones y críticas, negándosele legalidad y considerándosele, — de acuerdo con su jefe y la mayoría de sus integrantes, — de estar demasado emparentado con el régimen fascista, al que sirvieron cuando se hallaba en el poder. La resolución soviética no sólo refuerza considerablemente la posición de ese gobierno sino que apunta a la monarquía y a Víctor Manuel contrariando, además, lo resuelto por el congreso de los partidos democráticos de izquierda que se realizó hace pocos días en Nápoles, el que solicitó la renuncia de Badoglio, — desconociéndole autoridad para gobernar, — y la abolición de la monarquía. Desde Moscú se ha dejado bastante malparado a los comunistas italianos que apoyaron entusiasta y unánimemente tales reivindicaciones, como era lógico. Esta decisión del gobierno soviético pone también en aprietos a los gobiernos de Londres y Washington que no han reconocido hasta ahora for-

malmente al gobierno de Badoglio y que han prometido al pueblo italiano, de acuerdo con los términos de la Carta del Atlántico, plena libertad para elegir su régimen de gobierno y sus gobernantes. El primer efecto de esa determinación está en las recientes declaraciones de Badoglio diciendo que seguirá en el gobierno "hasta que termine la guerra", mientras que hasta ahora decía que sólo lo haría "hasta que Roma fuera reconquistada"...

producido en los países balcánicos, sobre todo en los que han colaborado con el "Eje", una muy explicable inquietud, pues se hallan al borde de una invasión que desearían evitar a todo precio. Un aristócrata rumano, el príncipe Barnu Stubby, se halla en El Cairo, por encargo de su gobierno, con proposiciones de paz que, naturalmente, no se sabe si han de ser ni siquiera consideradas. También el gobierno búlgaro realiza en estos momentos gestiones en el mismo sentido, pero en Moscú, cosa perfectamente explicable si se considera que las simpatías del pueblo rumano, — que es racialmente latino, — se inclinan hacia Gran Bretaña y Estados Unidos, mientras que el pueblo búlgaro, que es una rama de la raza eslava, tiene todas sus esperanzas puestas en Moscú. Los que se encuentran en peores condiciones, — aunque éstos no son balcánicos, — son los húngaros grandes amigos de los italianos pero muy



El único puerto rumano en el Mar Negro, Constanza, dotado de magníficas instalaciones para la carga ultrarrápida de petróleo está ahora al alcance de los bombarderos soviéticos.

### INQUIETUD BALCANICA

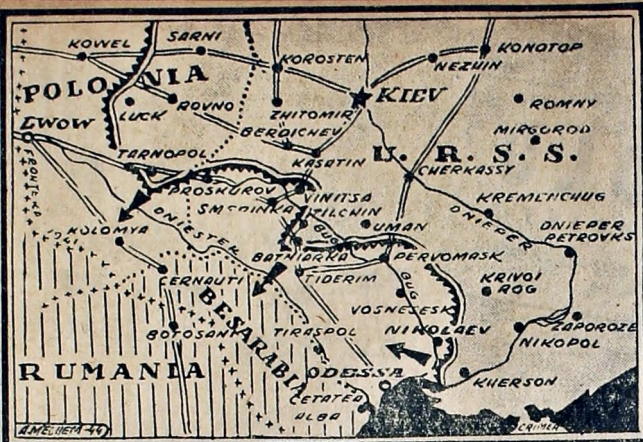
**R**OMPIENDO las últimas líneas defensivas del grupo de ejércitos alemanes al mando del general Von Manstein, cuatro ejércitos soviéticos rusos están reconquistando las últimas porciones de territorio de Ucrania, y avanzan como una tromba hacia Bukovina y Besarabia, es decir, hacia Rumanía. Na tendría de particular, — teniendo en cuenta la rapidez de ese avance — que los rusos hayan penetrado ya en territorio rumano, salvando el último obstáculo, representado por el río Danubio, que desemboca en el Mar Negro en las cercanías del gran puente de Odesa. En Polonia la penetración rusa es de unos cien kilómetros, encontrándose sus avanzadas en las cercanías de Lwow. Todas estas novedades han

poco de los alemanes y mucho menos aún de los rumanos y de los rusos. Las derrotas alemanas en Rusia traerán, como primera consecuencia, el desbande de todos los que, por uno u otro motivo, fueron sus aliados o colaboradores en esta guerra.

### LA CONDENA DE PUCHEU

**E**L tribunal militar reunido en Argel para juzgar al ex-Ministro del Interior del gobierno de Vichy, M. Pierre Pucheu, acusado de alta traición y de haber colaborado con los alemanes en el asesinato de muchos patriotas franceses, lo ha condenado a muerte, pena que no se ha aplicado todavía porque la defensa pidió por considerarla excesivamente severa, y, por lo tanto injusta. Algunas órdenes de opinión inglesas y norteamericanas





Las flechas señalan la ruta de invasión de los ejércitos rusos hacia Besarabia y el sur de Polonia.

nos, — entre ellos el sesudo "The Times", — han criticado el fallo sosteniendo que no debería instaurarse ningún proceso por tal motivo hasta la terminación de la guerra y hasta que los ánimos se hayan serenado convenientemente. Hay que convenir en que la situación de esas dos grandes potencias es, y fué en todo momento, muy distinta de la de Francia, y que ninguna de ellas, y en gran parte como consecuencia de la conducta de muchos de sus hijos, experimentó los sufrimientos y las humillaciones que ha conocido Francia. Las cosas se ven, por lo tanto, desde un plano distinto, y no se pueden ni apreciar ni juzgar debidamente. El Tribunal de Apelaciones a que recurrieron los defensores de Pucheu se ha pronunciado en la misma forma que el que lo condenó a la última pena. Esto quiere decir que el ex-Ministro de Petain será ejecutado, salvo el caso, — que consideramos poco probable, — de que el general De Gaulle lo salve de la muerte. Quedan muchos Pucheu aún en Francia, y es saludable que comiencen desde ya a avizorar el castigo que les espera por su crimen. Indudablemente el más feo y reprobable de todos los que con la patria a que pertenecen, pueden cometer los hombres.



#### ESPIONAJE EN AMERICA

**LOS** recientes descubrimientos hechos en las repúblicas de Argentina y Chile, — dados a conocer por informaciones oficiales, — referentes al trabajo realizado en ambos por los espías del "Tie" en contra de los intereses nacionales, comprueban que a pesar de todo lo que se ha hecho en nuestro continente para extirpar semejante peligro, éste existe todavía debiendo, en consecuencia, estar todos vigilantes y preparados para contrarrestarlo. En la Argentina, el gobierno del general Ramírez rompió relaciones con Alemania y el Japón por haber comprobado que el personal de sus Embajadas y de su cuerpoo consular eran todos ellos espías. En Chile se ha descubierto una gran red de espionaje, que abarcaba todo el país, muchos meses después del rompimiento de relaciones con los imperios totalitarios. Esto quiere decir que no basta con el expediente del rompimiento de las relaciones diplomáticas, y que es imprudencia suponer que después de eso no hay nada que hacer. Pero hay algo más grave aún. En Chile están complicados en el delito varios ciudadanos chilenos, algunos de ellos de gran influencia y prestigio, cuyos nombres no se han revelado todavía. Hasta el sub-prefecto de la policía de la capital, Armando Céspedes, — que fué degradado públicamente y se encuentra preso, — se había dejado corromper por el oro de los nazis, que manejaban en grandes cantidades, como lo hacen siempre con tales fines. Esperamos que estos dos ejemplos, — el de la Argentina y el de Chile, — no han de ser echados en saco roto por los demás gobiernos y pueblos americanos. Hay que estar convencidos de que por mucho que se haya hecho y se haga, nunca se hará lo bastante para extirpar el espionaje alemán o japonés, el que muchas veces, y aunque parezca mentira, encuentra cómplices entre el elemento nacional.

Pierre Pucheu, ex-ministro de Vichy, fué condenado a muerte después de un proceso que revistió contornos sensacionales.

Champagne  
**MONITOR**  
GOUT AMERICAIN

Para  
invitados  
de honor...



EXTRAORDINARIO  
PRODUCTO DE  
**VITIVINICOLA**  
del URUGUAY S.A.C.

Gral. LUNA 1284  
TELEF. 2-37-63



# CHINGOLO

por JUAN M. PRIETO

Dibujos de E. CASTELLS CAPURRO



**CHINGOLO** tiene diez años y un cordero que en la última parición de las siete u ocho ovejas que cuida le ha regalado su padre. Un corderito de cara negra y cola idem, que aprendió a seguirlo como si fuera un perro cuando él lo llama por el nombre con que lo designara don Batista al nacer: Macho.

—Macho... Machito, veni.

Y el cordero deja de pelizcar la puntita de los pastos, levanta la cabeza, lo mira, da unos brinco en el aire, vuelve a asentarse sobre sus patitas como si se empacara, a mirarlo con sus ojos zarcos y a balancear la cola como un péndulo.

—Macho, Machito, veni, tomá.

El muchacho le muestra sobre la palma de la mano el resto de unos granos de sal que ha robado de la cocina y que primeramente se ha llevado a la boca, para humedecerla.

—¡Beeh!

El corderito da otros saltos, luego se aleja de la madre sacudiendo la cola, en dirección al chico.

Están en un potrero sin alambrado, como bien mostrenco, sobre el camino real. A cincuenta pasos del muchacho, se halla el sucucho donde vive su familia: Los padres han cercado un pedazo de tierra con alambres viejos, sunchos y ramas de cina-cina alrededor del rancho.

y don Batista se pasa el día en ella, escardando, punteando, sembrando; luchando bravamente para mantener los cinco hijos que la confianza de un mejor porvenir le ha dado.

Al Sud y al Este, el potrero se extiende en varias manzanas, bordeando como una felpa verde con borlones de cardos, la calle ancha. Por ella avanza razonando pero sin prisar el automóvil del chalet de los López, situado algunas cuadras más arriba, rodeado de altos árboles y cerrando con un monte de frutales el potrero que se alarga como un reflejo de la indolencia criolla, hasta el alambrado de tejido que lo circunda.

Chingolo conoce el coche; sentado en el suelo, con las piernas cruzadas y los pies puestos debajo de los muslos, mientras abraza al cordero y arrima a la tripa húmeda su mano salada, mira el automóvil que pasa, tratando de ver quien va dentro. Ve la cara rosada y los cabellos rubios de Chiche, aplastándose contra los cristales del coche y parte de sus hombros y sobre uno de ellos, algo así como un oso, o un monito que él no distingue bien; pero que seguramente será de juguetería. Piensa con un dedal de envidia y un pozo de tristeza. Piensa y se lo dice a Machito.

—Ese sí que va a tener pan dulce y caramelos y juguetes pa Navidad... Y está cerquita Navidad. Una se-

mana. Agotita una semana. Así dijo anoche el viejo. Se lo dijo a mamá y la vieja dijo: Este año no se va a poder hacer nada... ¡Eh... Eh!... No va a poder hacer nada. ¡Qué me decís vos?

Observa que el coche se detiene casi frente a su casa y comienza en seguida a retroceder, hasta parar delante suyo.

El señor López tiene las manos puestas en el volante y la cabeza cubierta con una boina. En el interior del coche, asoma su rostro y parte del busto al lado de la carita de Chiche, una mujer rubia.

Y Chingolo dice: —Seguro han perdido algo.

Pero se sorprende y abre grandemente los ojos, cuando el señor López, después de abandonar el volante, lo llama:



E. CASTELLS CAPURRO



—¡Che, venil!  
Suelta a Machito y se incorpora como si se hubiera clavado una espina en el trasero; la madre de Chiche lo sonríe y Chiche sin apartar los ojos del cordero que se aleja saltando, dice algo que Chingolo no oye.

Todavía no ha llegado al coche, cuando el señor López le espera:

—¿Me vendes el cordero?

El muchacho sacude la cabeza negativamente, después responde con aplomo, como un hombre:

—No. No lo vendo. Es mío.

Se vuelve para mirar donde está Machito, como si desconfiara. El cordero al lado de la oveja madre, mama y se sacude sobre las piernas. Ahora él oye a Chiche claramente. El niño de los López ruega haciendo pucheros como si fuera a llorar:

—Papá, compráselo... Yo quiero el corderito, papá. Mirálo qué lindo... Mamita, déjale a papaito que me lo compre.

Entre tanto Chingolo se acerca hasta poder mirar el interior del coche. Ve sobre el asiento, un oso, un tambor y un rifle, una gorra galoneada y pelota de fútbol.

La madre de Chiche intercede dirigiéndose a él.

—¿Por qué no lo vendes? Decime, hijito, ¿para qué lo querés vos?

Con cierto descaro Chingolo responde:

—Y ustedes para qué lo quieren.

—Para Chiche, — dice la señora: — a él le gustará jugar con tu cordero.

El muchacho no contesta, se atreve a apoyarse en la ventanilla del coche, acaricia con sus manos sucias el barniz de las molduras, mira a Chiche que debe tener más o menos su misma edad, después de una breve pausa, dice:

—Se lo presto si quiere; que se baje.

Y comienza a llorar:

—¡Machito!... ¡Machito!

El cordero enfila hacia él.

—¡Qué lindol! ¡Qué lindol... Compráselo... Yo lo quiero, papá.

El señor López vuelve a insistir.

—¿Los vendes? ¿Sí o no? Decí.

—No señor, no.

—¿Dónde vivís?

Chingolo alarga el brazo señalando la casucha.

—Allí.

—¿Ese hombre que nos está mirando desde la huerta, es tu padre? —Sí.

El automóvil se pone en marcha y se detiene de nuevo delante de la tranquilidad de la humilde vivienda. El señor López desciende y cuando se apresta a llamar golpeando las manos, ya está don Batista inquiriendo servilmente lo que necesita.

Chingolo tiene la intuición de que va a perder su cordero; corre alijado hacia su casa: corre y grita a la vez:

—¡Papá, no lo vendás!... ¡No lo vendás, papá! ¡Es mío!

—¡Vamos, hombre! ¿Cuánto quiere por él?

—Vea señor... Si fuera otro... Chingolito, lo quiere tanto a ese.

—¡Bah! ¿Le va hacer caso ahora a un capricho del chico? ¿Cuánto quiere?

—A la verdad... A la verdad. Más de cinco pesos no vale... Pero mi chico... ¿Lo oye? A mí me da pena. Yo se lo regalé, ¿sabe? Por qué no se lleva otro. Total, para un asadito en Navidad; ¿eh?... Tengo otros dos que están especiales...

—Nosotros queremos ese para Chiche, — interviene la señora: — para que juegue el nene. No para comer.

Se acerca a los dos hombres la madre de Chingolo, escudada por los cuatro chicos. El marido le explica, Chingolo junto a ellos los mira con los ojos redondeados de lágrimas. Cuando su padre deja de hablar desafía el riesgo de recibir un moquete, diciendo:

—No quiero... No quiero.

La mujer opina:

—Mirá, Batista; nosotros somos pobres. Rehusarnos a ganar un centavo cuando podemos sería orgulloso. Estamos sobre Navidad y este año...

La señora de López asoma la cabeza por la ventanilla del coche y pregunta:

—¿Cuántos chicos tienen?

—Cinco.

—Bueno, véndame el cordero y ya tendrán su regalo en Navidad.

Batista y su mujer se hacen una última consulta con la mirada.

—Les doy quince pesos, — dice impaciente el señor López. — Díez u once más de lo que vale.

Los padres de Chingolo parecen azorarse ante la su-

(Continúa en la página 49)

# Sonrisa IRRESISTIBLE!



TAL ES LA SONRISA PEPSODENT! Toda atracción, gracia y simpatía, porque está iluminada por una dentadura blanca, limpia y brillante. Obténgala usando la



## CREMA DENTAL PEPSODENT

que limpia mejor los dientes, purifica el aliento y mantiene lozanas las encías.

LA CREMA DENTAL PEPSODENT CONTIENE AHORA  
MAS IRIUM, EL EFICAZ E INOFENSIVO  
LIMPIADOR DE LA DENTADURA!

EL COMPAÑERO IDEAL DE LA CREMA DENTAL PEPSODENT: UN CEPILLO PEPSODENT!



# LA VIDA DE REMBRANDT FUE UN CLAROSCURO CON MUCHO MENOS LUZ QUE SOMBRA

Por RAMON VASCONCELOS



Auto-retrato.

**REMBRANDT** no es un apellido. Es un nombre familiar a los vecinos de Leyden. El padre, Harmen Gerritssoon, dueño de la mitad de un molino —1.800 escudos al crédito— situado a orillas del Rin, añadió a su apellido el lugar, y fué entonces Harmen Gerritssoon van Rin. Progresó algo, ganó algún dinero, fué alcalde de su distrito y su mujer, ya con cierta importancia, lucía los domingos, camino de la iglesia, un delantal de encaje y pendientes de oro, signo de bienestar. Tuvieron ocho hijos: el cuarto, Rembrandt, venido al mundo a mediados de julio de 1606, cuando los tercios españoles tocaban a las puertas de Utrecht.

Rembrandt no quiso ser panadero ni zapatero, como sus hermanos. Tomó el lápiz temprano, desde el ventanuco del molino divisaba el paisaje, con tres árboles escueltos, o con aguas vivas y espejantes, y el cielo luminoso y alto. Una cédula del 20 de mayo de 1620 acreditaba su condición de estudiante de leyes. Pero lo que le atrae es la pintura. Pinta a la madre, al padre, a la hermana, al amigo que lo visita, ataviándolo a su capricho éste con

coraza de hojalata, aquélla con turbante oriental, según necesite un personaje bíblico, un duque o un burgomaestre. Leyden es medio estrecho, lleno de mendigos y de negociantes, y aunque pinta sin descanso y con éxito, porque ya emplezan los encargos y la cosecha de florines, necesita dominar una técnica más segura, y decide marcharse a Amsterdam para entrar en el estudio de Lasman, cuya lucha con la luz no sólo le impresionara, sino que será la base de su futura celebridad.

Seis meses dura en el aprendizaje. Luego, durante siete años lo veremos solo, venciendo dificultades de la paleta, superándose, buscándose y encontrándose en definitiva. Italia es la sazón del polo magnético de las artes plásticas. Todos aspiran al viaje de consagración a Roma y a Florencia. Rembrandt renuncia a él. Prefiere sus portoleros harapientos disfrazados de reyes y sus artesanos con pretensiones de burgueses. La escuela italiana, con la pompa de su composición y su frialdad, le desagradó, e inicia una especie de reacción en nombre de la naturaleza, de la espontaneidad y nobleza de las actitudes, de la armonía del conjunto, de la sobriedad del colorido, del vigor de las sombras, de la frescura del trazo, del hábito vital del modelo. Así son sus retratos, producto de la observación directa de sus propios rasgos y gestos, que estudia colocándose largas horas ante un trozo de espejo. Aprende a agrupar personajes y objetos, a jugar con los efectos de luz y sombra, a crear el claroscuro, que alcanzará su perfección en la *Ronda nocturna*, rechazada con burla por los arcabuceros que le habían pagado cien florines por cabeza.

Tuvo encargos para iglesias y gremios, retratos de síndicos y médicos. Marchó a Amsterdam de nuevo, por tiempo indefinido. La ciudad es rica, a pesar de la guerra. —Guerra de los Treinta Años—. Gente de negocios viene de América repleta de oro. Hay que hacer fortuna y fama. Al año de establecido le entran por la puerta de su estudio el amor, la gloria y la riqueza, personificados por una muchacha rubia, esbelta y vivaz, hija de un burgomaestre. Se llama Saskia.

## FRENTE A LAS OLAS DEL ZUIDERZEE

Vida de príncipe. Embriaguez amorosa. Sed de lujo. Locura, impresión de artista. Esa es la síntesis de la existencia de Rembrandt en la casa de Josephaestraat 4, adquirida por trece mil florines, parte de los cuarenta mil aportados por Saskia al matrimonio, y que en la imaginación calenturienta del pintor alcanzan proporciones fabulosas, a juzgar por la manera de gastarlos. Desde el principio fluyeron licores y pi-



Rembrandt y su señora. —Cuadro del mismo, existente en la Pinacoteca de Dresden.



capitellos en la escena, que no desaparecerán nunca más. No importa. Ya tienen casa frente a las olas del Zúiderzee. Compra cuadros de Van Eyck, de Giorgione, de Palma el Viejo y de Caracci, bustos de Miguel Ángel, estampas de Durero, cobres de Lucas, aguafuertes de Cranach, copias del Tiziano, y un Rubens, a plazos, del que espeta extrao grandes enseñanzas. Para su mujer compró mantos de brocado y cadenas de oro, broches y peinetas, sirtas de perlas y sortijas, pieles de armiño y plumas de faisán dorado. Y además, tapices persas, cristales holandeses, cestas chinas, mascarillas y estrellas de mar, alabardas y cuernos de caza, flechas indias y pájaros diseccados.

Rembrandt es feliz. Trabaja a gusto, gana mucho dinero, tiene un hijo, adora a Saskia. En esta situación, recibe la visita del capitán de una compañía de arcabuceros que quiere un cuadro igual que la **Anatomía** en magnitud (4,35 m. por 3,59, ni un centímetro menos) para su gremio. Son 16. A cien florines **per cápita**, 1.600 justos. En fin, un encargo más, que no da derecho, desde luego, a un milagro como el del doctor Tulp y sus discípulos. Escaso siempre de dinero, acepta cuanto cae. Después de todo, la opinión de unos arcabuceros no iba a destruir su reputación en el supuesto caso de que la obra no fuese de su acaro. En primer plano estarían el capitán Frans Banning Cocq y el teniente Willem van Ruytenburg, vestido de negro el uno y de amarillo el otro, seguidos de un tropel de lanzas, arcabuces, tambores, en una gruta de sombras que dejan entrever perfiles mal acusados, contornos imprecisos, rostros borrosos, iluminados apenas por el reflejo de linternas invisibles, y como perdida en el fondo del conjunto, una muchacha rubia, toda de amarillo, de quien nadie se ocupa, y que según la leyenda es la personificación de Holanda.

Aquella pesadilla, en que los personajes no eran sino meros símbolos, por lo que se hacía imposible identificar a los arcabuceros que habían dado cien florines con la condición de que los reconocieran sus parientes, no fue acogida con el entusiasmo que la **Anatomía**. Los patanes se aglomeraron ante la obra para mofarse del pintor, de su **decadencia**, por culpa de la molice y el sibilismo, según decían. Los propios críticos aseguraban que todo aquello era una chanza de mal género: aquellos, no eran arcabuceros, guardianes de la ciudad marítima, sino fantasmas sorprendidos en la medianoche. El cuadro fué colgado en un rincón del gremio y el autor quedó excomulgado. La suerte le volvía la espalda. Esto sucedía en 1642, poco antes de la muerte de Saskia.

## AGUAFUERTES

Pobre, solitario, sentado en una piedra del sendero, Rembrandt dibuja, dibuja, como en los días del molino. Quiere capturar la luz que refluye en el agua y espolvorea de oro la atmósfera. Se traslada a su taller, toma el buril y graba sus bocetos en pequeñas planchas. El aguafuerte es su lento. Durante quince años el lápiz y el buril le ocuparán todo el tiempo. Vacas de gruesa ubre,



Retrato.



cazadores con las piezas cobradas, pescadores con la pesca, un puente, una cabaña, un corral, un mendigo, lo aislarán del resto del mundo. Sólo Jan Six, uno de los escasos amigos que le quedan, logrará hacerle pasar una temporada en el campo y reconciliarse con la naturaleza en su soberana plenitud. En tanto, los acreedores rondan su casa. El antiguo propietario, cansado de aplazamientos y trapacerías, lleva el

Autorretrato con Saskia (aguafuerte).



La casa de Rembrandt en Amsterdam que fué visitada por el autor de este artículo, inspirándole la evocación sobre el genial pintor.

asunto a los tribunales, que lo obligan a devolver el in mueble. Los alguaciles hacen el inventario. Aparecen los créditos olvidados, en un saúdo pugilato de prioridades. Maerten Kreter, un pintor fracasado, lo toma a sueldo de sol a sol por tres mil florines que le debe. Los cuadros serán tasados "por personas expresas".

Antes de mudarse a un hospedaje sórdido, se autorretrata de nuevo con vestidura recamada de oro y cinturón rojo, apoyándose en un bastón con puño de plata. Luce una capa oscura que reproduce una luna veneciana. Pero ni luna, ni bastón ni traje le pertenecen, y se resigna a la entrega. Un zapatero se queda con la casa. El pintor dibuja en su cuarto un hombre desnudo, desplomado en el suelo. Y sobre su nombre, un Ave Fénix.

Rembrandt ha cumplido los cincuenta años.

La miseria le ha devuelto la serenidad y la confianza en su pincel. Un médico amigo le encarga una nueva **Anatomía**. La fatididad lo persigue y el cuadro se quema. De las nueve cabezas únicamente dos se salvan: el cadáver, que es la figura principal de la escena, y el médico que va a proceder a la disección, quedan intactos. Hace el famoso retrato de Nicolás Bruyninsh. Es tan perfecto en su expresión enigmática, en la **mucalidad** del fimo pictórico, que se le compara con **La Gioconda**. El ayuntamiento le confía la **Conspiración de Claudio Civilis**, episodio entre histórico y legendario. Cuando los municipios ven el lienzo, se indignan y lo envían al desván, pero como es de grandes proporciones, lo dividen en pedazos, de los cuales uno solo se salva. Jan Six consiguió un encargo del gremio de pañeros. Rembrandt optó por ajustarse al gusto de los interesados. Se le exigió claridad y parecido. Eso dió. Tal es el cuadro. Los síndicos de los pañeros quedaron satisfechos. Fué así como el mago del claroscuro se despidió definitivamente del rayo de luz.

(Continúa en la página 57)



# TRES VIÑETAS MONTEVIDEANAS



Si el Dr. Alberto Castillo —ginecólogo aristocrático del barrio Norte bonerense— hubiera llegado a Montevideo como médico, es probable que nadie se hubiera conmovido exageradamente. Pero el Dr. Alberto Castillo llegó a nuestra ciudad como cantor folklórico — ¡manes de Ortiz Tirado! — y ha sido el delirio. ¡Cuándo le festejaron nunca una intervención quirúrgica — por bien hecha que estuviera — como le festejan su intervención lírica y popular? Véanlo a la llegada a nuestra ciudad y comprendan que de allí — y aplicando su profesión — sólo debe haber salido con forceps...



Dos huelgas —nacidas ambas en rápida sucesión— parecen haber agotado la capacidad original de las huelgas. La primera fué la de quinieleros, ya —¡demois gracias a los dioses!— resuelta. La segunda fué la de los tablados —decisión de "tablas caídas", exclusión de murgas y máscaras, silencio mortal— porque no les dejaban hacer rifas, o cosa así... Pero, pese a la huelga, todavía nadie duerme donde se haya levantado un escenario carnavalesco...

Desde la ciudad de Colonia —en que se originó el impulso interpretativo— se vinieron Nelson Giménez y Enrique Fontán, representando una parodia totalitaria, que han repetido profusamente en algunos lugares de nuestra ciudad. Metidos en tan mala ropa como es la de Hitler y Mussolini en estas horas, han hecho reír a mucha gente con sus caracterizaciones burlescas. El del medio es un amigo de los dictadores "globe-trotters" que no quiso perderse el fogonazo...



# Hoteles de Piriápolis



## HOTEL COLON



FRENTE A LA PLAYA  
(Rambla de los Argentinos)

CONFORTABLE  
AMBIENTE SELECTO  
INMEJORABLE  
SERVICIO DE COCINA  
PRECIOS MODICOS

## HOTEL GENOVES

de

JOSE PARODI

SITUADO EN LA RAMBLA

## EL REX HOTEL

TELEFONO 43

PIRIAPOLIS

Lindando al bosque, a 30 metros  
de la playa. — Todo confort. —  
Dos salones grandes. — Jardín del  
bosque. — Cocina de primer orden.

Atención esmerada.



## HOTEL RIVADAVIA



## HOTEL ESPAÑA

Dirección: MANUEL BALBOA

Situado sobre la Rambla de los  
Argentinos, frente a la playa.

CONFORTABLE  
INMEJORABLE  
SERVICIO DE COCINA  
PRECIOS MODICOS

## SEMANA DE TURISMO

No deje de reservar con anticipación su comodidad en el AVENIDA PALACE HOTEL, Victoria 442, PLAZA DE MAYO. Bajo la dirección del popular Mauricio ofrece a sus distinguidos clientes, en honor de los Señores turistas del Uruguay. Habitación con pensión completa, desde \$ 7. diarios m/argentina, un menú selecto. Varias excursiones saldrán de la puerta del Hotel. No olvide. El Hogar Uruguayo.

Avenida Palace Hotel

Plaza de Mayo

PIRIAPOLIS es uno de los sitios privilegiados del país, que habla fuertemente del espíritu de empuje, de la tenacidad, de la generosa visión del futuro que animó a un grupo de hombres, que muchos años atrás pusieron puño y corazón en las cosas, que sirvieran para poner en valor nuestras playas indicando que en ellas estaban latentes grandes posibilidades económicas para el país.

Piriápolis fué uno de los primeros itinerarios que atrajo sobre el Uruguay, con toda razón, caravanas numerosas de turistas, que encontraron en aquel paraíso un recreo apacible y un centro de diversiones saludables. Esta localidad tiene sus características propias, originales, que la definen e imponen como uno de los centros de veraneo internacional más cotizado.

Los más diversos elementos de la naturaleza y del progreso humano se unen en este balneario para hacer la existencia confortable, alegre y sana. Junto al mar de aguas intensamente azules y profundamente saladas se elevan los altos cerros y se extienden los bosques armoniosos de mirtos y fragantes pinos y eucaliptos.

Sobre el limpio cielo recorta su silueta gris, sobriamente armoniosa, el Pan de Azúcar, que parece ser el telón de fondo, sobre el cual se extiende Piriápolis con sus hermosuras y su actividad turística de claro sello internacional.

Esta población balnearia ofrece a los visitantes una cantidad considerable de hoteles, todos ellos modernos y de precios acomodados al interés y gusto de los turistas.

Ya no alza solamente junto a las aguas, su solemne mole el Gran Hotel fundado por Piria, sino que en todo sitio se han construido, con una rapidez vertiginosa, hoteles y restaurantes de los más variados tipos arquitectónicos, que tratan entre sí de superarse, por el buen trato y la excelente comida.

Piriápolis, por esa multiplicidad de alojamiento, se ha convertido en una de las playas más populares y de más modernas.

En sus calles, que ya han sido mejoradas con la instalación del hormigón, estrechan sus vínculos todas las clases sociales, dando una sensación de auténtica democracia.

No solamente los hoteles sino también las hermosas viviendas particulares hanse multiplicado considerablemente en esta playa, que adquiere cada día mayor importancia y que se extiende hacia todas las direcciones, multiplicando las comodidades y las atracciones para los turistas que año tras año van en aumento.



para  
**NIÑAS  
NIÑOS  
BEBES**



**NOVEDOSO  
SURTIDO DE  
VESTIDOS, TRA-  
JECITOS, ROPA  
INTERIOR, CAL-  
ZADO, MEDIAS,  
PANTALONES,  
CAMPERAS, etc.**



**GUARDAPOL-  
VOS, DELAN-  
TALES, TUNICAS.  
OFERTAS DE  
ALTA CALIDAD  
CON PRECIOS  
MUY VENTA-  
JOSOS**

VISITE NUESTRA SECCION NIÑOS

**LA LIGURIA**  
**CONVENCION 1424**

**Regule**

**La Bilis**

Tenga el hígado en acción estimulándolo con PINKLETS. Absolutamente vegetal, su acción es suave como la naturaleza misma. Aumentan la secreción biliar y limpian los intestinos. Ayudan a la digestión.

**BORRE LA**

**"INDISCRECION"**

**DE SUS CANAS**

Prolongue el rubio de sus cabellos con la preciosa ayuda de la manzanilla verum. Su acción continuada mantiene la sedosaidad natural.

Es de excelente resultado y rápida eficacia. Está a su disposición en las buenas farmacias en frascos económicos.

# El cine es así

## LAS ACTRICES PREFIEREN A LOS AVIADORES

**L**OS muchachos que ostentan en su blusa la insignia de los aviadores, un par de alas plateadas, aventajan en una proporción de dos a uno aún a sus rivales más peligrosos en la disputa por los favores de las muchachas americanas. Conducen a este cálculo las preferencias manifestadas por las estrellas de Hollywood.

Una encuesta demostraba que de las 40 actrices casadas o comprometidas con miembros de las fuerzas armadas americanas, no menos de 17 eligieron a un miembro de las fuerzas aéreas del Tío Sam, o sus maridos y novios se alistaron en la aviación. Aunque es fama que los marineros tienen novia en cada puerto, sólo siete de las cuarenta muchachas de Hollywood confiaron su corazón a un marinero... sin contar a dos médicos navales! De acuerdo a los partes oficiales la marina de desembarco domina la situación en todos los puntos del globo donde le toca actuar... menos en Hollywood, donde sólo cinco actrices tienen a sus respectivos esposos en las unidades de esta arma. Los esposos de las demás estrellas tomadas en cuenta para esta estadística, están repartidos por todas las unidades de las fuerzas armadas: tres pertenecen al cuerpo médico, uno a los señaleros, tres están en la infantería, uno en la artillería de campaña uno en la caballería y dos más prestan servicios en unidades especializadas cuya identidad no se revela.

Alexis Smith, la hermosa estrella de Warner Bros., cuyo trabajo es más apreciado con cada nueva película en que actúa, está comprometida con el corporal Craig Stevens de la aviación. Otras estrellas con sus esposos en la misma arma: son: Priscilla Lane, Jane Wyman, Brenda Marshall, Carole Landis, Dorothy Lamour, Marjorie Reynolds, Ellen Drew, Blaise Blais, Rosalind Russell, Shelley Winter, Michele Morgan, Dorothy Morris, Ann Sothern y Lucille Ball.

Esposas de marineros son Deanna Durbin (todavía no se pronunció definitivamente el divorcio entre ella y Paul Vaughn), Mary Anderson, Doris Merrick, Evelyn Ankers, Greer Garson y Barbara Stanwyck. Las cinco es-

Susan Peters, la joven actriz de memorable actuación en "En la noche del pasado", se casó últimamente con Richard Quine, ex actor de la Metro, hoy miembro de la marina norteamericana.

trellas casadas con miembros de la heroica infantería de marina, forman un selecto conjunto en lo que se refiere a su posición en la colonia cinematográfica. Ellas son: Annabella, Maureen O'Hara, Sonia Henie, Ginger Rogers e Ida Lupino. La popular actriz es la esposa del actor Louis Hayward que por su heroico comportamiento en las acciones desarrolladas en el Pacífico, acaba de recibir una condecoración.

Los médicos son el comandante Joel Pressmann, esposo de Claudette Colbert; el teniente Fred Losee, esposo de Eleanor Parker y el capitán Alex Shulman, novio de Leslie Brooks.

Brenda Joyce, Cobina Wright y Rosemary de Camp son esposas de soldados de infantería. Brenda y Cobina son casadas con tenientes. El esposo de Rosemary de Camp tiene el rango de sargento. El esposo de Gene Tierney, Oleg Cassini, está en la caballería. Irene Manning es casada con un miembro del cuerpo de señaleros. Pertenecen a los servicios especiales los esposos de Loretta Young y Veronica Lake, esta última esperando en última instancia la decisión de los tribunales para obtener el divorcio definitivo.

## DEL CINE CRIOLLO

**D**ESPUES de terminar en los pintorescos lugares del Tigre la toma de los exteriores, el novel director Mario Lugones terminó el rodaje de "Se rematan ilusiones" con argumento de nuestro compañero de tareas Wilfredo Jiménez. La producción entró en el laboratorio y va está pronta para su estreno simultáneo en Montevideo y Buenos Aires. Sólo la aguda crisis de película virgen, atrasa la presentación de la producción, pues no se dispone de suficiente material para preparar la cantidad necesaria de copias.

\*

La escasez de película virgen que

se viene notando desde hace tiempo en los estudios argentinos se tornó más amenazante por el reciente decreto del gobierno que obliga a los cines a incluir en su programa noticiosos argentinos. Por consiguiente la mayor parte del material empujado hasta ahora por los estudios, se sustrae de la producción corriente de películas de largo metraje para satisfacer la creciente demanda de los noticiosos, cuya exhibición es obligatoria. Las productoras argentinas solicitaron telegraficamente la inter-





vención del Presidente Roosevelt para aliviar la situación, estableciendo, definitivamente, las cuotas de película virgen para el año corriente y, simultáneamente se pidió la colaboración de la Embajada americana de Buenos Aires. Esta última destaca en su contestación que la cuota de película virgen solicitada por los productores argentinos para atender sus necesidades fue recomendada, pero, la situación sufrió un cambio como consecuencia del decreto del gobierno argentino lo que traerá un aumento considerable del consumo de película, por lo cual habría que establecer definitivamente la cantidad global que necesitará la industria argentina y el Gobierno Nacional.

La falta de película tuvo un interesante derivación, ampliamente comentada en la prensa gremial. Resulta que la E.F.A. suspendió parte de su personal por no poder proseguir los trabajos proyectados. Y, al mismo tiempo, en el departamento de explotación y venta se ha "sugerido" al personal administrativo la iniciación de una colecta en favor de aquellos empleados que son perjudicados por la escasez de película virgen. "Eso está muy feo" —comenta el diario bonaerense "La Argentina"—, "El personal administrativo es tan explotado como los otros que han quedado desocupados y nada se remedia desnudando a un santo para vestir a otro. Pero la empresa con este procedimiento "sugerido" ahorra unos cuantos pesos que debía abonar a los desocupados, ya que ellos no son culpables de la falta de película virgen".

\*

El director Manuel Romero está realizando los preparativos de una nueva producción para Argentina Sono Film. Se trata de "Cleopatra" que parodiará los momentos culminantes de la vida de la célebre reina y cuyo papel protagonista será confiado a Niní Marshall, la estrella cómica más festejada del cine argentino.

\*

Nada menos que ciento cincuenta mil pesos cobrarán Libertad Lamarque y Hugo del Carril, pareja principal de la producción "Guitarra" de Estudios San Miguel. Según se adelanta, se trata de una comedia musical de proporciones verdaderamente extraordinarias en el ambiente del cine argentino, pues su presupuesto total alcanzará un nivel que llegará a medio millón de pesos. El argumento pertenece a Ulises Petit de Murat y Homero Manzoni, binomio de sólido prestigio cuyas películas obtuvieron últimamente un sostenido éxito.

\*

Dirigida por Julio Ingenieros, se estrenará próximamente una película corta, "La Carretera", cuyo argumento que firman Enrique P. Maroni y Adolfo R. Avilés, gira alrededor de las costumbres y tipos del campo argentino. Intervienen en este film nuevos valores entre los que se destacan José Rivas, Angélica Cano, Ramona Sureda, Ester Levas y Daniel Rodríguez, con la cooperación de Antonio y Rodolfo Cerantonio en la fotografía y dirección artística. Los motivos musicales extraídos del folklore argentino, pertenecen a Manuel Almira.

#### LAS AVENTURAS DE UN ARGUMENTO CINEMATOGRAFICO

**N**INGUN argumento cinematográfico tiene una historia tan accidentada como "Forever", la novela de Mildred Cram, publicada años atrás. La encantadora narración relata la historia de dos enamorados y su reencarnación después de la muerte. Al aparecer el libro, el productor Owen Davis adquirió los derechos de teatralización estableciendo en el contrato que hasta la terminación de las representaciones en el Broadway, no podía iniciarse la filmación del argumento. El productor pagó 6.500 dólares, una suma bastante modesta por los derechos. Circunstancias fortuitas impidieron la presentación de la obra teatral basada en la novela y pasaron años hasta que Janet Gaynor, entusiasmada con las perspectivas de la historia, compró los derechos de filmación con el propósito de extraordinarias posibilidades interpretativas. Al palidarse su estrella en el firmamento cinematográfico, Janet Gaynor vendió todas las obras adquiridas, entre éstas "Forever", realizando una ganancia muy considerable. El comprador, un agente literario, ofreció el argumento a la Metro que lo adquirió por 65.000 dólares para Norma Shearer. Sin embargo, poco después tanto la estrella como la productora abandonaron el proyecto de realizar dicha película pues sólo una actriz joven era capaz de interpretar el papel central, mientras que Norma Shearer ya se había resignado a interpretar papeles más de acuerdo a su edad. Después de muchas peripetias, "Forever" será llevada a la pantalla, muchos años después de la publicación de la novela. El productor Sidney Franklin adquirió por 75.000 dólares los derechos de filmación para la Metro y está haciendo los preparativos para iniciar el rodaje de la versión cinematográfica, con Joan Fontaine como estrella.



*Dos amigas  
que la harán  
más hermosa*

#### HINDS Crema de Limpieza (Crema de Noche)



una amiga de su cutis que limpia a perfección, suaviza y lubrica. De probados beneficios cuando la piel tiende a arrugarse.

#### HINDS Crema base de Polvos (Crema de Día)



otra fiel amiga de su belleza, confiere ese aspecto de lozanía que usted anhela lucir. Hace adherir los polvos admirablemente y no reaparece como humedad sobre la piel. No obstruye los poros!

# Crema HINDS

Pote mediano \$ 0.40 - grande \$ 0.75



## "La Voz de la Sangre"

**E**l joven actor William Lundigan y la hermosa estrella Donna Reed son los personajes principales de la novedad que será estrenada mañana viernes en Cine Metro. "La Voz de la Sangre" es una interesante película de aventuras cuyo argumento se desarrolla en los tiempos heroicos del Oeste americano. El jefe de una estación de diligencias de correo está por renunciar a su puesto por haberse enterado que su hermano, desviado tiempo atrás del camino recto, había participado en un asalto perpetrado contra una diligencia de la misma compañía. Peso Bill — así se

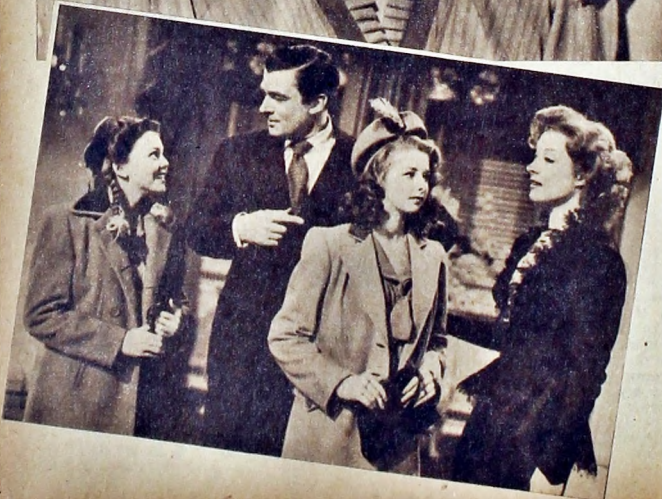
llama el asaltante — huye de sus perseguidores que no le conceden ni un minuto de descanso. Durante la huida da muerte a unos indios despertando así el odio de las tribus que, en su afán de venganza siguen sus huellas para matarlo. Peso Bill se refugia en la estación de diligencias sin pensar en las consecuencias de su determinación. Los indios atacan ferozmente; después de ser rechazados varias veces, reciben refuerzos. Antes de reiniciar el élitico Peso Bill se entrega para no poner en peligro la vida de los que quedaron encerrados en la estación de diligencias.

En "La Voz de la Sangre", junto a William Lundigan y Donna Reed aparecen Ann Ayers, Chill Wills, Grant Withers, Gloria Holden y Miles Mander. La dirección estuvo a cargo de Richard Thorpe.



## "Cazando Estrellas"

**C**ON este título Cine Metro presentará próximamente una graciosa producción que, en cierto sentido es una leve sátira de la vida de Hollywood. La joven actriz Virginia Weidler tiene a su cargo la interpretación del personaje principal y encarna la figura de una jovencita atacada de la manía de coleccionar autógrafos de las estrellas de cine. Además de Virginia Weidler, aparecen en la producción Edward Arnold, John Carroll, Martha Linden, Ann Ayers, Jean Porter y Dorothy Morris. Aparecen en algunas escenas de la producción como invitados de honor Lana Turner, Greer Garson, Walter Pidgeon, Robert Taylor y otras figuras destacadas de la vida cinematográfica, lo que acentúa el interés de la producción que viene precedida de muy favorables comentarios.





# MISCELANEA DEL FORO Y DE LA CATEDRA

por RAUL E. BAETHGEN.

**EL** doctor Raúl Baethgen ha reunido en un volumen una serie de perfiles de profesores y varios estudios sobre cuestiones de derecho. "Perfiles de cátedra" ha titulado el ilustrado jurista, a esta serie de semblanzas escritas con una prosa ágil, llena de color y emoción. Perfiles de un grupo de grandes profesores de nuestra Facultad de Derecho: Pablo Demaría, José A. Freitas, Rafael Gallinal,

Daniel García Acevedo, Adolfo Orellano y Alejandro Sarachaga, que el doctor Baethgen ha puesto en valor dentro de un plano superior de nuestra cultura. "Temas de legislación", forman la segunda parte de este libro interesantísimo que Claudio García ha editado con esmero.

Si uno no conociera de cerca la amplitud de espíritu, la claridad de talento, la bondad y generosidad de Raúl Baethgen, la lectura de este libro va a nos pondría de relieve todas esas cualidades que apuntamos.

El doctor Baethgen es on nuestro medio, uno de esos hombres que contemplan la vida con optimismo, porque llevan dentro una extraordinaria fuerza espiritual. Seguros de su valer, se entregan a los demás honradamente. Ayudan, allanan caminos, ponen su voluntad para el bien. Por eso las páginas de sus libros, sus conferencias, sus escritos, su obra toda como profesional, como profesor, como educador, tienen una línea invariable de moral con salud. Y este último libro suyo es eso. Un libro en el que todo él está dedicado a los otros, a sus colegas, a sus profesores, a los que con él comparten las duras tareas de educar, o a los que le enseñaron el recto camino de un vivir sin lucha. Agradecemos al doctor Baethgen el envío de su libro.

B.

## ¡LOS QUE TRIUNFAN!

### NUEVOS DIPLOMADOS PITMAN



Olga E. Aniluf  
T. DE LIBROS  
Suc. 18 de Julio



Antonio Acosta y Lara  
CORRESPONSAL  
Suc. 18 de Julio



Gladys Meccia  
T. DE LIBROS  
Suc. 18 de Julio



Antonio A. Martins  
T. DE LIBROS  
Suc. 18 de Julio



Delia H. Salom  
TAQ. DACTILOGRAF.  
Suc. 18 de Julio



Alberto González  
DACTILOGrafo  
Suc. 18 de Julio



Fanny Toporosky  
T. DE LIBROS  
Suc. Gral. Flores



Héctor Zucolimi  
T. DE LIBROS  
Suc. Gral. Flores



Miguel F. Gatti  
T. DE LIBROS  
Suc. Gral. Flores



Luis A. Morales  
T. DE LIBROS  
Suc. Gral. Flores



M<sup>a</sup> Elena Ubal  
T. DE LIBROS  
Suc. 8 de Octubre



Olga Gutiérrez  
T. DE LIBROS  
Suc. 8 de Octubre



Isolina Bella  
T. DE LIBROS  
Suc. 8 de Octubre



Victoria Berberán  
DACT. T. DE LIBROS  
Suc. 8 de Octubre



René Rodríguez  
T. DE LIBROS  
Suc. 8 de Octubre

Vencedores en la lucha por el bienestar, estos especializados comerciales entran triunfantes en una nueva etapa de su vida.

Desde hoy, seguirán una luminosa trayectoria que los llevará muy pronto, a desempeñar los cargos más importantes en la banca, el comercio y la industria de todo el país.

¡Imítelo! y estudie -en clase o por correo- una carrera comercial para triunfar, Ud. también.



30 Sucursales en  
la Rep. Argentina

Academias

# PITMAN

Av. 18 de Julio 1236  
Av. Gral. Flores 2543

Av. Agraciada 3883  
Av. 8 de Octubre 3822



# Dolor de Espaldas Acabado en 3 Horas

Si sufre Usted de dolores agudos o sensación dolorosa en los costados o en la espalda esté seguro de que no se librará de ellos con medicinas ordinarias porque necesita Usted matar los gérmenes en sus Riñones. Otros síntomas de desórdenes en los Riñones y Vejiga son: Orina Escasa y Ardiente. Frecuentes Levantadas o Micciones Nocturnas, Dolores en las Piernas, Lumbago, Nerviosidad, Jaquecas, Desvanecimientos, Ojeras Muy Pronunciadas, Reumatismo, Pérdida del Apetito y de la Energía, Hinchazón de los Tobillos, etc. **Cystex** acaba con estos trastornos removiendo su causa. Comienza a trabajar en 24 horas y acaba completamente con los trastornos en una semana. Pida **Cystex** en cualquier farmacia bajo nuestra garantía de que lo restablecerá o le devolveremos su dinero. Hágalo hoy mismo. En 24 horas se sentirá mejor y completamente restablecido en una semana. Nuestra garantía lo protege.

**..Cystex**

Para Reumatismo, Riñones, Vejiga

TONICO ★

APERITIVO ★

FORTIFICANTE ★

**QUINTONINE**

En todas las farmacias del país

# Quando conviene cambiar de LAXANTE

¿Ha notado usted si poco a poco ha tenido que venir aumentando las dosis de su laxante habitual, para obtener evacuaciones satisfactorias? Piense que eso no puede, ni debe continuar indefinidamente. No le parece que sería oportuno un cambio de laxante?

En esos casos le recomendamos que tome las Píldoras de Brandreth y observe cómo le ayudan a resolver su problema. Se trata de una medicina que goza de reputación muy favorable desde hace muchos años, como un laxante suave pero eficaz. Muchas personas que usan las Píldoras de Brandreth se declaran satisfechas. Sus méritos justifican que usted las ensaye.

Las legítimas Píldoras de Brandreth vienen en cajitas ovaladas, de lata, envueltas en una circular con instrucciones completas. En todas las farmacias.

Recuerde: cuando es tiempo de cambiar de laxante, pruebe las Píldoras de Brandreth.

# NUEVAMENTE SE EJECUTARA EN EL SODRE LA "SINFONIA DE LENINGRADO" DE DMITRI SCHOSTAKOVICH

Dirigirá la orquesta, el maestro Juan José Castro

**S**E anuncia como fecha definitiva, para la reposición de la VII Sinfonía de Dmitri Schostakovich en el SODRE, el próximo sábado 25 de marzo. Este acto reviste una importancia muy especial, puesto que al interés del hecho artístico en sí, se añade el de constituir una acción de ayuda a las Naciones Unidas, que luchan por la liberación del mundo.

Es significativo el hecho de que la colaboración de Juan José Castro, así como la de todos los que intervienen en la realización de este concierto, es absolutamente honoraria. En muchos oportunidades hemos tenido ocasión de destacar el valor artístico **continental** que representa el gran director argentino. Esta vez hemos de añadir nuestro aplauso en lo que atañe a su integridad moral, puesta a prueba ya muchas veces por las solapadas fuerzas de regresión que, desde la sombra o emergiendo apenas de ella, conspiran contra la libertad del Continente. En la organización de este acto de ayuda a las Naciones Unidas, han intervenido las más prestigiosas entidades de la lucha antifascista en nuestro medio. Se ha constituido una Comisión Especial que preside este concierto; estando aquella, presidida por la Sra. María C. Díaz Fournier de Corinas. En la labor organizadora intervienen:

**Acción Femenina por la Victoria, Acción Antinazi de Ayuda a los Pueblos Libres, y la U. I. A. N. A. (Unión Juvenil de Ayuda a las Naciones Aliadas).** Debemos señalar también el hecho de que el Excmo. Sr. Vicepresidente de la República, Dr. Alberto Guani, patrocina este concierto. Su autorizada palabra, y su auténtica compenetración con el espíritu de la música de Schostakovich, tendrán ocasión de manifestarse. No dudamos de que, sumándose ahora el interés de un acontecimiento artístico, con la conciencia de la necesidad de ayudar en materia y en espíritu a los pueblos libres, el acto del sábado 25 de marzo, adquirirá proporciones muy grandes, y que el objetivo que se persigue, será integralmente logrado.

R. E. L.

El compositor Schostakovich, como bombero voluntario durante el asedio de Leningrado.



El maestro Juan José Castro.







Luis Sandrini

## "EL DIABLO ANDABA EN LOS CHOCLOS" REFIRMA SU EXITO EN MONTEVIDEO

EL éxito rotundo que acompañó en Buenos Aires, durante más de 500 representaciones, a la comedia de Orlando Aldama "El diablo andaba en los choclos", se ha repetido en Montevideo, ya que el público, que acogió con entusiasmo su estreno, ha colmado, en cada representación, la sala del "18 de Julio". Y una larga permanencia en el cartel estaría ya asegurada si Luis Sandrini — salvando compromisos que lo reclaman en Buenos Aires — pudiera prolongar su estadía en nuestra capital.

No es necesario repetir — ya hemos escrito acerca de la pieza de Aldama después de verla en la vecina capital — que el éxito está ampliamente justificado. Como pocos autores nacionales ha alcanzado un absoluto dominio de los resortes escénicos, una gran soltura en el manejo de los personajes, una cierta concreción en el intento teatral; y ha puesto al servicio de esas virtudes otras valiosas cualidades; dar, en armoniosa proporción, gracia y sentimiento a los protagonistas; brindarles, aun dentro de la articulación burlesca, ese toque sutil de poesía que los acerca, con irresistible simpatía al espectador, y los humaniza hasta todos los límites de la emoción; ennoblecerlos, aun en los perfiles ridículos con el gesto y la frase que redimen de la simple comicidad.

El personaje central de "El diablo andaba en los choclos" está dibujado con mano de saquea comediógrafo; y si es justo adjudicar a tan notable intérprete como es Sandrini muchos y

eficaces matices que con él se logran, no es menos cierto que Aldama lo ha "escrito", proporcionándole todas las necesarias condiciones fundamentales para que, si bien puede ser valorizado por el juego de un buen actor, no pueda, en ningún caso, ser desvirtuado en su inspiración y en su forma original.

El "Filoteo" de la comedia — en la multiplicidad de sus facetas condicionantes — es una de las figuras más hábilmente creadas por el autor compatriota en toda su vasta obra teatral, y el tono está mantenido en una invariable medida, lejos de fáciles efectismos, que tampoco han sido buscados por el intérprete.

La pieza — viva, animada, cambiante, de legítima teatralidad, sobre todo en su primer acto — se abre con una jugosa burla, en un ambiente frívolo, para tomar en seguida un ritmo de grotesco con el "racconto" del protagonista, romance absurdo y conmovedor, que constituye como el planteo y el nudo espiritual a la vez, del desarrollo. Lo que sigue es otra muestra de habilidad escénica del señor Aldama, ya que satisface a la vez el sentimiento común hacia las soluciones felices — la aventura exitosa de un hombre tímido — y las preferencias

por expresiones de crítica social, que no fallan, muy graciosamente explotadas por el autor. Todo ello sin que el todo disminuya ni la genuina teatralidad se resienta.

Del elenco que estrenó la pieza en Buenos Aires sólo fueron cambiados — por motivos particulares de los mismos — dos intérpretes. Los papeles que hacían Nedda Franc y Agustín Bello, los hicieron Alicia Barrié y Rufino Córdoba. En ambos casos entendemos que los sustitutos han sido, por lo menos, tan eficaces como los titulares, apuntando para Alicia Barrié la ventaja de que para el papel frívolo que le toca representar nos resulta más "nature" que Nedda Franc, más apta para otro género escénico.

La presentación de la pieza ha sido la misma que en el National. Un esfuerzo de la empresa Nicolás Messutti que vale la pena destacar.

I. C. S.



Alicia Barrié

## LIBROS RECIBIDOS

"Reflexions sur la danse et la musique", por Alejandro Sakharoff. — El genial intérprete de la danza, mostrando que para un gran artista, todas las altas formas de expresión son igualmente comunes, acaba de publicar un libro con el título del epígrafe, que es un ilustre aporte a los conceptos plásticos y musicales, ya que emana de un maduro conocimiento y una finísima discriminación de valores experimentados. A ese libro muy altamente editado, en francés, por VIAU, B. A. dedicaremos el detenido comentario que merece en un número próximo.

"María Victoria", por Elsa Fernández y J. A. Borges. — Los prestigiosos autores de varias obras, de noble intención redentora de nuestro campo, y de una pieza teatral laureada en el Concurso Nacional, han dado a publicidad su última colaboración escénica, "María Victoria", que nos han hecho llegar, y que comentaremos en breve.

## NUEVA PASTA ANTISUDORAL CORTA LA TRANSPIRACION AXILAR SIN DAÑAR

1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de uno a tres días. Desodoriza el sudor, mantiene las axilas secas.
4. Es una pasta pura, blanca, sin grasa, que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. La Pasta Antisudoral Arrid es inofensiva para los tejidos.

Se han vendido  
VEINTICINCO MIL  
LIONES de pots  
de Arrid ¡Pruebe-  
la hoy mismo!

Pasta

Antisudoral

# ARRID

También a \$ 0.70 y \$ 1.50

### ECONOMICA

Un poquito de Arrid rinde muchísimo. - Compre el nuevo pote gigante a \$ 2.50, es más económico.





# LA LINTERNA SORDA POR DOPEY



## ADOQUINES DE ORO

Se ve que los inteligentes han fracasado, porque la Hacienda Central, para defender el Presupuesto, está echando mano de los recursos de los Entes...

## REDOBLONA

La señora Valotta de Dilligente, dió a luz quintillizos. Ella, es Valotta, y él, no cabe duda, DILIGENTE...

## EL TE... BOMBARDEO

Los nazis se han puesto nerviosos, porque los ingleses atacan la isla de TILOS...

## EL ASESINO CON FRANJA

No nos explicamos porque al Dr. Plot, a quien se acusa en París del asesinato de 25 mujeres, se llaman "Barba Azul". Se trata de un verdadero Barba... Verde.

## RINA EN EL CORRAL

Peñarol resolvió suspender a Gelpi, porque le quiso levantar el gallo al Pollo...

## ARANDO EN LAS ESTRELLAS

Parece que para el señor

De Valera, están soplando malos EIRES...

## LA CULPA FUE DE AQUEL DECRETO

Al general Ramírez lo tieren por el EJE...

## MARCHA MILITAR

Y dijo el híncha de Rampla Juniors: Véan lo que ha hecho el Ministro de Defensa Nacional con el régimen de ascenso...

## SALVESE QUIEN PUEDA

Los Tablados se declararon en huelga, al convencerse de que el Carnaval es una cosa que se ríe...

## AÑO DE LOBOS

La decisión del gobierno, de impedir la suba del azúcar es, para muchos, un trago amargo...

## POLITICOS IMPACIENTES

Como hay algunos que ya están barajando nombres para la futura Presidencia de la República, sería conveniente que tuvieran en cuenta que la actual, aún no ha empezado...



...y si viene algún aeroplano a rescatarme, diga que no estoy.



—Gracias. ¡Eres un ángel!

(De "London Opinión". Londres).



## PELEE COMO EL DEMONIO

En 1933, cuatro días después de haber asumido la presidencia de los Estados Unidos Franklin Roosevelt, cumplió 92 años el extinto magistrado de la Suprema Corte, Mr. Holmes. En esos días en que se cerraban los bancos y parecía Estados Unidos al borde del pánico financiero, Roosevelt se hizo tiempo para ir a saludar a aquel.

—Usted es el hombre más sensato del país — le dijo —. ¿Qué consejo puede dar a un hombre que llega a la presidencia en medio de esta crisis?

—Joven — le contestó Mr. Holmes. — Está en una guerra. Pelee como un demonio.



—Distinguida señora congresista: hágame el favor de presentar una ley cambiando el nombre del sarampión alemán a sarampión de la Victoria.

—No se preocupe por el tanque grande, señor capitán. ¡Acabo de arreglarlo con un gancho de presión!



# peinador **CHEBI** PERFUMES



**Mixtura Especial**  
(para cutis seco)  
*(Special Dry-Skin Mixture)*



**DOROTHY GRAY**  
*Preparaciones finas de belleza*



**HAGA ESTO  
CADA NOCHE**

•  
**para dar  
encanto a su  
rostro**

• Si nota que su piel se le está poniendo áspera o curtiada, vea qué pronto recobra atrayente suavidad y lozanía después de algunas aplicaciones de la Mixtura Especial (para cutis seco) creada por Dorothy Gray de Nueva York. Lubrica y suaviza. Póngasela al acostarse. Déjesela durante la noche... ¡y note cuanto más bonito se ve su cutis a la mañana siguiente!

El más grande y acreditado salón de belleza y perfumería del Uruguay

EN  
NUESTRA CASA:  
HALLARA EL  
SURTIDO COM-  
PLETO DE LOS  
FAMOSOS  
PRODUCTOS  
DE BELLEZA

**Dorothy Gray**  
DE NUEVA YORK

Agradecemos su visita y  
estamos a sus gratas órdenes

**18 de JULIO 1232**

TEL. 8-59-15 y 9-09-57

# peinador **CHEBI**

Visite nuestra **SUCURSAL CARRASCO**, personal seleccionado  
CALLE ROSTAND 1561 - FRENTE A CAVALLINI - TEL. 40-09-22



# BODAS EN NUESTRO GRAN MUNDO

ALBANELL MAC-COLL -- HUGHES MAÑÉ



El señor Jorge Albanell Mac-Coll y la señorita Adellna Hughes Mañé saliendo de la Capilla Stella Maris después de realizada la ceremonia religiosa. La novia vestía un traje de raso color marfil bordado en perlas. Manto corto de tul de ilusión, sujeto con un tocado de Encaje de Inglaterra. En la mano llevaba un ramo de rosas blancas y un pañuelo de encaje.

Los padrinos: Leopoldo Hughes y señora Esperanza Mac-Coll de Albanell, señor Eduardo Albanell Conde y Sra. Camilla Mañé Folle de Hughes.



## MORA RIVAS - CANZANI SOLARI



El señor Luis Alberto Mora Rivas y la señorita María del Carmen Canzani Solari saliendo de la Iglesia de los Padres Carmelitas después de realizada la ceremonia religiosa. La novia lucía traje de gasa blanca y manta corta de tul bordeada de encaje de Inglaterra, llevando en la mano un ramo de azahares naturales.

Los novios y sus padrinos: Sra. Elena Rivas de Mora Magariños y señor Alfredo Canzani.





# MOVADO

165 PRIMEROS PREMIOS

*Por la perfección de su mecanismo  
y elegancia de líneas en su gran  
variedad de modelos, los Relojes  
**MOVADO** gozan de unánime  
preferencia en los cinco Continentes.*



*A.L. Strauch S.C.*

RECONQUISTA 612  
U. T. E. 8-0622



# PRIMERAS NUBES... ULTIMAS BAÑISTAS...



Marthe Llovet.

Luz Erquílago Peña.

## EN LA PLAYA DE CARRASCO

Fotos de  
ENRIQUE AMORIM.

(Abajo):  
Julita Varela Capurro.





# Casa Zoler PARA TURISMO

SECCION HOMBRES



SACON AMERICANO DE TUSOR SANFORIZADO \$8.50

PANTALON HACIENDO JUEGO \$6.50

CAMISA DE CAMPO BRINGLES AZARAGADO \$3.40

BOMBACHA PORTERA IGUAL CALIDAD \$5.20

CAMISA CAMPING GABARDINA GRILLE \$4.80  
BREECHES CORTE INGLES HACIENDO JUEGO \$7.40

SACO DE CUERO IMPERMEABILIZADO MOUTFLON INTERIOR \$27.00  
PANTALON KASHA PURA LANA \$6.00

PONCHO MANTA DE LANA \$6.75  
LIVIANO PARAPOLVO \$8.80

SACO SPORT MUY ELEGANTE DE PANA RAYADA Y FORRO SEDA \$21.00

CAMPERA TUSOR DE HILQ. BOL. SILLAS \$5.60  
PANTALON HACIENDO JUEGO \$5.20

CAMISA CUADRO CHICO GRAN MODA FONDO DE COLORES \$4.60

CAMISA SPORT CUELLO CONVERTIBLE EN ZARCADE ALGODON \$6.20

CAMPERA CUERO FLEXIBLE, FORRO PIEL DE CORDERO \$23.00  
BOMBACHA PORTERA TELA CUADRILLE \$5.70

MA MELUCO SPORT FUERTE LINO TROPICAL \$8.00

EN NUESTRAS TRES CASAS

SUC. CORDON  
Av. 18 DE JULIO 1601  
ESQ. CARLOS ROXO

CASA MATRIZ  
Av. AGRACIADA 2302  
ESQ. M. SOSA

SUC. GOES  
Av. G. FLORES 2341  
ESQ. M. BERTHELOT

CLIENTES DEL INTERIOR EFECTUEN SUS PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO





La homenajuada rodeada de sus amigas.



## Reunión Juvenil en lo de Tejera-Pietra

**E**N la residencia de los esposos Tejera Pietra, se realizó con motivo de cumplir años su hija Alba Ester, una alegre reunión juvenil a la que concurrieron un numeroso grupo de jovencitas, las cuales eran: Eva Nora Rizzi Figueroa, Perla Milans Pietra, Bettie Pietra Foderé, Angélica Carillo, Gloria Escayola Carillo, Martita Acosta y Lara Berto, María Magdalena y Hortensia Barú Foderé, Ofelia Borrás Torres, María del Carmen Buenafama Camaño, Tinita Bustamante, Ivonne Caillava Albanell, Ana Caporale Scelta, B. y Y. Carranza, Selva Cazal Muñoz, Mirta Castaño Maeso, Norma Castellanos Morelli, Susana de Navarro Serrano, Milka De Santi Gil, Gloria Esteban Serrano, María N. y Raquel Fosatti Gutiérrez, Nerita y Turquesa Francis Rosso, María Teresa Goyoaqa, Ofelia, Teresa y Nellv Montañó Suárez, Susana y Elsa Ragio Pepe, Ana María y Rosa Sana, Violeta Sotero Beltrán, Lila Suanes Ibarra, Elena Zavalla y un grupo de jóvenes.

IZQUIERDA: La señorita Alba Ester Tejera Pietra.



Un grupo de jovencitas rodeadas de los jóvenes invitados.

En el jardín antes del baile.



# NUEVOS MODELOS PARA LA ESTACION ACTUAL



1-ZAPATOS de becerrito negro o marrón, la capellada trenzada a mano, tacos de suela de 4 cms. especialmente cómodos \$ 11.90



2-TROTTEUR de simil cabra negra o marrón con aplicaciones de fantasía, tacos de suela de 5 1/2 cms. \$ 6.50

3-ZAPATOS de gran calidad en becerrito negro, azul o marrón, con forros especiales, horma Canotier muy especial, tacos de suela con 5 caras, alto 6 cmt. \$7.90

Se venden exclusivamente en la sección Calzado para señoras, 2do piso

## MODELADORES "ELASTIX"

La sección Corsés de la TIENDA INGLESA tiene modeladores para todos los tipos de señoras, confeccionados a base de estudios sobre la conformación anatómica del cuerpo femenino, sus defectos y sus necesidades de ajuste. Tiene también modeladores que resaltan la belleza natural de las siluetas normales, agregándoles más esbeltez y elegancia. Uno de estos modeladores es el que muestra el grabado: es confeccionado en raso y TUL ELASTIX en medidas para todos los tipos de figuras. Su precio es de \$21.90



# TIENDA INGLESA



# La Fiesta de la Vendimia



La Reina de la Vendimia 1944, Sra. Nelly Villar, junto a la Sra. Yolanda Musso, Reina de 1943, de cuyas manos recibió la simbólica corona, siendo coronada por la Sra. de González Vidari.



CON enorme afluencia de público de nuestra capital y lugares adyacentes, y habiendo reunido sobre todo a los viticultores de una vasta y poblada zona agraria de los Departamentos de Canelones y Montevideo, recalcóse en la Villa de La Paz en la tarde del último domingo la Fiesta de la Vendimia, que en la sucesión de nuestras festividades puso una nueva nota de interés, destacándose por sus caracteres pintorescos, por su inusitada animación y más que todo por su sentido y significado.

Genuina fiesta del trabajo que, como es sabido, culmina la labor de la recolección de la cosecha de las viñas, de cuya producción viven en nuestro país varios millares de familias, importando una muy considerable riqueza, alrededor de sus diversos actos se encontraron unidos una vez más numerosos trabajadores de la tierra, hermanados siempre por un idéntico destino, acostumbrados a vencer duramente un largo año de fatigosa e

ininterrumpida a sufrir la parte de sus afanes.

En los días de la fiesta, después de la coronación, a las 10 horas tempestuosa, a la vez que los de las ceremonias a la ciudad, con la a sus días de sus días.

El programa de la elección de entre las representantes de los Departamentos, de representación del Depto. fueron elegidas Nelly Villar y Yolanda Musso.

En la última coronación esta ceremonia quien recibió de la Reina Yolanda Musso fue de la zona de Mendoza. Luego, a las 10 horas, se dio comienzo a la fiesta de las cincuenta y cinco calles, en las que se realizaron los premios y finalmente se puso a bailar a las alcañanes.



La Reina de la Vendimia 1944 en su trono, adornado con frutos y pámpanos. Arriba: la misma acompañada por sus damas de honor. La joven Nelly Villar fué elegida entre las representantes de varias zonas vitícolas y representó la zona de Mendoza.





# Vendimia

labor idénticas dificultades, y  
masas acechanzas y peligros de  
naturalza a veces rebelde a

esos actos del programa cumpli-  
— cuya celebración se ha rein-  
tros grandes centros vitícolas  
cios lustró de silencio, — brin-  
res de concurrentes que desde  
habían inundado, por decirlo  
resca villa, variados espectácu-  
sugestivo colorido, con reminis-  
clásicas fiestas de la antigüe-  
e los hombres pretendían honrar  
al recoger los primeros frutos  
as.

a cumplido se inició en la no-  
chado, en la que se procedió a  
la Reina de la Vendimia 1944  
elegaciones de jóvenes que re-  
las distintas zonas vitícolas de  
rentos de Canelones y Montevi-  
o elegida la Sra. Nelly Villar,  
de la localidad de Merdoza,  
la capital. Como Vice Reinas  
s las Sras. Arancelly Scappo-  
ella Crovetto de las zonas de  
tos Lugares respectivamente.

del domingo se celebró la clá-  
n de la reina, siendo realizada  
por la Sra. de González Vidar,  
la simbólica corona de manas  
de la Vendimia 1943, Sra. Yo-  
Siguió luego a este acto un des-  
nas pintorescamente ataviadas,  
cestas repletas de frutas, y lue-  
de carros y carretas especia-  
los, que en número superior a  
rrieron un largo trecho de va-  
ncipales de la Villa que se ha-  
s momentos rebosantes de pú-  
e procedió a la distribución de  
vehículos mejor adornados y  
fiesta culminó con un baile po-  
se realizó en la Avenida Artigas  
extraordinaria animación.



Una vista del inmenso pú-  
blico que llenó las prin-  
ciples calles de la pinto-  
resca Villa vecina, y que  
dió animación extraor-  
naria a la ya clásica fiesta  
del trabajo.

Niñas que representaron a las zonas vitícolas de El  
Colorado, Peñarol Viejo y Melilla en sus respectivos  
carruajes novedosamente adornados. Como podrá  
juzgar el lector la elección de la Reina de la Ven-  
dimia no debe haber sido tarea fácil.



# ★ ENLACES DE LA SEMANA ★



Sra. Elsa Baudas Ferreira y Teniente Pedro Exidor Rodríguez luego de realizada la ceremonia religiosa, en la residencia de la novia.



Sra. Elsa Perracchetti Castelli y Sr. Ricardo Bencausse Montero saliendo de la Capilla del Santísimo (Metropolitana) luego de realizada la ceremonia religiosa.



Sra. Lidia Medina Campanela y Sr. Jaime Carbonell salen de la Iglesia de Nuestra Señora del Sagrado Corazón de Jesús después de realizada la ceremonia religiosa.



## ☆ FIESTA JUVENIL EN LO DE PEÑAGARICANO - LAPETRA ☆



Señoritas Souris Petit de la Villon, María del Huerto Erosa, Nélida Castro Valadán, Susana Varela, Betty Requena Muñoz, Susana Peñagaricano.

La homenajeadá acompañada de las señoritas: Beatriz Haedo, y Susana Carulla y los jóvenes Cyro Giambruno (hijo) y Luis Alberto Echebarren.



# Breve y Ameno

**D**URANTE la guerra de la reina Ana (1701-1714) un barco naufragó en la costa inglesa cerca de la pequeña villa de West Hartlepool y el único superviviente, un pequeño mono que pertenecía a la tripulación, fué hallado en una balsa cerca de la orilla y capturado por los pescadores.

Aunque los habitantes de la aldea no habían visto nunca un ejemplar de ese tipo, "no se dejaron engañar por el hábil disfraz", y al día siguiente, después de conducir al mono ante un consejo de guerra, y tratar inútilmente de hacerle confesar su delito, lo ahorcaron bajo la acusación de que se trataba de un espía francés.

**E**L payaso más célebre de todos los tiempos se llamó José Grimaldi y floreció del año 1779 al 1837. Italiano de origen, pero nacido en Londres, puede afirmarse que él creó y generalizó el traje o indumento de los artistas de su género así como la técnica o rutina de trabajo, que ha cambiado muy poco hasta nuestros días. Las memorias de Grimaldi, publicadas en dos volúmenes, fueron editadas por el célebre novelista Charles Dickens y su vestuario teatral completo se encuentra ahora entre los tesoros más valiosos del Museo de Londres.

**L**A catedral de Santa María en la población de Soest en Westfalia, Alemania, tiene una alegoría pintada en el cristal de uno de sus vitrales que podría muy bien haber sido diseñada por la cámara de comercio local. La alegoría se titula "La última cena westfaliana" y en el dibujo aparecen Jesús y sus discípulos comiendo jamón de Westfalia y pan moreno y tomando cerveza y vino de esa zona.

## GALERIA INFANTIL



La niña Ana María Laborde de 5 años se presentó como Dama Antigua en el Concurso de Disfraces Infantiles organizado por Foto Farf.



**NUEVO!**  
"Efecto de Pétalo..."  
Confiere **BELLEZA** Excepcional

¡Aclamadísimo en todas partes, el "efecto de pétalo" luce triunfante en miles de labios femeninos... Es el que les confiere, como toque mágico, suavidad exquisita... colorido ultra "chic"... tersura juvenil... atributos que puede usted conseguir para sí misma... y verse gloriosamente hermosa!

El "efecto de pétalo" es característico de Tangee... ¡y sólo de Tangee! Logrelo hoy para usted usando el lápiz Tangee... famoso por su crema especial... por su super-permanencia... y hoy, particularmente, por su primeroso "efecto de pétalo"... Véalo en sus labios y adquiera hechizo que enamora!

Use también Coloretes y Polvos Tangee... ¡ambos tienen el "efecto de pétalo" exclusivo de Tangee!



*Lápiz Labial*  
**TANGEE**  
CON EFECTO de PÉALO

**NOVEDAD!** TANGEE "MEDIUM-RED". Sensacional! Un rojo ni muy obscuro ni muy claro... ¡Supremo en vistosidad!

TANGEE "ROJO-FUEGO"—Cálido... romántico... distinguido

TANGEE "THEATRICAL"—Vívido, alegre, símbolo de modernismo.

TANGEE "NATURAL"—Sorpriente. Cambio de anaranjado en la barrita, al tono rosa más apropiado para su rostro!



# Revista Gráfica de la Actualidad Metropolitana

## VOLUNTARIOS A LA RAF NACIDOS EN EL URUGUAY



En una ceremonia presidida por las autoridades de la Comisión Municipal de Cultura, el Ministro de Gran Bretaña, Mr. Gordon Visser, el Mayor Mac Dougal y figuras diplomáticas, fue inaugurada la Exposición de la Royal Air Forces. Un público numeroso visitó día a día, la muestra que constituye una extraordinaria documentación gráfica de la heroica acción de los aviadores ingleses en la guerra.



Comisión delegada en Montevideo, para la organización del Raid Hípico Internacional "General José de San Martín", a realizarse en Durazno en el mes de junio próximo, prueba extraordinaria en la que interpondrán las figuras más destacadas de ese deporte que entre nosotros tiene tan excelentes cultores.



El Ministro de Instrucción Pública Dr. Folle Juanicó y destacadas personalidades de nuestro mundo intelectual, rodean al escritor Juan Silva Vila, en ocasión de hacersele entrega del cargo de Director de la Biblioteca Nacional, acto que alcanzó una singular significación.

## CANAS..



### TABLETAS "DE SANTO"

UNICAS EN EL MUNDO PARA TENER  
LAS CANAS EN POCOS MINUTOS  
en los siguientes tonos

**CASTAÑO-CASTAÑO CLARO**  
**CASTAÑO OSCURO, NEGRO, RUBIO**

**NATURALIDAD SORPRENDENTE!!**

SE VENDE EN CAJAS de 1 TABLETA

Suficiente para tener una  
abundante cabellera.

En venta en todas las  
farmacias y droguerías.

**75**

DISTRIBUIDOR  
**Fco ALONSO ADAMI**  
COLONIA 1268 TEL. 92 921

INTERIOR: AGREGAR 0.07 PARA FRANQUEO  
INDICAR COLOR.



El estrado que presidió la sesión inaugural del Congreso Nacional de Medicina que tuvo lugar en los salones de la "Agrupación Universitaria". La importante asamblea científica reunió a eminentes especialistas de Argentina, Brasil, Bolivia y representantes del cuerpo médico nacional.

Isquierda: El Mayor Mac Dougal, comandante de las Reales Fuerzas Aéreas que es huésped de Montevideo, disertó días pasados en el Aeródromo "Boiso Lanza" sobre los sistemas de instrucción que se emplean en las R. A. F., entrenamientos en vuelos nocturnos y tópicos relacionados con aspectos técnicos de la aviación.





# BRILLANTE RECEPCION EN LA LEGACION DEL ECUADOR



El dueño de casa Dr. Gonzalo Escudero. Sra. María Blanca Serrato de Benlancort. Sra. Livia Sosa de Butler y Sra. Simone Du Hautbourg de Rodríguez Pintos.

El Ministro Plenipotenciario del Ecuador, Dr. Gonzalo Escudero y su esposa Gladys Dillon, ofrecieron en su elegante residencia en el Prado una recepción de la que participó un calificado núcleo de elementos de nuestro ambiente diplomático y social.

Ing. Serrato, Sra. Andree V. de Sparks, Sra. Blanca Super-  
vielle de Lasala, Ing. Salvador Masson y la dueña de  
casa Gladys Dillon de Escudero.



## Joyas Finas

en

### GARAYALDE

PITTALUGA & ESCARIZ

SUCESORES



ITUZAINGO 1433 - TEL. 8-20-88 - MONTEVIDEO



## VIRILINETS

REJUVENECE AL HOMBRE!

... le devuelve todo su vigor masculino. El remedio científicamente exacto contra AGOTAMIENTO FISICO, NEURASTENIA, DEBILIDAD NERVIOSA, IMPOTENCIA etc.

Preparado en los laboratorios del Dr. Richard Weiss - Londres - Inglaterra

SOLICITE FOLLETOS A:  
Distribuidor ANDRES VIVES  
18 de JULIO 1464 - TEL. 4-23-05





## LOS QUINTILLIZOS DE LA ARGENTINA

Después de una larga expectativa creada por la negativa de los padres para que los quintillizos Dilligenti fueran fotografiados, reporteados, llevados y traídos por los cronistas bonaerenses, y cuando ya se extendían suspicacias por tanto misterio, el Sr. Franco Dilligenti ofreció, al mismo tiempo, a todos los diarios argentinos, esta magnífica foto de los quintillizos que afirma la satisficida expresión paternal de que los Dilligenti —cuatro mujeres y un varón— son "más lindos que las Dionne".

Derecha: Dos hermanitas de los quintillizos durante un paseo con la sirvienta de la casa.



Abajo: El señor Franco Dilligenti convenciendo a dos cronistas porteños de que "no hay nada que ver". Luego cedió la foto que encabeza la página.



Abajo: Las Dionne, cuya performance ha sido empatada en Buenos Aires. Aquí no hubo ni Dr. Defoe, ni vastísima propaganda de prensa, ni organización oficial. Los padres Dilligenti no quieren que los cinco pibes salgan del foco hogareño por ningún precio. Y han escollado ofrecimientos de muchos miles de pesos en la cerrada negativa paternal. Lo que no impedirá que esta línea de forwards mixta sea igualmente famosa.





# TIRANDO a la CACHIMBA

por CARPENTIER

## FIEBRE Y DE LA BUENA

**HACIA** muchos años, tanto que ni recordamos, que el profesionalismo no se interesaba por los jugadores del interior. Después de una puja violenta que casi terminó con los clubes departamentales, las instituciones locales se habían visto hacia el profesionalismo argentino que al fin y al cabo no mostró superioridad sobre el deporte del interior. Los cracks uruguayos eran más entusiastas, más sonos, tenían más porvenir y algunos de ellos eran más técnicos que los mismos cracks de Buenos Aires. Pero el mercado de Buenos Aires hace tiempo que está en crisis y todos sabemos los fracasos de los dirigentes locales al importar profesionales de la otra banda. La mayoría no ha dado resultado. Mientras

tanto, el fútbol de tierra adentro "respiró" y nutrió sus escuadrones con gente joven y de recursos. Llegó ahora el interés profesional por los jugadores chacareros. La política es buena pero no es completa. Falta una reglamentación justa y sabia que controle estos contratos y que establezca una paga más en consonancia con la valía de los hombres del interior del país? Por qué Pini cuesta sólo quinientos pesos y un desconocido de Buenos Aires cuesta cinco mil...?

Todo estará bien el día en que se reglamenten los pases del interior pagándose mejor y eligiéndose también lo mejor dejando el elemento nuevo que "madure" en sus clubes de origen.

## AUN TIENE QUE DAR

**LAS** veces que vimos a Vigorito de puntero nos gustó tanto como los buenos punteros de nuestro fútbol. Buen tiro, velocidad, concepción rápida de las jugadas. Vigorito estuvo en danza cuando todas las semanas cambiaban el cuadro y claro, un buen día a él lo cambiaron y no lo pusieron más. Sería una de las grandes sorpresas para aquellos que "no ven el fútbol" que un buen día Vigorito saliera en cualquier club, inclusive Peñarol, haciendo piques en la cancha y metiendo goles desde cualquier distancia. Y es que es un hombre con todos los atributos para dar un mucho juego. La oportunidad, señores, la oportunidad, o la buena suerte...

## CAZZALINO Y COMPAÑIA

**DURANTE** la dilucidación del torneo del Litoral, vimos moverse a un gran arquero llamado Cazzalino de la selección de Colonia. Este muchacho vendrá a ésta para jugar en Liverpool. Se trata de un jugador de seguro porvenir que es un artista en los tiros rastreros. Junto a Cazzalino vimos también al mejor zaguero del campeonato: Rivero, por quien estarían interesados varios clubes profesionales locales.

Dos hombres, en una palabra, que serán a breve plazo, dos cracks.



## SE CASA EL NATO PEDREIRA

**A** fin de mes, se casa el Nato Pedreira. Esto es todo un acontecimiento deportivo pues el Nato está metido hondo en el corazón de todos los deportistas y especialmente en el de la mayoría de los jugadores que ven en él, no sólo al hincha de ingenio chispeante sino, y sobre todo, al amigo leal y noble.

Estamos seguros que Pedreira recibirá en tal oportunidad, todo el inmenso afecto que le dispensa la masa de aficionados de Montevideo.

(Nato: disculpa el dibujo, pero no tenía otro en el archivo...)

El lab, en boxeo, es el golpe liviano y repetido, por lo general de izquierda, para marcar puntos y hostigar al adversario.

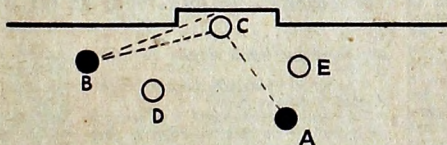
En el deporte debe anclarse al vencedor y al vencido. Al vencedor lo halaga el triunfo; al vencido lo reconforta.

Dempsey es tres años mayor que Tunney.

## REGLAS DE JUEGO

### N.º 7. NO OFF-SIDE

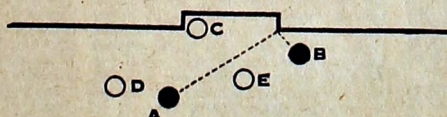
Tiro al goal devuelto por el guardavalla



A tira el goal. — La pelota la devuelve C, pero la obtiene B y hace goal. B no tiene dos adversarios entre él y la raya del goal cuando la pelota es jugada por A, pero no está fuera de juego, por cuanto la pelota fué jugada en última instancia por un adversario, C.

### N.º 8. OFF-SIDE

La pelota rebota en los postes del goal o del travesaño



A tira al goal y la pelota rebota del poste del goal a la cancha. — B obtiene la pelota y hace goal. — B está fuera de juego (off-side), pues la pelota fué jugada en última instancia por A, un jugador de su propio equipo, y cuando A la jugó, B no tenía a dos adversarios entre él y la raya del goal y estaba adelante de A.

## PEDAZOS DE HISTORIA

(Texto de Paul Roux, de "El Gráfico")

**TEX** Rickard, el famoso promotor, se había asegurado ya los servicios de Firpo, seguro de que realizaría un estupendo negocio con la pelea entre el "Toro Salvaje" y Jack Dempsey, la que se llevó a cabo el 14 de setiembre de 1923 en Polo Grounds constituyendo un acontecimiento histórico en el boxeo. Firpo perdió por K. O. en el 2º round, pero en la primera vuelta arrojó a Dempsey fuera del ring.





Dos de los nuevos valores que Peñarol contrató y de los que se espera mucho. Lorenzo y Fracuell esperan triunfar.

Isquierda: Dr. Constante Turturiello, que hizo importantes declaraciones a nuestro cronista.

Arriba derecha: Alberto Suppici da algunas instrucciones, antes de empezar el entrenamiento.

**CUANDO** el cronista llegó a la sede de Peñarol, un movimiento febril agitaba allí hasta a las paredes. Se estaba viviendo aún la emoción producida por el reciente período de pasas. Varios de los nuevos crucks, allí presentes, eran motivo central de grandes ruedas de hinchas. En la sala de sesiones, la directiva estaba reunida con un representante argentino. Creemos de los millonarios. Solicitamos por el Dr. Turturiello, en nombre de **MUNDO URUGUAYO** y nos dispusimos a esperar largo rato. Era lógico. Pero fué grande y grata nuestra sorpresa cuando el emisario volvió. Se nos hizo pasar al despacho del presidente privado del Presidente "aue nos rogaba esperáramos un minuto". No pasó ni este reducido espacio de tiempo, cuando con su característica amabilidad y omalla y perenne sonrisa, el Dr. Turturiello entrando nos declaró:

—Amigo periodista, a sus órdenes.

—Dr., los lectores de **MUNDO URUGUAYO**, desean conocer algunas op-

**Flavio Pereyra Nattero, colero excepcional, nueva adquisición curinegra.**

## El Presidente de Peñarol habla para "MUNDO URUGUAYO"

Interesantes declaraciones de los Sres. Tejada y Suppici

niones suyas, sobre tópicos de actualidad.

Y habló el presidente decano con facilidad y desenvoltura.

—La tarea emprendida y a realizar es grande y de responsabilidad, pero estoy halagado, por cuanto la identidad de sentimientos que impera entre todos los miembros del Consejo, socios, jugadores y partidarios — nos dijo. — Peñarol está abocado a grandes realizaciones en el terreno deportivo, cultural y social. Hemos reorganizado el sistema técnico de la preparación física, nombrando a dos hombres, Tejada y Suppici, que con su saber y enorme experiencia, harán de los equipos de Peñarol, una fuerza seria, efectiva, apta para la lucha. El cuerpo médico, compuesto por verdaderos maestros en sus especialidades, asegurarán la salud del player y lo harán apto para el traín riguroso del año. Además, nos preocupamos y conseguiremos, reforzar los planteles, con lo mejor que en plaza había. Todo se ha previsto y nada se improvisará. En el orden cultural, Peñarol se preocupará de reabrir sus puertas a las clases populares, reorganizar la biblioteca, etc. Y en lo social, se tratará de dar cada vez más facilidades al socio, propiciando torneos internos en el gimnasio, ampliar las comodidades de éste y rodear

a quien se sacrifica todo el año por la institución, de las mayores comodidades para que esta casa, sea el verdadero hogar de los peñarolenses. El field propio es otra de las preocupaciones del actual comando — continuó nuestro entrevistado.

—Díganos, doctor, ¿qué impresión ha recogido de las asambleas en que le tocó presidir?

—Las asambleas trasuntan la característica misma de Peñarol. Apasionadas, tumultuosas, pero reflexivas que alientan y estimulan por la vida que imprimen a la institución, por el cometido de contralor que desempeñan y al mismo tiempo demuestran el anhelo y la preocupación de todos por cualquier problema que afecta la vida del club. Esto demuestra que Peñarol vive con cierto fervor desordenado, pero vivo. Lo peor es la inexistencia.

—Sobre este período de razas, Ud., que fué dirigente de la época amateur, ¿nos puede dar alguna impresión recogida, sobre el sistema, intereses de clubes, jugadores, etc.?

—Sí. Este período de pasas, fatigoso y febril, dejó en mí espíritu un saldo desfavorable sobre aspectos que nunca pude sospechar existentes en el mecanismo que se mueven los clubes. Es-timo que debe existir todavía por más profesional que aparente ser: nuestro





sistema, un nivel humano de dignidad en el tráfico de los jugadores, que marque el umbral mismo en que se mueva el mercantilismo del fútbol. Existe, afortunadamente, — y sobre todo en los jóvenes — un concepto de deporte totalmente espiritual, que se ejerce al solo precio de la emoción y la belleza en su ejercicio, sin otro premio que el halago demostrado por la habilidad y la satisfacción de un triunfo para la enseña que se quiere. Repito que por más profesionalismo y reglamentaciones que se esgriman, la dignidad de las instituciones, tienen obligatoriamente que ceder paso a esa levadura deportiva, sino se quiere matar la decencia del fútbol. He visto apenas, como instituciones que ostentan títulos de jerarquía, defendían mezquinamente, — sin importárselos nada, la más libérrima y sagrada voluntad del jugador — sus posiciones ventajosas, ofendidas a un reglamento que los clubes mismos hicieron magnífico ejemplo

de impiancia humana. Llegaron al club, jóvenes que honrarían cualquier institución, por sus virtudes personales y deportivas, deseando vestir lo que soñaron un día como centí de su carrera futbolística. Solicitada la transferencia de una institución al que no lo unía nada más que una firma y un reglamento, me reliero para ese tipo de jugador, inmediatamente la codicia y la postura cerraban el camino, quizá para siempre, a esa escorrenza y a ese valor deportivo. Hay que ir a una revisión inmediata de este aspecto interesante por todos los conceptos, por el legal, por el constitucional, por el de interés colectivo y sobre todo por el del interés de la voluntad, justamente, en un país que ha marcado rumbos, ridiculizando los primeros a fantoches y personajes que deseaban encadenarla en el concierto del mundo.

Con tan interesantes declaraciones dimos por terminada la entrevista con el conspicuo presidente de Peñarol.

Complementamos la nota, recogiendo breves impresiones de los directivos técnicos del instituto decano. Los señores Supplici y Tejada se muestran encantados con sus dirigidos.

—Hay en Peñarol, actualmente, lo que faltaba desde hace muchos años. Esto es, compañerismo, voluntad, alegría. El trabajo es arduo — continúan nuestros entrevistados, — pero estamos seguros de triunfar. La directiva nos ha dado toda clase de facilidades. Absoluta autonomía para resolver todo lo concerniente a los jugadores, preparación física, disciplina, formación de equipos, etc. Además, ha contratado grandes valores, que, unidos a los existentes, hacen un plantel de excepción. Nuestra misión, — terminó el Sr. Tejada, — es preparar a ese núcleo de futbolistas. Prepararlos físicamente, moralmente, espiritualmente. Hacer una fuerza armónica, capacitada para el triunfo y que no ocurra como hasta ahora, que Peñarol bajaba al campo vencido de antemano, anarquizado, peleado. El triunfo vendrá, pues, cuando se esté en situación de vencer, la victoria sonríe. Esa es nuestra tarea, repito, capacitar al decano para que de espectáculo de acuerdo a su enorme jerarquía.

B. G. R.

El director técnico de Peñarol, con su clásica corbata blanca y su sombrero cordobés, posa después de una intensa práctica en Los Acariles.

## AFEITADAS REFRESCANTES



• Ya bien sea con agua fría o caliente, la Crema Mennen reblandece la barba, facilitando a la navaja afeitar con perfección. Use la Crema Mentolada, deliciosamente refrescante.

**MENNEN**  
EL NOMBRE MAS FAMOSO  
EN CREMAS DE AFEITAR

## La Flema del Asma Disuelta Desde el Primer Día

El Asma y Bronquitis con sus ataques desesperantes y violentos envenenan el organismo, minan la energía, arruinan la salud y debilitan el corazón. En 3 minutos Mendaco, la prescripción de un famoso médico, comienza a circular en la sangre dominando rápidamente los ataques. Desde el primer día comienza a disolverse la flema causa de los ahogos. Esto produce respiración fácil y sueño reparador. No es preciso continuar usando drogas, ni cigarrillos ni inyecciones. Todo lo que hace falta es tomar tabletas de Mendaco, que son agradables, en las comidas y muy queda enteramente libre del Asma y de la Bronquitis. La acción es muy rápida aún cuando se trate de casos rebeldes y antiguos. Mendaco ha tenido tanto éxito que se ofrece con garantía de dar a los pacientes respiración libre y fácil rápidamente y de acabar completamente con el Asma en pocos días. Pida Mendaco en cualquier farmacia.

**Mendaco**

Acaba con el Asma y Bronquitis y Flema de Bazo



# CRUZADA POPULAR DE CANTOS Y PERFUMES



'El Circo de Momo' en el tablado "Pasa la Farándula", Millán y Raíto.

## CONTRIBUCION DE PERFUMERIAS ALONSO A LAS FIESTAS DEL CARNAVAL MONTEVIDEANO

**C**ONSECUENTE con su política de acercar al pueblo los valores más notables del carnaval montevideño, Perfumerías Alonso, ha organizado este año una cruzada popular de los conjuntos que han brillado en las fiestas que acaban de terminar: "Granaderos del amor", "Por el camino adelante", "Los Laurias y sus chamaguitos", "Trio Cómico Boleto San Tomar", "Handa Ke te Kure Lola", "Ases Cariocas", "Muestra sin Valor" y "Circo de Momo", han contribuido con su presencia a animar la cruzada que la firma arriba mencionada ha ofrecido, en gestión digna del mejor aplauso a las barriadas capitalinas. Al calor del es

**ARRIBA IZQUIERDA:** Parte del público en el tablado "Tranquilo Viejo tranquilo". Avda. Italia y Comercio. Público aproximado: 12.000.

**IZQUIERDA:** Millán y Raíto, tablado "Pasa la Farándula", público que se calculó en 15.000.

Parte del público en el tablado "Negro en la luna". -- Propios y 8 de Octubre.

**DERECHA:** Francisco Amor en su reciente visita a Perfumerías Alonso.







Jony Alvarez en la Audición Exclusiva de Perfumerías Alonso en C X 30 (Radio Nacional).

**DERECHA:** Jony Alvarez repartiendo perfumes en las audiciones de C X 30 Radio Nacional.

**ABAJO:** Durante la Audición Exclusiva de Jony Alvarez.



límulo que se le ha brindado en los tabladros en que se han realizado dichas veladas, han podido aquilatar sus organizadores la eficacia de la gestión que cumplen, brindando al mismo tiempo en una selección rigurosa el desfile de los elementos que han brillado con más fuerza en la constelación de estrellas del carnaval.

Las multitudes que han colaborado con su apoyo a la "Cruzada popular de cantos y perfumes" — probablemente certificadas en las fotos que acompañan esta nota — certifican de manera terminante que el esfuerzo de Perfumerías Alonso ha tenido la repercusión y la trascendencia popular acordes con una gestión de tal entidad.

Sin duda ha sido ésta, una de las notas más brillantes en las fiestas de clausura del carnaval.

**IZQUIERDA CENTRO:** La organización de esta gran cruzada, señores Somosa, Curcio, Jony Alvarez, Silva y Piñanelli.

Parte del público en el tablado Malia Vital, Joaquín Requena e Itapebi.



## Dolores en las Coyunturas

**Punzadas como puñaladas.  
Rigidez de las articulaciones.**

Es sabido que el exceso de ácido úrico es la causa más frecuente de los dolores e inflamaciones que atacan las coyunturas. Los microscópicos cristales de ácido úrico presentan el aspecto de trozos de vidrio. Es fácil comprender cómo irritan y laceran los tejidos de las articulaciones.

Las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga se elaboran especialmente para combatir estos dolores.

Por su acción directa sobre los riñones — importantes órganos de eliminación — facilitan la expulsión del exceso de impurezas, tales como los cristales de ácido úrico.

Las Píldoras De Witt son un medicamento fácil de tomar. Cincuenta años de éxito son su mejor recomendación.

En frascos de dos tamaños, con 40 y 100 píldoras

**PILDORAS  
DeWITT**  
PARA LOS RIÑONES  
Y LA VEJIGA

¿Por qué sufrir de los

## CALLOS?

Se suprimen con facilidad aplicándose al acostarse la Pomada MÁGICA de Hanson. Al levantarse sumerja el pie en agua caliente y podrá sacarse el callo con facilidad y sin dolor.





## DIAMOND JUBILEE, EL EL PADRE DE AS DE ESPADAS, SMASHER, MOLOCH Y SACA CHISPAS TENIA UN GENIO INDOMABLE...

**Pero Don Ignacio Correas que se lo compró al Rey de Inglaterra lo sometió con un sistema bien criollo**

**C**UANDO el célebre Neápolis, padre de Pillito, Le Samcy, Penitente, Dictador, Pelayo, Chinois, Picara, El Chacho, César Borgia, etc., empezó a dejar sentir en su producción el peso de los años, Don Ignacio Correas, propietario del Haras Las Ortigas se vio abocado al serio problema de buscarle un sustituto. Y la solución de ese problema era tanto más imperiosa por el hecho de que las demás caballerías destacadas del ambiente porteño venían renovando desde tiempo atrás sus "Sires", mediante la importación de Inglaterra de algunos elementos que por su origen y antecedentes constituían formidables promesas para el élevage argentino.

El Haras Ojo de Agua había traído a Pietermaritzburg para ocupar el sitio de Kendal, y los Haras Nacional y San Jacinto, hacían tentativas por adquirir a Val D'Or y Jardy, los dos mejores hijos de Flynng Fox, el afamado semental francés.

Pero Don Ignacio Correas, le había "echado el ojo" a un candidato, que resultó ser nada menos que Diamond Jubilee, ganador del Derby de Epsom de 1900 y caballo predilecto del Rey Eduardo VII.

"¿Habría dinero suficiente para adquirir a semejante "príncipe" del turf británico?...

La empresa se presentaba como imposible a criterio de los escépticos. Pero Don Ignacio pareció acicateado por las dificultades y con su firme decisión de criollo de pura cepa emprendió el viaje a Inglaterra.

A la primera propuesta del turfman porteño, el Rey Eduardo se puso serio y luego contestó que Diamond no se vendía. Pero el tesón y la simpatía de Don Ignacio terminaron por convencerlo y al fin pronunció sonriente el esperado "Yes".

El precio convenido fueron 30 mil guineas, o sea, más o menos, 400 mil pesos argentinos.

Don Ignacio Correas había clavado en la misma cuna del turf mundial una pica brillante e histórica.

\*

**Pero, Diamond Jubilee** tenía en su contra el grave inconveniente de un temperamento asaz irascible que ya en Inglaterra había dado grandes dolores de cabeza a quienes lo cuidaban.

Una vez en Las Ortigas, huyó de su box de sultán al abrirle la puerta su "lad" y disparó a campo traviesa conmoviendo a todo el personal del importante establecimiento que a las cansadas logró reducirlo, reintegrándolo felizmente a su box sin un rasguño.

Pero cuando Don Ignacio Correas se enteró de las veleidades del genioso "Stallion" se mostró resuelto a poner fin de cualquier manera a sus "locuras".

Y una mañana se presentó en las caballerizas y quitándose el saco, se arremangó la camisa y entró en el box de Diamond Jubilee blandiendo una varita. Luego, cerró la puerta por dentro.

Los que se quedaron afuera temieron que ocurriera una tragedia. "Diamond lo matará", se dijeron. Y empezó el baile. Comenzaron a oírse de inmediato ruidos de castañoles, bulidos y patadas del enurecido bruto contra las tablas del box, gritos estentóreos de Don Ignacio y varitas sonoras como chirlos. Después de un rato de angustia, el box quedó en silencio. La batalla de hombre y caballo había terminado. ¿Qué habría ocurrido allí dentro?...

Todos los circunstantes, pensaron incluso lo peor. Pero al cabo de unos instantes se abrió la puerta del box y en el umbral apareció Don Ignacio Correas, con la camisa hecha jirones y jadeante. Lanzó una mirada severa en su derredor y dijo por último: "Ahí lo tienen. Creo que lo he puesto en vereda para toda la siega".

Entretanto, el "pur sang" real permanecía en un rincón del box temeroso y asustado. Milagrosamente se le habían apagado sus inútiles de guapo, mediante la enérgica aplicación de la vara mágica de su propietario.

De la fiera indomable que viniera del Reino Unido se había hecho un animal dócil y hasta obediente.

\*

**Según se ha dicho, al oír el Rey Eduardo las mentas de la transformación de su Diamond, no quiso creerlo y para cerciorarse de la verdad mandó un visitante al Haras Las Ortigas.**

"¿Este no es Diamond Jubilee!", exclamó el emisario del Rey de Inglaterra, asombrado de la mansedumbre del soberbio semental.

"—Pues, es el mismo", replicó Don Ignacio Correas tranquilamente.

"—¿Y cómo ha hecho usted, Míster, para curarle los nervios?... ¡Si parece una oveja!".

"—Muy simplemente. Nosotros los criollos tenemos remedios eficaces para esta clase de "locos".

\*



**DIAMOND JUBILEE**, el célebre y genioso campeón del Rey de Inglaterra Eduardo VII que fué adquirido y "domesticado" por Don Ignacio Correas, destacado turfman porteño, es uno de los ascendientes del último crack marplatense Lord Coty, puesto que Soberana la madre de Coty es hija de As de Espadas, uno de los mejores descendientes de Diamond Jubilee.

**Diamond Jubilee, pese a la época difícil en que le tocó actuar, por la competencia de formidables padrillos resultó un "stallion" excelente,**

Produjo entre otros a As de Espadas ("Derby-winner"), Rodill, Alfiador II, Saca Chispas, Smasher, Falerad, Mustatá, Melik, Moloch, etc.

Y algunos de sus descendientes heredaron y transmitieron su genio irascible. Pero de eso me ocuparé tal vez en una crónica próxima.





Grupo de atletas que tuvieron lucida actuación en el Cto. Comisión Nacional de Turismo". W. Pérez y J. Jaime ratificaron sus grandes condiciones.



López (centro) magnífico ganador de la prueba ciclista sobre 90 K. en carretera. Héctor Canto y François, ocuparon el 2º y 3er. puesto en reñido final.

UNO MADADOR UN SALVATINA



En el local de la A. C. de Jóvenes, se efectuó un torneo internacional de natación. Intervinieron representantes de Chile, Paraguay, Argentina y Uruguay. — Un grupo de participantes.



Junior Four del Nacional, ganador de la 1ª regata, en la fiesta internacional de la bahía. Este club ganó 8 de las 10 pruebas corridas.



Después de mucho tiempo de ausencia reapareció en el Estadio, Bella Vista. Estos muchachos forman un team discreto.



La nueva constitución peñarolense, que se movió en buena forma. Gustaron los nuevos valores.

## FUE INTERESANTE EL MATCH PEÑAROL - BELLA VISTA

**PEÑAROL** y Bella Vista jugaron un match de acciones agradables por el empeño puesto en la lucha. La constitución de los aurinegros con algunos de sus nuevos elementos gustó, aunque aún le falta al team un ajuste mayor. La línea delantera debe ensamblar más su juego; sobre todo en lo que respecta a la colaboración con el centro, donde actuó Florelli, pibe de Fray Bentos, toda una revelación. Los auriblancos, vencidos por 5 a 0, dejaron la impresión de ser un conjunto discreto, llamado a gran lucimiento en el torneo de la "B".

Pedrito Belsequey y Benítez Muñoz, junto a sus oponentes Andruco y Perico, que disputaron emocionante match en el frontón de Uruguay. Ganó la pareja nombrada en 1er. término.







**MAÑANA:** Lindo modelo para la mañana, de franela gris a cuadritos. La falda amplia cortada al sesgo y fruncida en el tallo. La chaqueta en tono gris humo es cortona y entallada con cuatro tajos. La solapa forrada con el mismo género de la falda. Sombrero de fieltro gris adornado con un lazo color azafrán que combina con los cuantes formando un nuevo contraste con el tono gris.



**TARDE:** El negro para la tarde es el color ideal por lo chic que resulta sabiéndolo combinar con color. El vestido de lanilla y rayón de línea sencilla, escote redondo que se presta para adornarlo con sus clips de fantasía. Mangas tres cuartos. Acompaña a este modelo un saco de lana color verde espinaca un poco más largo que el tres cuartos. Sombrero de flores.



# MAÑANA, TARDE Y NOCHE



**NOCHE:** El vestido de moiré negro es de una indiscutida elegancia para las noches de fiesta. Este sencillo y chic modelo de Patullo nos lo demuestra. La falda de una magnífica línea con caída formando un "jabot" y abierta en el ruedo. La chaqueta de línea clásica con anchas solapas adornada con un clip de fantasía de strass y aguas marinas, otro idéntico cierra en la cintura. (Derecha).

**NOCHE:** He aquí una nueva versión de la falda con frunces en el frente. El modelo es de crêpe rayón color púrpura. La falda con canesú de donde salen las tablas sin planchar que le dan un movimiento y souplesse encantadores. El escote profundo en V. Una gran rosa adorna la cintura. (Izquierda).





# Cartas a Elena

desde BUENOS AIRES



Muy querida Elena:

"Toc-toc", "Pase", gruño en mi medio sueño como respuesta. "Son las ocho niña, aquí tiene su desayuno", y María, después de haber dejado su bandeja, me abre las persianas, descubriéndome un día alorioso como suelen haber, de vez en cuando, en este comienzo de otoño en Buenos Aires. En la Avenida Alvear, las hojas va empujando a abandonar las ramas, y va reuniendo todo mi coraje trato de hacer lo mismo con mi coma. Es la hora atroz en la cual paso en revista todas las actividades previstas para el día, y en que me doy cuenta, con una lucidez admirable y desesperante en ese momento que no iré a los tres té, a los cuatro copetines, que no terminaré el libro empezado ni la bombachita para el bebé... que nació el mes pasado.

Pero actos, palabras no. Ya estoy a caballo. lo más campante, una verbita entre los labios, los últimos masquitos alrededor de mí, ya que me quieren con una devoción sin reciprocidad. En los hermosos bosques de Palermo, que se doran diariamente más, hago sueños de una poesía muy práctica. Me imagino llevando el vestido que vi ayer en la vidriera de F. L. en Florida: todo de taffetas "mordore", con un gran, pero bien grande, escote cuadrado, tres botones dorados, dos pliegues sin planchar en la pollera; total nada, el colmo de la sencillez y tan lindo: encantador, paradisíaco, me sentiría con alas análogas al llevarlo.

¡Cómo pasa el tiempo! Ya es la una y media. las trece y treinta como dicen los horarios de los ferrocarriles. Estoy almorzando — no te diré con quien, pero también con un buen mozo por cierto — en el Grill-Room del Hotel Alvear. Empecé con el ritual grape-fruit salva línea, pero en los miles espejos, veo reflejarse un "poulet à la broche", que se tuesta lentamente sobre un fuego romántico. ¡Ah, debilidad humana! Cedo, me lo como, y sigo con un faisán que el jefe me había confidencialmente preparado.

Después de tanto materialismo, me dedico a placeres más elevados. Admiro la colección de grabados de Muller. Me detengo sobre todo delante de los Dürer. Llevo un fiel amor al grabado titulado "La Meditación" del cual hay aquí un buen ejemplar. También admito un paisaje de Rembrandt: un rincón simpático y quieto de la Holanda con una casita al borde de un riachuelo, y se ven unas herramientas rurales. Me demoro para gozar la tranquilidad feliz que emana del dibujo. Pero cuando veo que en realidad va son las siete, que sólo tengo tiempo de precipitarme al "Desty" a "conetinar" sin demorarme para comprar las "Oeuvres Choises de Beaudelaire" que Viau acaba de editar, me lamento sin hipocresía sobre lo agitado de mi vida.

Ya estoy frente a una amica y a una copa de primavera, bellísimamente rodeada de papas fritas y de sandwiches tentadores. Me dejo suavemente amacar por las melodías de los dos pianos. Es el momento de la charla trivial y descansadora. Organizo con mi amica la mesa que vamos a formar esta noche en el "Em-bassy".

Y me apuro, — como para cambiar, — me visto, bailo, v... va por sólo otro día de Buenos Aires.

JANINE.



# CHINGOLO

(Continuación de la página 13)

ma. Nerviosamente la mujer sonríe. Don Batista se vuelve a Chingolo y le ordena:

— ¡Vaya adentro!... Vayan adentro, todos!

Después, sin decir más, se dirige donde están las ovejas; fácilmente coge al cordero de cara negra, con un pañuelo le ata las patas por los garrones, lo estrecha contra el pecho como a un hijo y regresa hasta donde está el automóvil. El señor López abre la portezuela.

Ahora es Chiche el que se abraza al cuello del cordero y sonríe.

— Behl — hace el corderito.

— Machito... Machito — lo llama Chingolo.

El automóvil parte, el chico lo corre un trecho, luego se tira de bruces, se revuelve entre el polvo de la rueda gritando y gimoleando:

— ¡Oyl! ¡Oyl! ¡Oyl!... ¡Machito! ¡Oyl! ¡Oyl! ¡Oyl!

\*

Esa noche Chingolo no quiere cenar; hoscó va a refugiarse sobre su catre. Tarda en dormirse y durante la noche sueña con su cordero; sueña que se ha escapado y a vuelto a él. No bien se despierta, sale fuera con el pantaloncito en la mano. Corre hacia el corral donde guarda las ovejas, esperando hallar a Machito entre ellas; pero sólo halla a la oveja madre, que se ha pasado la noche baidando. Vuelve a la cocina, toma un pedazo de galleta y como de costumbre saca el rebafío, lo lleva al potrero y lo deja abandonado alejándose hacia el chalet.

El camino que siempre le fuera corto, parécete ahora que se alarga bajo sus pies. Da unas vueltas alrededor de la quinta del señor López, pero no ve su corderito; plizga por los fondos, por entre los troncos de los frutales y nada; tiene ganas de saltar el alambrado, pero el miedo de que lo corran los perros lo contienen; se tira al lado del alambre en el pasto y espera; espera con una paciencia y una quietud desusada en él.

El sol va está alto cuando ve aparecer por entre los árboles a Chiche que arrastra su cordero, al que han colocado una cinta colorada al cuello. El animalito se niega a caminar y Chiche le pega, primero con la mano abierta sobre el anca, luego se enfurece, grita y lo castiga con la sogueta que le sirve de cabestro.

A Chingolo el llanto se le agolpa a los ojos, donde el peso de la ira se confunden; pero no llora.

— Macho!... Machito! — llama.

El corderito levanta la cabeza, echa las orejas adelante, lo busca con la mirada; él se incorpora, entonces Chiche lo ve, abre la boca y muestra la lengua en un gesto de burla.

Chingolo con un puño cerrado cerca de la nariz, amenaza:

— Cuando te agarre... vas a ver!...

Machito!... Machito!

— ¡Behl!



## Habitos ahora creados DURARAN TODA LA VIDA

CON su mirada llena de afecto, ternura y confianza, pide de usted consejo y guía. Hágale ver desde ahora cuán importante es la higiene bucal, la apariencia y salud de dientes limpios. Escoja con cuidado el dentífrico que él deberá usar. Debe ser no sólo puro y eficaz, sino también de sabor muy agradable.

Haga que use Crema Dental Squibb. Le encantará su sabor delicioso y la exquisita sensación de fres-

cura que deja en la boca. Explíquelo que la Crema Dental Squibb es tan pura que nunca podrá afectar sus dientes. No dañará el esmalte ni irritará sus rosadas y tiernas encías, pues no contiene sustancias astringentes, raspantes o irritantes.

Acostúmbrele a usar este exquisito dentífrico después de cada comida, o, por lo menos, dos veces al día.

Más tarde, agradecerá a usted haberle creado este hábito.



## CREMA DENTAL SQUIBB

MAS DE 100 PRUEBAS DE LABORATORIO ASEGURAN SU EFICACIA Y PUREZA



El cordero tira de la cuerda hacia donde se encuentra el muchacho, hace tanta fuerza que dobla las patitas delanteras y se va hociqueando al suelo; Chiche teme que se le escape y llama en su auxilio al peón que trabaja en la quinta, le señala la presencia de Chingolo y le dice que lo corra por que le quiere robar el animal, el hombre se ríe, pero obedece y el chico de Batista dispara.

Tres días más tarde, va anda el cara negra, libre por la quinta, entre los árboles, arrastrando la soquita; es muy poco el daño que hace, pero el viejo jardinero, rezonga contra el capricho del niño en tenerlo suelto. Chingolo, no ha dejado un solo día de acercarse a la finca, para verlo. Cautelosamente se aproxima al alambrado como cuando va a robar fruto y tirado en el suelo, levantando apenas el rostro del suelo, lo llama.

—Machito... Machito, vení.

Está cerca de él, a gatas unas diez varas y Machito lo ha reconocido, brinca, se le arrima a pequeños saltos, mete por entre las mallas del alambre tejido la trompita y Chingolo lleno de emoción lo acaricia primero y lo besa después.

—¡Machito, querés venirte?... Querés venirte, Machito?

—¡Beeh!

Intenta levantar el alambre; luego ante la inutilidad de su esfuerzo, comienza a escarbar el suelo como un perro, para abrirle paso. En ese trabajo lo sorprende Chiche, que da unos gritos desesperados y corre hacia el cordero agitando una rama, el animal huye y Chingolo también huye. Huye por que de pronto aparecen bajo los árboles el señor y la señora de López.

#

Al día siguiente al anochecer, el auto del señor López se detiene frente a la choza de Batista. Chingolo tiembla y se apresura a esconderse. Esa tarde ha estado tirando cuanto terrón halló a mano contra Chiche porque éste procuraba jinetear el cordero. Le ha hecho una guerrilla en forma con cuanto proyectil encontró a su alcance y ahora teme que el señor López vaya con la quita. Sabe que le espera una paliza en tal caso. Mas el señor López, después de hablar con su padre le entrega un paquete y se va.

Esa noche, es noche buena; hay un pan dulce grande, sobre la mesa y la madre parece muy contenta.

Hace que los cinco hermanitos se acerquen a ella, les coloca unos guardapolvos nuevos: se los prueba y vuelve a quitárselos, chillando y amenazando entretanto, a los que, mientras ella está ocupada, arrancan del pan dulce con las uñas los piñones y las pasas de uva, que sobresalen de la corteza.

A pesar de todo, el pan de Navidad, queda como si hubiera caído en un nido de ratones.

A la otra mañana, la madre ordena que se laven; que se laven bien y con jabón cuando lo han hecho, vuelven a ponerles el guardapolvo y los manda que vayan a agradecer a la señora de López el donativo y a deseárle felices fiestas. De esto sobre todo le encara a Chingolo por ser el mayor. Al principio Chingolo se rehusa, no quiere ir; pero unos tirones de oreja y el pensar que tal vez pueda jugar con Machito, le hacen fuerza. Toma el hermano menor de la mano, como le ordena su madre y salen. Marchan a través del campo, como chicos de un casito serielito; y formales. La señora de Batista, los observa, mejor dicho los vigila desde la huerta, haciendo visera con una mano sobre las cejas. Están desconocidos dentro del brin de los guardapolvos, caminan con los brazos abiertos y las manos separadas del cuerpo por temor a "ensuciarse".

Don Batista ha salido hace ya rato, en el mismo rumbo.

Cuando llegan a la finca se sienten cobijados y las amables presuntas de la señora de López, se estrellan contra el mutismo casi cerrado de los chicos. Están en la parte trasera del edificio, Chingolo ve a su padre al lado de una fogata, clavando en el suelo un asador en el que está ensartado y abierto un cordero; el corazón le da un vuelco, siente una sensación de angustia, como una mano que le oprimiera el cuello y busca a Machito con la mirada, escudriña todo hasta donde le alcanza la vista sin descubrirlo.

Chiche se le acerca, se lo coloca a su lado:

—¡Querés ver tu cordero?... Allí está: — y le indica el asador. Era una porquería. No quería seguirme.

Chingolo comienza a temblar, mira hacia otro lado, hacia arriba y de pronto descubre colgando de la rama de una higuera a pocos pasos el cuerpo de Machito.

Chiche lo deja, se aleja de él pateando la pelota de fútbol; entonces Chingolo se aproxima al árbol, está solo; su padre atiende tan celosamente el asado que no aparta la vista de lo que está haciendo y no hay otras personas mayores allí cerca. Rápidamente, descuelga el cuerpo de Machito, se arranca el guardapolvo y lo tira sobre la misma rama. Sin ser notado por su padre esconde el cuerpo bajo el catre. No regresa a la quinta, por la noche soporta heroicamente las reprensiones y hasta alguna cachetada por que ha abandonado sus hermanitos y ha olvidado el guardapolvo en la higuera. Mas cuando todos duermen, él saca el cuerpo de Machito de debajo del catre y abrazándolo se duerme también.

# La belleza DE LA HABITACION EMPIEZA POR LAS VENTANAS

Adopte Ud. esta moderna decoración de interiores, colocando en sus ventanas las elegantes persianas

## "Sol-Aire" Kirsch



Sus listones son flexibles, merced a una nueva amalgama de acero que además de protegerles facilita al máximo su limpieza. Véalas en nuestra exhibición.

UNICOS DISTRIBUIDORES:

**TURCATTI & CASALIA**  
CASA MOJANA  
FERRETERIA y BAZAR - RINCON 627

Juan M. PRIETO.



# CONSULTORIO DE LA MUJER

**PESIMISTA.** -- Sus confidencias no nos descubren sufrimientos superiores a los que comúnmente se hallan al paso de todos. Es probable que exista en Ud. una modalidad propicia a exagerarlos o sea Ud. demasiado pusilánime para afrontarlos. Le aconsejamos que trate de cultivar la felicidad, dedicando su atención a todo lo mejor o lo más bueno, cerrando los ojos y el entendimiento a los motivos que en su carta menciona. Eso es posible, pues sólo depende de su propia voluntad. Conforme nos acostumbramos al trabajo, al cumplimiento del deber y a la honradez, podemos dedicar nuestras tendencias a la felicidad y asírla en donde quiera que la hallemos, pequeña o grande, interesante o insignificante. Rehágase y encaminase hacia las buenas, las nobles o las ingenuas alegrías.

**UNA LECTORA.** -- Ud. ha perdido la apuesta. El "simun de Arabia" y el "Kamsin del Sahara" son brisas bastante suaves si se comparan con el viento que suele reinar en otras partes del mundo, o con el que se levanta en el desierto de Kansas, tan seco y tan cálido que a su paso destruye toda la vegetación.

**CANCION DE ESTIO.** -- El espíritu de conformidad no es como Ud. cree emulo del estancamiento ni del retroceso, sino que es un factor útil, casi indispensable para llevar con paciencia lo que ya no tiene remedio o para limitar una ambición desordenada. Nunca es desgraciado el ser que se conforme con su suerte, sin dejarse vencer, ni delinquir. En nuestra respuesta a "Pesimista" hay algo que a Ud. también le conviene leer.

**EDAD.** -- Escriba a Me. Després, Soriano 858, pidiendo el "Cuestionario" que Ud. deberá devolverlo con todos sus datos, para obtener el tratamiento que reclama su rostro.

**MARIA ADELA.** -- 1º Es de elemental educación dar las gracias en el tranvía o en un autobus, cuando obligámos a levantarse a la persona que está a nuestro lado y nos dá paso. 2º Sería muy conveniente que todos los viajeros llevaran el importe de su pasaje en cambio menudo; hasta tratándose de los cinco céntimos del boleto, se evitarían molestias y esas discusiones que Ud. cita. Un guarda (sobre todo en las horas de la mañana) no puede contar con suficiente cambio si son muchas las personas que pagan con un peso. 3º Esta es una consulta de tan poca importancia que se resuelve por sí sola.

**INDECISA.** -- Si Ud. va a estudiar el piano para distraerse y no para los demás, la edad no debe tenerla en cuenta porque en el placer encontraría en su interior mismo, una manera de tornar a sus años más juveniles. La música siempre hace bien, porque es grandiosa para afinar con todos los espíritus, tal como lo expresó por Platón el admirable filósofo griego: "la música da alma al universo, alas a la mente, vuelos a la imaginación, consuelo a la tristeza, vida y alegría a todas las cosas". Ha-

gase a la idea de que sus vecinos son sordos y de que sus sobrinas son mudas. Cuanto más se avanza en la existencia es cuando más se experimenta la necesidad de ser como a uno le da la real gana, dentro de lo decoroso, se entiende.

**MADRE RURAL.** -- No se imagine Ud. el bien que le haría a su hijo físico y espiritualmente que lo dejara trabajar en la tierra. Se puede ser al mismo tiempo un excelente estudiante y un animoso labrador, horticultor o floricultor... Salvando las distancias, ya que los mejores ejemplos provienen de aquellos que están más lejos y más altos que nosotros, sepa Ud. que Cincinato, aquel célebre romano, famoso por la sencillez de sus costumbres, alternaba sus responsabilidades de dictador con las tareas de labranza, y solía descansar con el arado, del peso de las armas, durante la guerra. Las inclinaciones del niño, son en las más de las veces si se observaran, la flecha de un camino abierto ya para su porvenir.

**ALICIA.** -- No vemos las cosas al través de su prisma. La amistad no es actualmente como otrora un vínculo sagrado que se tenía en tanta estima como el honor o la vida. Hay mucho de perdido y mucho de cambiado en este sentimiento excelsio. Se vive tan en el aire en medio de tantas trivialidades, que no es fácil (a no ser entre antiguas relaciones) encontrar amistades de una fidelidad capaz de llegar hasta el sacrificio en su consecuencia y es en la sinceridad que comprobamos el meollo de los amigos verdaderos. Los cambios de posición, pobreza o riqueza, suerte o desgracia, suelen ser barómetros de ciertas amistades. Debemos dar siempre sin esperar, es la única forma de no recibir desengaños... Cuántos argumentos en pro y en contra podrían debatirse en torno de este tema!

**RAQUEL MARINA.** -- Ya que Ud. nos ha hecho la gracia de su elogio para esta sección, nos agradecería que opinara (confidencialmente, se entiende) sobre los otros Consultorios que menciona. Es Ud. inteligente y preparada, de manera que sus juicios nos resultarían de cierto interés. De los elogios como de las críticas dentro del periodismo (aun en el sentido más modesto) han partido las luces a favor o en contra, que suelen ser tan necesarias.

## ENFERMEDADES DE LA MUJER

Las Inflamaciones Internas y sus graves consecuencias

Las inflamaciones de ciertos órganos internos de la mujer son la causa de grandes sufrimientos.

Por lo general la mujer que padece de desarreglos del período o de reglas difíciles y dolorosas, no se da cuenta de las graves consecuencias que esos males pueden tener. Muchas se conforman con tomar pastillas para calmar los dolores, quizá sin reflexionar que esos medicamentos simplemente calmanes no remedian el mal y que pueden hacer daño.

Esos desarreglos y dolores casi siempre son causados por una congestión o inflamación de aquellos órganos internos, la cual, si no es tratada eficazmente, suele agravarse y causar gran perjuicio a la salud.

La enfermedad de esos órganos afecta a todo el organismo de la mujer y llega a producir un estado de gran nerviosidad, debilidad y abatimiento. La enferma, tarde o temprano sufre de dolores y pesadez en la región del vientre, de intolerables dolores de cabeza, dolores neurálgicos en diversas partes del cuerpo, gran inquietud y malestar, accesos de irritabilidad, mal humor, tristeza y hasta accesos de histeria.

Si Ud. tiene tales desarreglos o sufrimientos, sean leves o pronunciados,



empiece tratamiento cuanto antes. Use Regulador Gesteira, el renombrado remedio del Dr. J. Gesteira, que produce rápidos y beneficiosos efectos en los Desarreglos del Período.

Regulador Gesteira no sólo alivia los dolores de los períodos difíciles sino también es de admirables resultados en el tratamiento de las Congestiones, Inflamaciones, y Desarreglos funcionales de los órganos internos propios de la mujer y alivia los trastornos nerviosos y otros sufrimientos causados por estos males.

Líbrese Ud. de esos males peligrosos. Use—

### Regulador GESTEIRA

De venta en las farmacias y droguerías



# LIBRO de ORO

## DE LABORES FEMENINAS

CAPITULO 117

Reproducción prohibida. — Todos los derechos reservados

### REGALOS PRACTICOS

#### PARA LA ABUELITA

**H**E aquí una original bolsa de labores con que obsequiar a la abuelita, que se interpreta con los materiales siguientes: 2 ovillos de hilo Perlé Ancla N° 5, un ganchillo para crochet N° 10 u 11, 1/4 metro de cretona, 1/4 metro de tela para forro y dos argollas de hueso (2 centímetros de diámetro aprox.).

La bolsa se forma con tres partes iguales, a saber: Se cortan 3 óvalos de cartón grueso, de 26 x 14 cms. cada uno, uniéndolos los extremos en las puntas. Cortar ambos materiales — la cretona y el forro, de modo que correspondan con los cartones, dejando un margen de 1 cm. todo alrededor para las costuras—. Derecho contra derecho, colocar juntas una parte de cretona y otra de forro, uniéndolas a máquina a 1 cm. de la orilla sobre un lado largo del óvalo, de punta a punta. Volver las telas de adentro hacia afuera, insertar el cartón y coserlas con punto sobrepasado. Esto completa un óvalo. Terminar los dos restantes en la misma forma. Dejando al exterior la cretona, coser un lado largo de un óvalo, al lado largo del segundo, sobrepasando con puntadas de 7 mms. Esta segunda pieza forma la base de la bolsa. Coser luego un lado de la parte restante al lado libre de la base, dejando la abertura, justamente arriba y en el mismo centro de aquella.

**Orilla de Crochet.** — Hacer una cadeneta que mida alrededor de 5 cms. más que un lado de la abertura. V. en la 4ª c. partiendo del ganchillo. \* 1 c., 7 vd. en la c. siguiente, dejar caer el ojal del ganchillo, insertarlo en 1 c. anterior a 7 v. y pasar el ojallito (se hizo 1 pm. Punto maíz); v. en las 3 c. siguientes. Repetir desde \* a lo largo de la cadeneta hasta que mida igual que el largo de la abertura, terminando con 3 v. Rematar. Coser el crochet muy prolijo sobre un lado de la abertura. Terminar el otro lado en la misma forma.

**Presilla.** — 1ª vuelta: mp. tupido alrededor de una argollita de hueso (número de puntos divisible por 4). Unir con pc. al primer mp. que se hizo. — 2ª vuelta: 3 c., v. en cada punto alrededor. Unir con pc. a la 3ª de 3 c. — 3ª vuelta: 3 c., v. en el p. siguiente, \* pm. en el p. siguiente, v. en los 3 p. siguientes. Repetir desde \* todo alrededor. Unir. Tejer ahora en hilera en la forma que sigue: 1ª, 2ª y 3ª hilera: 3 c., v. en los 7 pts. siguientes. Rematar en el extremo de la 3ª hilera, dejando una hebra de 25 cms. de largo para coserla, en la última hilera, a la mitad de la orilla de un lado de la abertura. Hacer otra presilla de modo que corresponda a la que se hizo fijándola prolijamente al otro lado.

**Abreviaturas:** c., cadena; p., punto; v., varetta; mp., medio punto; pts., puntos; pm., punto maíz; vd., vareta doble.

#### ORILLA TEJIDA AL CROCHET (Centro)

Materiales a emplearse: En Mercer Crochet Cadena N° 50, color blanco o crudo. 1 ganchillo para crochet N° 12.

Hacer una cadena de 17 1/2 cms. de largo.

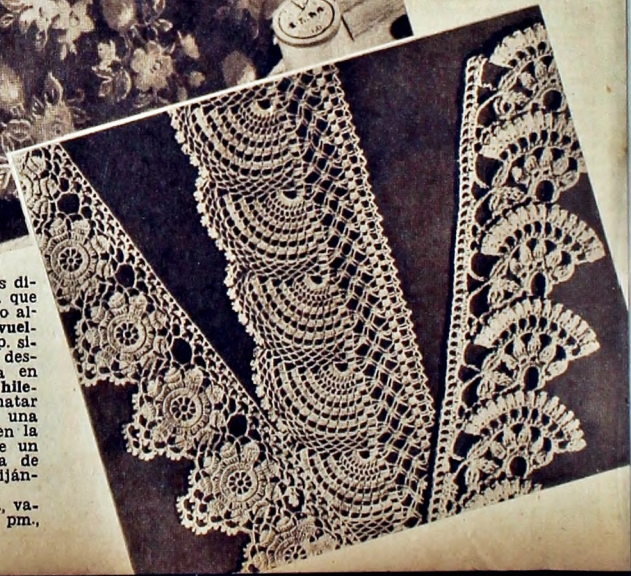
1ª hilera: v. en la 8ª c. partiendo del ganchillo (2 c., saltar 2 c., v. en la c. siguiente), 2 veces, 4 c., saltar 3 c., mp. en las 4 c. siguientes, 8 c., saltar 6 c., mp. en las 4 c. siguientes, 5 c., saltar 4 c., v. en las 5 c. siguientes, 8 c., saltar 4 c., saltar 4 c., mp. en la c. siguiente, 3 c., volver. Desde aquí en adelante, levantar la mitad trasera de cada mp. solamente en todos los grupos de mp.

2ª hilera: 16 v. en el ojal, \* 3 c., saltar 4 v., v. en la v. siguiente, 4 c., saltar 1 mp., mp. en los 2 mp. siguientes, 4 c., saltar 3 c., mp. en las 2 c. siguientes, 4 c., saltar 1 mp., mp. en los 2 mp. siguientes, 4 c., saltar 1 esp., 5 v. en el esp. siguiente, 2 c., saltar un esp. en el esp. siguiente, hacer v., 2 c. y v., 3 c., volver.

\* 3ª hilera: \* en el primer esp. hacer mp., 3 c. y mp.; 2 c., saltar 1 esp., mp. en la v. siguiente, 3 c., saltar 3 v., mp. en la v. siguiente, 8 c., saltar el primer grupo de

mp., mp. en la c. que antecede al grupo de mp. siguiente, mp. en 2 mp., mp. en la c. siguiente, 3 c., saltar el grupo siguiente de mp. y 4 c., hacer 5 v. en el esp. siguiente, \* (1 c., saltar 1 v., v. en la v. siguiente), 8 veces, 2 c., saltar 4 c. de la cadena de base, mp. en la c. siguiente, 5 c., luego volver.

4ª hilera: v. en el primer esp. (2 c., v. en el esp. siguiente), 8 veces. \* 3 c., saltar 4 c., v. en la v. siguiente, 4 c., saltar 3 c., mp. en las 2 c. siguientes, 4 c., saltar 1





mp., mp. en los 2 mp. siguientes, 4 c., saltar 3 c., mp. en las 2 c. siguientes, 4 c., 5 v. en el esp. siguiente, 2 c., saltar 1 esp., en el esp. siguiente trabajar v., 2 c. y v., 3 c., volver.

5ª hilera: \* en el esp. de 2 c. hacer mp., 3 c. y mp.; 3 c., saltar 1 esp., mp. en la v. siguiente, 3 c., saltar 3 v., mp. en la v. siguiente, 4 c., mp. en la c. que antecede al primer grupo de mp., mp. en dos mp., mp. en la c. siguiente, 3 c., saltar el grupo siguiente de mp., mp. en la c. que antecede al grupo siguiente de mp., mp. en 2 mp., mp. en la c. siguiente, 3 c., 5 v. en el esp. siguiente, \* (2 c., v. en el esp. siguiente) 9 veces, 2 c., saltar 3 c. de la cadena de base, mp. en la c. siguiente, 3 c., luego volver.

6ª hilera: 3 mp. en cada uno de 10 esp., luego repetir entre \* s. de la 2ª hilera.

7ª hilera: Repetir entre \* s. de la 3ª hilera, luego (3 c., v. en la 3ª y 4ª v.), 10 veces; 3 c., saltar 3 c. de la cadena de base, mp. en la cadena siguiente, 3 cadenas, volver. — 8ª hilera: 4 v. en cada uno de los 11 esp., luego repetir entre \* de la 4ª hilera. — 9ª hilera: Repetir entre \* s. de la 5ª hilera, luego (3 c., v. entre la 5ª y la 4ª v.) 11 veces; 3 c., saltar 3 c. de la cadena de base, mp. en la c. siguiente, 3 c., volver.

10ª hilera: 5 v. en cada uno de los 12 esp., luego repetir entre \* s. de la segunda hilera. — 11ª hilera: Repetir entre \* s. de la 3ª hilera, luego (4 c., v. entre la 5ª y la 6ª v.) 12 veces; 4 c., saltar 4 c. de la cadena de base, mp. en la c. siguiente, 1 c., volver. — 12ª hilera: 5 mp. en cada uno de los 13 esp., luego repetir entre \* s. de la 4ª hilera. — 13ª hilera: Repetir entre \* s. de la 5ª hilera, luego (6 c., mp. entre el 5º y 6º mp.) 13 veces; 6 c., saltar 4 c. de la cadena de base, mp. en la c. siguiente, 5 c., volver. — 14ª hilera: mp. en el primer ojal, (6 c., mp. en el ojal siguiente) 13 veces; luego repetir entre \* s. de la segunda hilera.

15ª hilera: Repetir entre \* de la 3ª hilera, luego (6 c., mp. en el ojal siguiente) 13 veces; 6 c., saltar 3 c. de la cadena de base, mp. en la c. siguiente, 3 c., volver. — 16ª hilera: Saltar 2 c., \* en la c. siguiente hacer (mp., 5 c.) 3 veces y mp.; 5 c., saltar 2 c. del ojal siguiente. Repetir desde \* 6 veces más. (6 c., mp. en el ojal siguiente) 7 veces; luego repetir entre \* s. de la 4ª hilera. — 17ª hilera: Repetir entre \* s. de la 5ª hilera, luego 8 c., mp. en el ojal siguiente, 3 c., volver. Repetir de la 2ª a la 17ª hilera hasta obtener el largo necesario, uniendo el extremo de cada nueva hilera con mp. al ojal correspondiente de la onda anterior.

#### (ORILLA DE LA DERECHA)

**Materiales a emplearse:** Hilo Perlé Ancla en ovillos de cualquier color. 1 ganchillo para crochet Nº 5.

Empezando en un extremo angosto con 12 c. Unir con pc.

1ª hilera: 20 mp. en el redondel. Unir con pc. al mp. primeramente hecho. Volver. Unir. — 2ª hilera: 3 c., saltar 1 mp., mp. en el mp. sig., (se hizo 1 ojal). Repetir desde el principio de la hilera hasta haber hecho 5 ojales en total. Volver. — 3ª hilera: pc. en el primer ojal, 4 c., 3 vd. en el mismo ojal dejando sobre el ganchillo el último ojallito de cada vd., hacer una lazada y pasarla por todos los ojallitos del ganchillo (un grupo hecho), \* 5 c., 4 vd. en el ojal siguiente, dejando sobre el ganchillo el último ojallito de cada vd. y completar el grupo como se hizo antes. Repetir desde \* 3 veces más. 1 c., volver. — 4ª hilera: 5 mp. en cada uno de los 4 esp., mp. en la punta del último grupo (21 mp. en la hilera), 5 c., volver.

5ª hilera: Saltar el mp. siguiente, v. en el mp. siguiente, 2 c. Repetir desde el principio de la hilera, terminándola con v. en el último mp., 1 c., volver. — 6ª hilera: 2 mp. en el esp. siguiente, mp. en la v. siguiente. Repetir desde el principio sobre toda la hilera, terminándola con mp. en el 3er. punto de la c. de la vuelta (30 mp. en la hilera), 4 c., volver. — 7ª hilera: 5 v. en el mp. siguiente, sacar el ojallito del ganchillo, insertarlo en la cadena que a 5 v. y pasar el ojallito que se dejó caer (1 mp. hecho), \* 3 c., saltar 1 mp., pm. en el mp. siguiente. Repetir desde \* sobre toda la hilera (15 pm. en la hilera). Volver. — 8ª hilera: 3 c., mp. en el esp. siguiente; repetir desde el principio de la hilera hasta haber hecho 7 ojales en total, 10 c., mp. en el esp. siguiente. Volver. — 9ª hilera: 15 mp. en el ojal de 10 c., mp. en el ojal siguiente. Volver. — 10ª hilera: pc. en el mp. siguiente, mp. en el mp. siguiente, (3 c., saltar 1 mp. en la 1ª y la 10ª hilera inclusive) 5 veces. Volver. Repetir de la 3ª a la 10ª hilera hasta obtener el largo necesario, terminando en una 7ª hilera. No cortar la hebra, trabajando ahora sobre un lado largo en la forma siguiente:

(Continúa en la pág. 54)

## NOCHE DE LUNA Y EN BUENA COMPAÑÍA



Toda mujer que se cuida, puede pasar a la luz de la Luna—toda mujer inteligente se cuida con MUM! MUM tiene las siguientes ventajas:

Se aplica en un instante. Se puede aplicar después de rasurarse las axilas. Se puede aplicar después de vestida.

No irrita el cutis. No quema la ropa. No detiene la saludable transpiración, pero le quita su olor. ¡Adquiera un pote hoy;

PARA LAS TOALLAS HIGIENICAS No pasen momentos desagradables. MUM es indicada para este uso, porque es suave y eficiente.



# MUM

MUM quita el olor de la transpiración

# PLAYA Hotel

SITUADO FRENTE  
AL GRAN BOSQUE  
GOMENSORO

A POCOS METROS  
DE LA PLAYA

COMODIDAD  
HIGIENE

COCINA DE PRIMERA  
PRECIOS MODICOS

ATENDIDO POR  
SU DUEÑA

U. T. E. 67

MARIA S. DE URRUTIA  
PIRIAPOLIS

Grandes  
comodidades  
para familias

Escribanos





# HERNIAS

Combata su Hernia usando reductores INVAR. Obtendrá así la más perfecta reducción por más rebelde o voluminosa que sea.



## FAJAS

Para OBESIDAD, EVENTRACION, OPERADOS, RIÑÓN o ESTOMAGO CAIDO. Miembros artificiales, Medias para várices, etc.



PIDA CATALOGO

ORTOPEDIA Y OPTICA

## INVAR

SAN JOSE 1025-Tel. 84427

## Picazón de los Pies Cicatrizada en 3 Días

Le arden, pican o queman los pies tan dolorosamente que casi lo vuelven loco? Se le raja o sangra la piel de los pies? La verdadera causa de estos trastornos de la piel de los pies es un germen muy extendido en todo el mundo y conocido con diversos nombres tales como Mal de Atletas, Picazón de Singapore, etc. Usted no podrá verse libre de este trastorno hasta que no mate el germen que lo causa. Un nuevo descubrimiento médico llamado Nixoderm, acaba con la picazón en pocos minutos, mata los gérmenes a las pocas horas de usarlo y comienza a cicatrizar la piel haciéndola suave, limpia y clara. Nixoderm ha tenido tanto éxito que se ofrece con garantía no sólo de acabar con la picazón y cicatrizarle la piel de los pies, sino también como remedio contra los casos más recalcitrantes de Eczema, Granos, Acne, Barros y Tiña de la cara o el cuerpo. Pida Nixoderm en su farmacia hoy mismo. Nuestra garantía lo protege.

**Nixoderm**  
Para Desordenes de Piel

**Fling**  
ESMALTE PARA  
UNAS VITAMINADO  
En venta en todas las farmacias y perfumerías

# PEINADOS

VIVIMOS el cuarto de hora de los peinados complicados y... en obsequio a la verdad debemos reconocer que existe una desamoniación real entre éstos y la moda. Conocemos, porque los vemos usando, los vestidos del momento, de este año de 1944 y cómo concertarlos con los peinados del principio del siglo XVIII plenos de la gracia exquisita y la amplitud de aquella época. Tal como entonces, aunque con menos exageraciones, naturalmente, los postizos hacen las cabezas. El arte del peluquero ha vuelto a triunfar en todos los tonos de las cabelleras: rubias, platinadas, castañas claras u oscuras, negras, grises y blancas, absoluta y netamente blancas, todas se sirven de las guirnaldas de bucles, de los nidales de rizos... En este arte, la perfección es admirable pues en ningún caso el postizo traiciona a su nueva y desconocida poseedora.

Los peinados llenos de complicaciones, divididos por diversidad de rayas, retorcidos, haciendo la "cabeza de cebolla" que en las rubias estampaba bien este nombre, bucles en lo alto, bucles en contorno, bucles en la nuca, es sorprendente! Además, las damas como las obre-



ras, las jóvenes como las viejas, las lindas como las feas, todas tienen y lucen los derechos al peinado. Es verdad que el asunto asume ahora grandes responsabilidades, desde que el sombrero no se compromete a disimular bondadosamente los malos peinados...

Un detalle bonito que no podemos dejar de mencionar es el del lazo. Ese pequeño lazo posado aquí o allá como una mariposa inquieta, tiene todo el encanto de lo femenino, tiene algo indescribible donde se deslucen las miradas agradablemente; casi nos atrevemos a decir que el lazo hace al peinado.

Entre los recuerdos frívolos que dejó la Pompadour, figuran aquellos lazos inolvidables en una fusión del celeste y del rosa, que fueron más reales, por ellos que por el rey Luis XV, y más duraderos que los que unieron a éste con la bellísima marquesa.

Quedamos en el convencimiento de que este nudo de cintas, en distintas formas, es un aliado precioso de la "coiffure" femenina, aunque se desprenda mentalmente de las cabelleras cuando fijamos nuestros ojos en las formas y los materiales de la moda actual de los vestidos.

## EL LIBRO DE ORO

(Continuación de la pág. 53)

### REGALOS PRACTICOS

**ORILLA RECTA.** — 1ª hilera: 11 c., saltar 1 pm. y el esp. siguiente, 3 vt. en el mp. siguiente dejando sobre el ganchillo el último ojallito de cada vt.; 3 vt. en el primer ojallito libre de 3 c. dejando sobre el ganchillo el último ojallito de cada vt., saltar 2 ojales, 3 vt. en el oj. siguiente dejando el último ojallito de cada vt. sobre el ganchillo, hacer una lazada y pasarla por todos los ojallitos del ganchillo; 8 c., saltar 1 oj., v. en el oj. siguiente, 3 c., mp. en el oj. siguiente, 3 c., v. en la punta de pm. Repetir desde \* sobre la hilera, 1 c., volver. — 2ª hilera: 3 mp. en los 2 esp. siguiente, 5 mp. en el esp. siguiente, 5 c., 5 mp. en el esp. siguiente. Repetir desde el principio sobre toda la hilera, 4 c., volver. — 3ª hilera: Saltar 1 mp., v. en el mp. siguiente, 1 c. Repetir desde \* sobre toda la hilera. Rematar.

### (ORILLA DE LA IZQUIERDA)

**Materiales necesarios:** En Mercer Crochet Cadena Nº 50, color blanco crudo, 1 ganchillo para crochet Nº 12.

**PRIMER MOTIVO:** Empezando en

el centro, tejer 8 c., unir con pc. para formar redondeo. — 1ª vuelta: 5 c. (se cuenta como v. y 2 c.) \* v. en el redondeo, 2 c. Repetir desde \* hasta haber hecho 8 esp.; unir las 2 últimas c. con pc. a la 3ª de las 5 c. que se hicieron primeramente. (9 esp.). — 2ª vuelta: pc. en el esp., 3 c., 4 v. en el mismo esp.; trabajar 5 v. en cada esp. todo alrededor; unir con pc. hasta arriba de 3 c. — 3ª vuelta: 3 c., v. en las 4 v. siguientes, \* 3 c., v. en las 5 v. siguientes. Repetir desde \* todo alrededor, terminando con 3 c., unir con pc. hasta arriba de las 3 c. primeramente hechas. — 4ª vuelta: 3 c., v. en el pc., \* v. en las 3 v. siguientes, 2 v. en la v. siguiente, 5 c., 2 v. en la v. siguiente. Repetir desde \* todo alrededor, terminando con 5 c., unir arriba de 3 c. — 5ª vuelta: 3 c., \* v. en cada v., dejando el último ojallito de cada v. sobre el ganchillo, hacer una lazada y pasarla por todos los ojallitos del ganchillo (un grupo hecho); 7 c., mp. en el esp., 7 c. Repetir desde \* todo alrededor, unir las últimas 7 c. en la punta del grupo que se hizo primeramente. Rematar prolijamente.

**SEGUNDO MOTIVO:** Tejer como para el primer motivo hasta la 4ª vuelta inclusive. — 5ª vuelta: 3 c., y completar el grupo como se hizo antes, 7 c., mp. en el esp., 3 c., mp. en el oj. de la derecha del grupo sobre el primer motivo, 3 c., hacer el grupo siguiente sobre el segundo motivo, 3 c., saltar 1 grupo, tejer 1



# PREPARATIVOS PARA LA SEMANA DE TURISMO

**DESPUES** de las vacaciones, nos llega infaliblemente la Semana de Turismo, nuevos preparativos para este otro año en nuestra vida de trabajo. Los viajes se nos imaginan, raras veces resultan completamente bien. Por lo tanto, la mujer previsora, principalmente cuando tiene hijos, debe programar... las vacaciones, después que el marido haya programado la excursión. Ante todo debe hacer una lista para cada miembro de la familia; anotar cosa por cosa la que han de llevar, teniendo muy en cuenta los cambios de temperatura, la sencillez de la indumentaria o el esmero de ésta, según el paraje y el "tono" del sitio o casa donde se va a hospedar. En este orden, la moda ha traído muchas facilidades que se acomodan al tipo deportivo y que es igualmente práctico para los grandes como para los chicos.

La señora tendrá que prever otras cosas además de la ropa: las vitualas que sean indispensables para una semana: viejos utensilios de cocina que pueda dejarlos sin pena donde haya realizado su turismo; una labor tejida, papel de cartas o postales, es tampones y su arsenal no de maullaje en lo que significa la palabra, sino de productos aptos para el cuidado de la piel, afectada quizás por un largo veraneo al raso del sol.

En esta anticipación, hay la ventaja



de elegir las prendas que ya no servirán para los niños: se sacan, se les alarga un poco, se les refuerza algún lado gastado, etc., y nunca faltará en aquellos lugares, madres pobres que reciben agradecidas esa ropa para sus hijos. Si se tiene un gramófono, he aquí un modelo de valija para llevar los discos sin que se estropeen: si se piensa hacer deportes, ofrecemos otro modelo práctico para llevar lo que corresponde al golf, etc. Junto puede incorporarse la gran sombrilla de sol de clavar en la tierra, o la de llevar consigo en los paseos.

La moda del escocés, ha contribuido a economizar en la compra de "bañales", estando éstos deteriorados, se les hacen lindos forros en telas de hilo o de algodón cuadradas. Es conveniente llevar un par de bolsas vacías de este mismo género; a la vuelta, éste es un recurso asequible. Para el calzado se llevarán cajas que pueden ponerse dentro de ellas, y tirarse a la vuelta... Un modelo especial consiste en la "maleta de cabina" donde los trajes de señora y de hombre van sin arru-

garse, como en un armario.

Recuérdese que los vestidos de lavar y plachar, son los más útiles; que deben llevarse doblados para atar en la cabeza; un pequeño botiquín en previsión y... "dentro y fuera" de todo esto, viajar con lo menos posible y con el mínimo de bultos.

mp. sobre el ojal siguiente del primer motivo, 3 c., mp. en el esp. siguiente del segundo motivo, 3 c., mp. en el ojal siguiente del primer motivo, 3 c., hacer el tercer grupo del segundo motivo, 3 c., saltar 1 grupo y hacer mp. en el ojal siguiente del primer motivo, 3 c., mp. en el esp. siguiente del segundo motivo, 7 c., y completar la vuelta como se hizo para el primer motivo. Trabajar el número de motivos necesarios, uniéndolos en la misma forma que se unió el segundo al primer motivo.

## (ORILLA RECTA)

**1ª hilera:** Añadir la hebra al 5º ojal anterior a la primera unión, 7 c., mp. en el tercer p. desde el gancho (pícot), 2 c., 3 c. pícot, 1 c., mp. en el ojal siguiente. \* (1 c., 3 c. pícot, 2 c., 3 c. pícot, 1 c., mp. en el ojal siguiente) dos veces; (1 c., 3 c. pícot, 3 c. pícot, 1 c., v. en el ojal libre siguiente) dos veces; (1 c., pícot, 2 c., 2 c. pícot, 1 c., mp. en el ojal siguiente. Repetir desde \*, terminando con v. en el 5º ojal libre del último motivo, 7 c., volver. —

**2ª hilera:** mp. en la 3ª c. partiendo del gancho, 2 c., 3 c. pícot, 1 c., mp. entre los pícots del ojal siguiente; \* 1 c., 3 c. pícot, 2 c., 3 c. pícot, 1 c., mp. entre los pícots del ojal siguiente. Repetir desde \* sobre la hilera, 5 c., volver. — **3ª hilera:** v. en el mp., \* 2 c., entre los pícots del ojal siguiente hacer v., 2 c., y v. Repetir desde \* a lo largo de la hilera. Rematar.

**ONDAS.** — Añadir la hebra al 6º ojal que antecede a la primera unión, hacer 5 mp. en el ojal, \* en cada uno de los 3 ojales siguientes trabajar (2 mp., 3 c.) 3 veces y 2 mp.; 2 mp. en el ojal siguiente, 3 c., 2 mp. en el mismo ojal, 6 c., volver; en el medio de 3 c. del ojal siguiente hacer v., 5 c. y v.; mp. en el medio de 3 c. del ojal siguiente, volver. En cada uno de los 3 ojales siguientes hacer (2 mp., 3 c.) 3 veces y 2 mp.; 1 c., hacer 2 mp. en el ojal incompleto, 3 c., 2 mp. en el mismo ojal. En el ojal siguiente hacer (2 mp., 3 c.) 3 veces y 2 mp.; en los 2 ojales siguientes hacer 5 mp. Repetir desde \* a lo largo de la hilera. Rematar.



... con el encanto que da a sus labios el Lápiz Michel con sus colores emocionantes... una textura firme y también fácil de extender... efecto resplandeciente que atrae las miradas. Cual varilla mágica, Michel da lozanía radiante que hace sentir la emoción de unos labios delicados y magnéticos para el corazón masculino.

**8 TONOS SEDUCTORES VIVID - CHERRY AMAPOLA - RASPBERRY - AMARANTH SCARLET - BLONDE - CYCLAMEN**

**Michel**  
LAPIZ LABIAL

DISTRIBUIDORES

**J. A. LABAT & Cia.**

EJIDO 1363 - TEL. 8-71-17

# Pecas



¿Desea Ud. Quitarlas?

**LA "Crema Bella Aurora"** de Stillman para las Pecas blancas que su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente. Durante 49 años miles de personas, que la han usado, la han recomendado. El primer pote demuestra su poder mágico.

**CREMA**

**BELLA AURORA**

Quita las Pecas

Blanquea el cutis



# INTERIORES ELEGANTES



**LA** simple distribución del mobiliario, logra transmitir a este sobrio ambiente de living, un efectivo valor y singular atractivo. Ricos objetos de cristal y porcelana aportan el valor de su belleza. Obsérvese el efecto decorativo de los dos altos floreros de cristal, en acuerdo con las severas líneas del espejo.



Foto de la colección artística de la firma CAVIGLIA HNOS.



## ALFOMBRAS

Nuestro variado y vistoso stock en calidad y estilos, nos capacita para ofrecer la mayor variedad dentro del verdadero buen gusto.

MUEBLERIA  
**CAVIGLIA**

25 de MAYO 569

U. T. E. 8 26 21



## LA VIDA DE REMBRANDT, ETC.

(Continuación de la página 15)

tema renovado de su paleta, obligado por la necesidad de vivir.

### LA RONDA Y OTRAS RONDAS

La obra que le dio notoriedad a Rembrandt fué la *Lección de Anatomía del doctor Tulp*, popularizada por los consultorios médicos de todo el mundo. La que más se le discute es la *Ronda nocturna*. Ha sido objeto de interminables controversias. Fromentin le niega toda genialidad y la excluye de las obras de arte. Asombra, desconcierta, se impone — dice, — pero desagrada, porque lastima la vista del crítico habituado a las formas claras, a las ideas lúcidas, a las audacias netamente formuladas.

La *Ronda nocturna*, que debió ser un simple grupo de arcabuceros presuntuosos, se convirtió en una marcha heroica, algo así como un *Chant du Départ* de la pintura.

Lo que resta de la *Lección de Anatomía del profesor Joan Deyman*, o segunda *Anatomía* a secas, vale tanto como la primera. Y sus desnudos, frescos, jugosos, son un canto a la juventud ardiente, acaso erótica, como fué la de Rembrandt y los pintores holandeses de su tiempo. Lo que pasma es el volumen de obras del pintor. No se visita un museo de importancia sin tropezarse con un retrato o un cuadro suyo de composición considerable. Se le atribuyen cuatrocientos retratos y 366 cuadros mayores. No descansó jamás desde los catorce años hasta los 63, en que falleció.

### MUJERES EN LA VIDA DE REMBRANDT

Fueron contadas las mujeres en la vida de Rembrandt, pero dejaron huella imperecedera en su obra.

Su musa, realmente, fué Saskia van Ulenburgh, la hija del alcalde de Leenwarden. Desde 1634 a 1642 en que falleció, fué la compañera y la modelo única del artista. Relativamente rica, en belleza y en fortuna, todo lo ofreció a la gloria del pintor. Arruinada económica y físicamente, le conservó su admiración y su confianza hasta el final. Ambos fueron víctimas de la maldición del oro friso, que no les sirvió en fin de cuentas, sino para enredarse en deudas y pleitos que les impedían vivir en paz. A su muerte, Rembrandt compró una tumba en el cementerio de la Iglesia del oeste de Amsterdam, debajo del órgano.

Le dejaba un hijo: Tito. Para cuidarlo se busca una nodriza. Esa nodriza, si no una pasión nueva, será por lo menos una distracción del impetuoso artista. También la retrata, también la distraza de gran señora, también la transforma en bañista. Hasta que llega Hendricje Stoffels, campesina de dieciséis años, mal trajeada, analfabeta, pero de corpino ajustado e ideas simples. Es decir, el reverso de Saskia. Esta había sido la sálida, su sucesora sería la muchacha de servicio, ingenua y saludable. Saskia le había llevado opulencia e inspiración, pero a la vez complicaciones; esta otra era tan sólo un ejemplar humano de espléndida lozanía. Y recomenzaron las sesiones frenéticas, las Susanas, las Betsabés, las mujeres bíblicas. La confidente y modelo acabó siendo su segunda esposa. Después de tres años de amores, se casó con ella. Vivieron felices trece años. Falleció en 1662. Rembrandt, inconsolable, vendió la



El sueño de toda mujer

La tez hermosa que toda mujer anhela puede ser suya gracias a la PROFUNDA LIMPIEZA DE LOS POROS de la Crema de Belleza Dagelle. Esta agradable crema penetra tan profundamente en los poros que todo vestigio de suciedad y todo resto de maquillaje es sacado a la superficie... dejando su cutis más suave y más hermoso. Y para completar el tratamiento, aplíquese Vivatone Dagelle, que estimula la circulación sanguínea de los tejidos cutáneos y restaura el juvenil arrebol a sus mejillas.

CREMAS Y LOCIONES DAGELLE



tumba de Saskia y le compró una a su segunda mujer, por estar más cerca de su estudio la iglesia en que debía enterrarla. En vista de la imposibilidad de tener dos, decidí guardar los huesos de Hendrickje, su posítera musa, y sacrificar los de Saskia.

También le dejaba una niña llamada Cornelia, que crecía al lado de Tito. Este muere en 1668. Rembrandt pinta el *Regreso del hijo pródigo*, un hijo pródigo — él mismo — que es recibido por un padre ciego, el destino. Al año siguiente hace su último autorretrato. Se echa sobre los hombros un pañuelo amarillo a manera de manto imperial, se suspende el cuello con una cinta roja, se cuelga objetos

de metal, restos del jovel de sus mujeres, y termina como empezó su carrera, de gran señor de la fantasía, fabricante de tesoros inverosímiles.

### FINAL

Registro de defunciones del cementerio de su barrio: "8 de octubre de 1669. Rembrandt van Rin, pintor en Rosengracht, Ataúd con túmulo, 16 enterradores, 2 sacristanes, 20 florines".

Después de un último pleito de familia, Cornelia se casa con un pintor mediocre, se embarca para Batavia y tiene un hijo robusto al cual bautiza con el nombre de Rembrandt.

La vida de Rembrandt fué, en suma, un claroscuro con mucho menos luz que sombra.

Para

indigestión

Un preparado capaz de aliviar los trastornos digestivos y hacer olvidar las digestiones lentas, la acidez, la gastritis, la flatulencia o la dispepsia, es el Polvo Digestivo De Witt.



No es un purgante, sino una preparación científica elaborada especialmente para combatir los trastornos de la digestión.

El Polvo Digestivo De Witt neutraliza la acidez, ayuda la digestión y calma la irritación del estómago.

Polvo Digestivo De Witt



HILOS DE CALIDAD  
SIN IGUAL



**ANCLA**

Para bordar y tejer  
Gran surtido de co-  
lores firmes

DOS MARCAS DE  
FAMA MUNDIAL

**CADENA**

Hilo de seis cabos,  
fino y resistente  
Nunca levanta pelusa



SURTIDO COMPLETO EN  
TODAS LAS MERCERIAS

**Inglés**

EL IDIOMA CADA DIA MAS UTIL ...  
puede Ud. aprenderlo  
cómodamente

EN SU PROPIO HOGAR

pagando tan sólo

CUOTAS MÓDICAS

y bajo nuestro

SISTEMA FÁCIL  
Y PRÁCTICO

con discos para  
la pronunciación

Pida este Libro GRATIS

NATIONAL SCHOOLS  
Oficina Sucursal: Mercedes 1288 - N°  
MONTEVIDEO, URUGUAY LC3-592

Si desea enviarme, SIN COMPROMISO DE MI  
PARTE, el folleto ilustrativo GRATIS sobre el  
idioma inglés.

Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Prov. o Edo. \_\_\_\_\_



## LOS ZAPATOS Y MEDIAS DE MODA

Estas medias de algodón a cotes,  
resultan ideales para todo andar por  
lo durables y económicas y son in-  
dispensables para infinidad de oca-  
siones en que las medias de seda  
serían una preocupación constante  
por lo frágiles y porque además no  
resultan una combinación tan acerta-  
da como esta para usar con tailleurs  
trajes de mezclilla, de lanita, etc.

Los zapatos de línea sobria son muy  
cómodos, por tener su tacón bajo que  
permite caminar sin fatigarse.

De gomuza marrón, azul, etc., se-  
gún combine con su guardatropa de  
Otoño e Invierno.

(Modelo de Mc Callum. de New York.)

**P**ARA los vestidos có-  
modos y prácticos de  
todo andar es indispensa-  
ble que los acompañen  
zapatos y medias que  
además de dar la impre-  
sión de prácticos y cómo-  
dos lo sean en realidad.  
Este modelo que presen-  
tamos hoy, de gran acep-  
tación entre las mujeres  
elegantes de Nueva York  
lo hemos observado tam-  
bién en algunas urugua-  
yas que están cataloga-  
das entre las "que saben  
vestir".





PARA  
TODO  
ANDAR



## EL GRIS EN TODOS SUS TONOS

LA moda actual requiere para los modelos de toda hora, en primer término: sencillez de línea y sobriedad de color. He aquí algunos modelos perfectos para salir a cualquier hora de la mañana y en las primeras horas de la tarde. Vestidos sencillos sin afectación con los cuales Ud. se sentirá perfectamente cómodo y bien vestida.

**DERECHA:** Vestido de franela de lana en el tono que exige la moda: gris a cuadros verdes. El vestido entero con escote redondo y cuello de piqué blanco. La chaqueta entallada también tiene solapa smocking de piqué y bolsillos al sesgo. La falda al sesgo. Acompaña a este modelo una práctica y original cartera en forma "estuche de gamelos" de cuero verde oscuro. Casco de jersey de lana con flecos. Botones de galanite verdes.

**ARRIBA:** Otro modelo ideal para los días templados de Otoño. De franela color ladrillo y rayas blancas. La chaqueta con solapa clásica y mangas cortas. Bolsillos al sesgo aplicados con respuntes. La falda con una pieza al sesgo que forma una tabla para darle amplitud. Turbante de jersey color ladrillo adornado con flecos imitando una pluma. Enorme cartera de cuero color ladrillo. Zapatos blancos y marrones. Modelo de Sacson.



## Axilas Secas con la CREMA ODO-RO-NO

Impide la transpiración de uno a tres días

No irrita la piel  
No perjudica su más lindo vestido  
Es tan suave como la seda  
Y fragante como una flor  
Además, es económica  
La usan bailarines profesionales



## La Anemia es Falta de Sangre

La gente que se sofoca hasta la muerte, muere porque se le ha cortado la provisión de oxígeno. De la misma manera Vd. se va agotando lentamente, si a su sangre le faltan corpúsculos rojos. Los corpúsculos rojos son los portadores de oxígeno. Llevan el oxígeno que Vd. aspira a todas las partes de su cuerpo. Sin suficientes corpúsculos oxigeníferos, sus órganos y glándulas van decayendo. Su cutis se torna pálido, marchito, a menudo barroso. Sus nervios se vuelven irritables; Vd. se cansa pronto y se siente deprimido. Lo que Vd. necesita son las Píldoras Rosadas del Dr. Williams. Estas píldoras de fama mundial, le ayudan a producir más y mejores corpúsculos rojos y aumentar así el poder oxigenífero de su sangre. Consiga hoy mismo las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, pídeñolas a su farmacéutico, y fíjese Vd. mismo lo pronto que este productor de sangre, que ha resistido la prueba del tiempo, ayudará a restituirle su vigor.



# TEMAS DE ESTETICA FEMENINA

por el Profesor J. M. BONACERA

**EN** la última crónica publicada en estas páginas hablamos sobre conceptos de estética facial con relación a los baños de sol. Describimos en aquella oportunidad en qué consiste la acción solar, cómo se manifiestan sus efectos y cómo se presentan las molestas alteraciones cuando los baños de sol se toman en forma incorrecta, dañando la belleza del rostro femenino. Proseguimos en la presente nota el estudio de los efectos de los baños de sol.

## COMO SE QUEMA LA PIEL.—

A veces los rayos solares actúan superficialmente, sin quemar la epidermis. En este caso una viva coquecén se presenta seguida de manchas rojizas más o menos persistentes. Luego, los primeros síntomas van desapareciendo paulatinamente sin dejar rasgos de pigmentación. Sucede, en cambio, lo contrario, en caso de una quemadura repentina, cuando la exposición de la superficie de nuestro cuerpo al calor de los rayos de sol es prolongada. La piel se arrebata rápidamente, por efectos de la reacción que la quemadura provoca en la epidermis. La ligera coquecén del caso relatado anteriormente se transforma en una verdadera sensación dolorosa de destrucción de la piel. Luego se inicia el procedimiento bastante molesto de la "descamación epidérmica", luego, como última etapa de tantos sufrimientos previos, la pigmentación. Hay casos en que la inflamación enematosa no se hace presente de inmediato, sino después de un período llamado latencia que puede prolongarse de 10 a 15 horas, desde el momento de la exposición a los rayos de sol. Paulatinamente se presentan los mismos fenómenos del caso anterior, pero en forma más aguda más acentuada y más molesta. La piel adquiere una coloración rosa que va tornándose poco a poco rojiza y aún violácea. El proceso de la inflamación termina en estos casos también en la descamación intensa, por lo cual la piel vuelve a ser más blanca en la zona más atacada que en el resto del cuerpo. En este caso la pigmentación se presenta en forma irregular, muchas veces sólo después del fin de verano.

## RUBIAS Y MOROCHAS.—

Es muy conocida la sensibilidad especial de las rubias a los rayos actínicos, es decir, aquellas irradiaciones de la luz solar que produce quemaduras en el cutis. Especialmente sensibles son las rubias de tipo albino o rítmicas. Generalmente no llegan a conseguir el bronceamiento estético del rostro; el poco espesor de la piel y el consiguiente cambio constante de las capas córneas las hacen reaccionar instantáneamente a los efectos de los rayos infrarrojos.



Ptois facial. Asimetrías en el semblante y las deformaciones del contorno del rostro, son alteraciones anatómicas que obedecen muchas veces a un adelgazamiento precoz, que la eficaz intervención de la masoterapia estética puede modificar, restituyendo las condiciones normales del rostro.

Las pelirrojas, con su mayor espesor de la piel que las anteriores y con la evolución inflamatoria casi normal terminan por exagerar sus pecas y las formaciones pigmentarias aisladas en la piel, por lo cual su rostro aparece sombreado, despolido y envejecido.

Las mujeres del tipo rubio normal son un poco más resistentes que las anteriores en lo que se refiere a la acción de los rayos solares. Su piel generalmente más grasosa permite exposiciones solares prolongadas, pudiendo éstas obtener un bronceado más o menos uniforme, siempre que no se hayan producido descamaciones muy intensas en la piel.

Observemos luego las mujeres del tipo de tez castaño. Ellas

consiguen un bronceado más perfecto a pesar de haber tomado baños de sol más prolongados. Se produce, naturalmente, una ligera inflamación local en zonas del rostro, pero no en la parte de los hombros y brazos.

Por último figuran las del tipo moreno que se pigmentan fácilmente y en buenas condiciones estéticas aunque hayan existido descamaciones epidérmicas.

## LOS RAYOS ULTRAVIOLETAS.—

Si recordamos un momento las lecciones de física elemental que describe y analiza los rayos solares y sus efectos, encontramos que el sol emite tres clases de radiaciones: las perceptibles para los ojos humanos, que se llama luz; las ultravioletas y las infrarrojas o rayos calóricos.

Por otro lado la fisiología humana completa estos conocimientos al demostrar que los rayos infrarrojos son los que elevan la temperatura del cuerpo y provocan — bajo la acción térmica que el sol posee, — la evaporación de la humedad de nuestra epidermis y producen, por consiguiente, el quemado y el resquecamento de la piel.

Los rayos ultravioletas no tienen efectos calóricos sino químicos. Son los que tónicos nuestro organismo en general, estimulando particularmente las actividades celulares de la piel, bronceándola. Lo que quiere decir que, si exponemos nuestro cuerpo al sol, sufrimos el efecto perjudicial de los rayos calóricos y el beneficio de los rayos ultravioletas, siempre que la dosis de éstos no sea exagerada.

\*

Las consultas formuladas por nuestras amables lectoras serán contestadas en nuestra próxima nota. Las cartas deben ser dirigidas al Consultorio de Masoterapia Estética y Gimnasia Médica, J. M. Bonacera, calle Julio Herrera y Obes 1318, Montevideo.



## INICIACION DE CURSOS!

(Continuación de la página 5)

no tira el pucho por la ventana.

—Buenas...

—Buenas...

—Bueno, muchachos... Como ustedes saben, esta es la clase de Física. Aquí tenemos un programa bastante amplio, pero fácil...

—¿Quiénes corren, profesor?

—¿Dónde?

—En esa carrera que usted tiene el programa... ¿O es un programa de cine?

—Está bien, pero la próxima vez vas al patio.

Es el primer día de clase. Algunos profesores toletan. Pero otros...

Hay uno que siempre entra diciéndole.

—Señoras, buenas tardes y nada de risitas. Al primero que vea distraerse le pongo un deficiente. Atención. Yo soy el profesor y ustedes los alumnos.

Este año van a aprender Física por todos los años que no aprendieron. Para eso sólo hace falta que me escuchan. Hace 25 años que soy profesor y quiero a los estudiantes como a mis hijos. Che, sentate derecho. Pero la cosa es que no se me hagan los locos, ¿estamos? Señorita, pare esa lata. Después le cuenta a su compañera cómo era aquel vestido...

La gurisa se pone roja como un tomate. El muchacho se endereza obediente...

—Pues sí, señores... Deben saber que yo tengo 26 años de profesor...

—Señor, ¿no había dicho 25?

—Cállese la boca... ¡Me quiere enseñar Matemáticas a mí? Hace muchos años que aprendí a contar, ¿me entienden? Bueno, y basta de chachara... Silencio... Primera lección... Movimiento...

Toma una tiza y hace una raya en el pizarrón.

—¿Saben qué es esto?... Pues una línea. ¡Una línea! A ver, Ud., ¿qué es una línea?

Y sigue. El discurso de iniciación de curso lo hará una semana después.

También hay otro que entra corriendo, con una cartera bajo el brazo, y una tiza en la mano.

—Buenas tardes... Esta es la clase de Matemáticas... Bien... Entonces teníamos que...

Y a los diez minutos llenó el pizarrón de ecuaciones ante la mirada atónita de los alumnos...

El profesorado es un pedazo del estudiante mismo. Su discurso inicial, por lo general, se cumple en lo que se refirió a amistad y trabajo.

Sobre todo de la amistad entre profesores y alumnos, nos dice aquella anécdota con que vamos a cerrar esta nota.

Un profesor, con sus 30 años de clase, observaba bonachón al muchacho al cual había hecho una pregunta. El muchacho "patinaba" y no arrancaba con la frase:

—Estee... Pues bien... Es'o viene a ser... Estee... Claro... Estee...

—¿Y... Y...? —preguntó el profesor.

—¡Hurra! —contestó la clase a coro. Y el hombre aquel, que conocía tan bien a los muchachos, arrancaba todas sus manifestaciones, terminó a las carcajadas por la ocurrencia, y mandó a sentar al alumno...



## PAVOS SILVESTRES

"Aquí en Virginia, en donde todavía cazamos los pavos silvestres, el terreno es aspero y accidentado, y a menudo hay que disparar de cerro a cerro.

Mis recuerdos más vivos los guardo de hace más de treinta años cuando por primera vez fui dueño de un fusil Marlin el 32-20. Luego tuve un 25-20, más tarde un 30-30, y después un Marlin de calibre .22, de mecanismo de palanca.

Todos los Marlin que he poseído han sido de incomparable certeza, eficientes y dignos de confianza."

Thos. E. Knapp, Alderson, West Virginia

Marlin agradece a Mr. Knapp y a los millares de deportistas que han expresado su aprecio por la exactitud y seguridad de las armas Marlin. Mientras se gana la guerra dedicamos todos nuestros esfuerzos a la producción militar. Mas después de la victoria Marlin presentará nuevos modelos y muchas mejoras en su bien conocida línea de rifles y escopetas.

PRODUCTO SUPLEMENTARIO: La Hoja Económica de Primera

Calidad.

Exportación: Factory Exporters, N. Y.

Fabricantes de escopetas y rifles finos desde 1870. Dedicados ahora a armar las fuerzas de los Estados Unidos.

Representante de Armas Marlin: Frank S. Jones

THE  
**Marlin**  
FIREARMS CO., NEW HAVEN, U.S.A.

MARGARITAS  
Mata moscas  
"DAISY"



Resultados sorprendentes. (Mueren a miles)

"KILL"



Mata en 3 días toda clase de cucarachas

POLVOS  
Insecticidas  
RADIUM



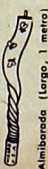
Los más eficaces (Siempre frescos)

ESPIRALES  
Mata Mosquitos  
"JUNUS"



SUEÑO TRANQUILO

CINTA ATRAPA MOSCAS



Ambrosia (Largo, 1 metro)

Gran surtido de artículos para verano  
**HELADERAS - FIAMBRERAS - SORBETERAS**  
Porrones y botellas de barro, etc.  
LIQUIDO INSECTICIDA "FLIT"

**FERRETERIA RADIUM**

JUNCAL 1438 esq. PARANA - Montevideo



## "SU MEJOR NOVELA"

(Continuación de la página 9)

## XVIII Concurso Los Futuros Artistas

da en su vanidad. Pero una vez más Azucena a pesar de que cada día se sentía disminuida por su marido, insistió para que este siguiera escribiendo y perseverara. A veces, cuando Norberto no estaba, Azucena se quedaba absorta repasando con el pensamiento sus días y sus horas e iba amontonándose en ella gota a gota una sorda tristeza como una bruma glacial.

### VII

Un día, de pronto, las obras de Norberto Romero fueron teniendo acogida en el público. Las ediciones de sus libros fueron agotándose. Cada nueva novela que aparecía inmediatamente era vendida íntegra la edición. La embriaguez del triunfo colmó al escritor, Azucena, al verle tan dicho so, se sentía feliz. El orgullo de Norberto fue creciendo a medida que iba comprobando la venta de sus libros. Había conseguido, por fin, la consagración y se fue encerrando cada día más en su egoísmo. Y junto con esto también la figura de su mujer iba borrando, empujando a sus ojos.

Esta, que había creído en otro tiempo en una unión jurada en la fe común en la dicha de luchar y de sufrir juntos para realizar una obra, veía, con dolor, cómo era desplazada y cómo la gloria que rodeaba a su marido, iba borrándola de su vida y de su afecto. Pero no obstante, no se quejaba, era para ella un sacrificio lleno de embriaguez al que soportaba con alegría casi.

### VIII

Un día gris de Otoño después de una enfermedad corta, Azucena comprendió que le había llegado la hora de abandonar la vida. Algo se había roto en su corazón. Su frágil envoltura no resistió el embate de tanto dolor y pena acumulada. Con la misma serenidad y resignación que había sabido sobrellevar los males y pesares de la tierra, supo esperar la muerte. Norberto vio, no sin cierta melancolía, marchar a la que había sido compañera de sus días. Su tristeza, empero, no duró mucho. Los días volvieron a encausarse nuevamente y la preparación de un nuevo libro lo absorbió. Como el invierno se acercaba, y su casa actual le parecía un poco triste decidió mudarse a otra más al centro de la ciudad. Varlos días empleó en estos trabajos pues quiso, personalmente, vigilar cuando sus cosas eran trasladadas a su nueva residencia. Poco quedaba ya cuando acordó que no habían descendido al sótano, donde pensó que posiblemente había quedado algo sin retirar.

Como los peones se habían ya glaciado resolvió descender él por la oscura escalera que conducía a éste. Orientado por la escasa luz que irradiaba una lámpara colocada en el centro del recinto, se dirigió a un extremo en el que percibió formas de objetos alineados contra la pared. Se acercó tanteando los bultos que, apilados, llegaban hasta el techo. Una cana de polvo los cubría. Insistió, tratando de mover la pila. Recién entonces se dió cuenta que eran libros. Iba a desistir en seguir removiendo cuando un paquete de éstos que se



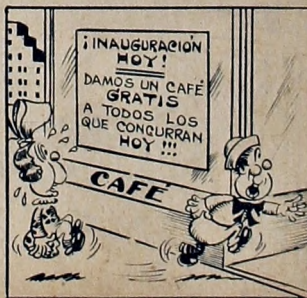
Esta es la estampa que sirve de motivo para el concurso de coloreado correspondiente al mes en curso y cuyo plazo de entrega vence el último viernes del mes, a las 17 horas. A trabajar, botijas!

desprendió, cayó junto a sus pies. Se inclinó para recogerlo y entonces se fijó en la tapa, que le era bien conocida. Esos libros eran suyos... No podía imaginarse por qué razón se hallaban esos ejemplares allí. Y entonces una idea que cruzó veloz por su pensamiento lo llevó a analizar todos los paquetes, las filas de libros adosados a la pared. Una y otra fila fue vuelta, analizada y fue comprobando con estupor que eran sus libros, ediciones enteras de sus obras. Con febrilidad dió fin a la tarea. Quedó anonadado ante la cruel comprobación que tenía ante sus ojos. Allí, apiladas, estaban una tras otra todas las ediciones de sus libros. Tambaleó como si una maza de hierro hubiera sido descargada sobre su cabeza. Su triunfo, su gloria, su orgullo de escritor, se había desplomado en un segundo. La cruel revelación le había arrancado de un golpe su personalidad por la cual él tanto se había en-

vanecido. Y a su lado recién surgió en toda su magnitud la figura de su mujer. Había sido ella quien adquiriendo todos sus libros le había hecho vivir la ilusión de una vida de triunfos. A ella, debía, toda esa gloria que él creyó real, pero que sólo había sido obra de un amor de sacrificio, de grandeza de alma. Le había faltado corazón para juzgar a su mujer y comprenderla y recién se daba cuenta que su fracaso de escritor se justificaba. Quien, como él, no había sabido ver la belleza teniéndola tan cerca, no era capaz de crear nada bello tampoco. La mejor novela que él pudo haber escrito era esa que estaba allí sepultada entre la fila de libros cubiertos de polvo...

Se pasó la mano por la frente como para desvelar los pensamientos que lo atormentaban y huyó del sitio. Cuando salió a la luz era otro hombre. Ese minuto vivió allí, abajo, lo había envejecido veinte años.







# AVERIGÜE POR QUÉ...



MARÍA ANGÉLICA SE CASÓ A LOS 18 AÑOS!

Pregúntelo Vd., discretamente, y a quien lo sepa, y le dirá que María Angélica, desde chica supo cuidar su persona y, muy especialmente, su boca. Con su sonrisa fresca, agradable y cautivadora supo retener a su primer y único novio.

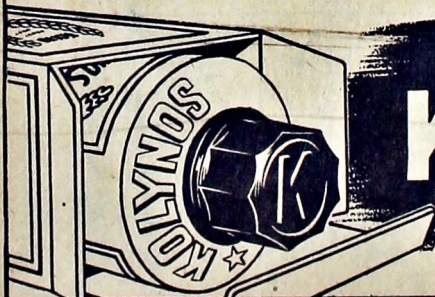
EMULE VD. a María Angélica: cuide su sonrisa, dedicando breves minutos, 3 veces al día, a su higiene bucal.

La crema dental KOLYNOS, de fórmula científica superior, limpia mejor y da mayor brillo a sus dientes, haciendo más atrayente su sonrisa.

Un centímetro basta, sobre el cepillo seco.



Visite periódicamente  
a su dentista.



CREMA DENTAL  
**KOLYNOS**  
ILUMINA SU SONRISA

ENSEÑE A SUS NIÑOS A LIMPIARSE LOS DIENTES